

SARAS Y CARETAS

BUENOS AIRES, _____
24 DE FEBRERO DE 1906.
AÑO IX. — N.º 386. _____





A. CABEZAS

Cuyo, 522 al 562

Entrada a los escritorios: núm. 558

Entrada a los salones de venta: núms. 532 y 546

Entrada a los falleres: núm. 524

La casa más importante de Sud América en ropa hecha y sobre medida, camisería, calzado, bonetería, sombrerería, corbatería, etc. Novedades en general para hombres, jóvenes, señoras, niños y niñas. La que confecciona mejor y más barato vende en todo el mundo.

SECCIÓN DE SEÑORAS

Artículos varios especiales que conviene apurarse a comprar antes de que se acaben a estos precios

Visos de algodón á \$ 5.90 **2.40**

Visos de seda á \$ 14.50 **9.90**

Petos de seda \$ 5.80, 4.80, 2.50 y..... \$ **1.80**

Corsets de hilo á \$ 7.80, 5, 4.50, 3.50 y..... \$ **1.90**

Sombreros de paja á \$ 9, 7, 6.50, 5.50, 4.90, 3.50, 2.90, 2.50 y..... \$ **1.90**

Cinturones de hilo trenzado á \$ 2.50 y..... \$ **1.25**

Cinturones de cabritilla á \$ 9.90, 7.90, 6.90, 6.50, 5.90, 4.90, 4.20, 3.90, 3.50, 2.90, 2.50, 2.20, 2, 1.90, 1.80 y..... \$ **1.50**

Medias de algodón, lisas, negras y de color á \$ 1.50, 1.40, 1.30, 1.20, 1.10, 1, 0.90, 0.80, 0.60 y..... \$ **0.45**

Medias de algodón caladas, negras y de color á \$ 1.80, 1.70, 1.50, 1.40, 1.30, 1.20, 0.95, 0.80 y..... \$ **0.60**

Medias de algodón caladas y bordadas, negras y de color á \$ 2, 1.80, 1.50, 1.20, 0.90 y..... \$ **0.80**

Medias de seda, negras ó blancas á..... \$ **10.—**

Medias de seda, caladas, negras ó blancas á..... \$ **12.—**

Medias de hilo, lisas, negras y de color á \$ 4, 3.50, 3.20, 3, 2.80, 2.50, 2, 1.80 y..... \$ **1.50**

Medias de hilo, caladas, negras ó de color á \$ 5, 4.75, 4.25, 4, 3.50, 3, 2.90, 2.50, 2.20 y..... \$ **1.90**

Medias de hilo, bordadas y caladas, negras ó de color á \$ 6.50, 6, 5.50, 5, 4.50, 4, 3.75, 3.50, 3, 2.80, 2.50, 2.25 y..... \$ **2.—**

Medias de hilo blancas, bordadas á \$ 3.50, 2.80, 2.50 y..... \$ **2.25**

Guantes de hilo, de 4 botones. Colores blanco, beige, gris y negro á \$ 1.80, 1.50 y..... \$ **1.25**

Guantes mosqueteros, blancos, puro hilo. Lisos ó calados á..... \$ **2.50**

Guantes de cabritilla, ingleses, á..... \$ **2.50**

Guantes de seda á..... \$ **2.90**

Camisetas de hilo á \$ 3.50, 3.—, 2.80, 2.50, 2.20, 2.— y..... \$ **1.80**

Camisetas de seda, á \$ 12, 6, 5.50 y..... \$ **5.—**

Camisetas de seda y lana, á \$ 9.50, 9 y..... \$ **8.50**

Camisetas de lana á \$ 4, 3.50, 3 y..... \$ **2.80**

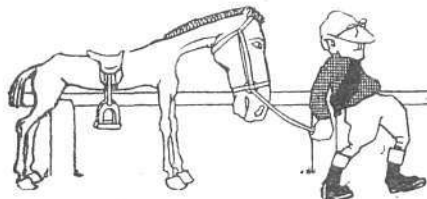
Camisetas de algodón á \$ 2.80, 2.50, 2.20, 2, 1.80, 1.50, 1.25, 0.90, 0.80 y..... \$ **0.70**

Cubre corsets de seda á \$ 14 y..... \$ **12.—**

Cubre corsets de hilo á \$ 3.—, 2.50, 2, 1.80 y..... \$ **1.50**

Cubre corsets de algodón, á pesos 1.80, 1.70, 1.50 y..... \$ **1.20**

CATÁLOGOS GRATIS PARA LOS COMPRADORES DEL INTERIOR



Bañando á Cantárida, ganadora del premio "White Rose"

Para dos de los días de Carnaval, domingo y martes, ha confeccionado el Hipódromo Nacional programas que despertarán el interés de todos los de la temporada veraniega que toca á su fin.

Inscripciones hay bastantes, especialmente el 27, lo que significa gran peligro para la cátedra que tan mal anda desde hace algunas reuniones.

La primera carrera de la reunión de mañana cuenta entre sus anotados á Presentation, Aragón, Pippo, Brasidas é Incroyable. Los dos primeros son excelentes candidatos "condicionales", pues no cualquiera adivina si se encontrarán bien dispuestos para triunfar mañana después de las carreras tan contradictorias que han producido, y si quieren imitar el digno ejemplo de Chela. Nosotros eligiéremos á Incroyable.

Oasis, La Muñeca y Carolina, son los que se destacan en la prueba reservada á los productos perdedores. A pesar de que Oasis no repite sus carreras, con los enemigos que tiene, es un candidato que se recomienda.

La Negra y Cantárida, serán seguramente las que se disputen la preferencia del público en vista de sus últimas performances, pero es esta una prueba que puede prestarse á una sorpresa.

Hay algunas reaparecidas como Veleta, Banda é Ischia, que según el estado en que se presenten pueden ocasionar la derrota de las favoritas.

El premio "Melilla" tiene también el inconveniente de contar entre los anotados á productos como Guarango, Radium y Granadero que reaparecen tras largo descanso y que, los demás que hemos visto correr últimamente no son para depositar gran confianza. Como hay que elegir uno, daremos nuestro voto á Citoyen, que en tan buena forma abandonó la categoría de perdedores recientemente.

Completan el programa de la reunión tres buenos handicaps en los cuales están inscriptos varios animales que no habían tomado parte en las reuniones de la actual temporada.

La quinta carrera, prueba de velocidad, ha reunido á los especialistas de la distancia que han disputado otras carreras análogas en reuniones anteriores, como Brioché, Ailsa, Rápida, etc., y otros animales que recién ahora vienen á alternar con ellas. La pensionista de la Petite Ecurie que en tan buen estilo triunfó hace quince días, á pesar de llevar algunos kilos más, es un serio candidato; pero á 16 kilos de diferencia preferimos á Válvula, yegua tan veloz como floja, que el otro día

con peso mucho mayor produjo una buena carrera.

Bonnie Lad está corriendo muy bien y aunque lleve mayor peso que el que hasta ahora ha cargado, puede ganar la sexta carrera en cuya distancia ha marcado gran tiempo.

Vuelve Patricio á encontrarse en buenas condiciones en el handicap final, en el que con 50 kilos se recomienda.

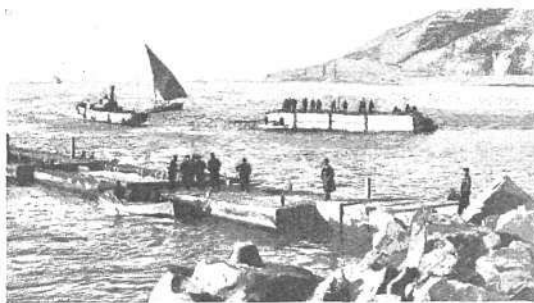
Son nuestros favoritos:

- | | | |
|--------------------------|-------|------------|
| 1. ^a carrera. | | Incroyable |
| 2. ^a | | Oasis |
| 3. ^a | | Cantárida |
| 4. ^a | | Citoyen |
| 5. ^a | | Válvula |
| 6. ^a | | Bonnie Lad |
| 7. ^a | | Patricio |

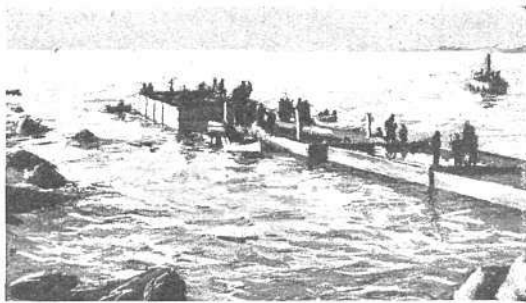


Frente á las ventanillas del sport

EL PUERTO DE BARCELONA. — FALLECIMIENTO DEL CARDENAL SPÍNOLA



Las obras del puerto de Barcelona. — Remolque de un bloque de hormigón a la escollera del dique de Levante



Colocación del bloque en el extremo de la escollera

Las obras que se efectúan en el puerto de Barcelona siguen adelante con esa laboriosa persistencia característica del pueblo catalán. Últimamente acaba de colocarse en la prolongación de la escollera del dique de Levante un nuevo cajón-bloque de hormigón. Este mide 1.860 metros de longitud, y, relleno, su peso es de 2.000 toneladas. Una de nuestras fotografías representa la operación de trasladar este bloque desde el sitio donde se ha construido hasta aquel en que ha quedado emplazado. Para que este traslado sea fácil, el bloque se construye hueco, de modo que pueda flotar, se inmerge en el agua, co-



Sevilla. — El entierro del cardenal Spínola saliendo del palacio episcopal

mo si se tratara de una embarcación, y se le remolca. Una vez trasladado, se le va relleno y así, por su propio peso, se hunde hasta descansar sobre un fondo de antemano preparado por los obreros buzos.

— Con el cardenal Spínola, recientemente fallecido en Sevilla, sede de su arquidiócesis, desaparece del clero español una distinguida figura.

Don Marcelo Spínola nació en San Fernando en 1835. Renunciando al título nobiliario que le correspondía, abrazó la carrera eclesiástica. En 1869 fué hecho canónigo de la catedral de Cádiz y en 1881 consagrado obispo titular de Milo.

SANATORIO "ANDRÉS F. LLOBET"

FUNDADO EN 1893

Completamente refaccionado
y con nuevas y valiosas instalaciones médico-quirúrgicas

Médico Director: Dr. LUIS AGOTE

PROFESOR DE LA FACULTAD DE MEDICINA

Cirujano: Dr. CARLOS ROBERTSON

DEL HOSPITAL SAN ROQUE

Se reciben enfermos pensionistas, los
que podrán ser asistidos u operados
por facultativos extraños a la casa.

DEPARTAMENTO especial para señoras.
Aplicaciones eléctricas. Laboratorio químico-bacteriológico. Instalación completa y moderna de rayos X

DIVERSAS CATEGORÍAS DE PENSIÓN

CONSULTORIO EXTERNO DIARIO

DE 10 a 11 a. m.

BELGRANO, 3141

(Frente a la Estación Caridad)

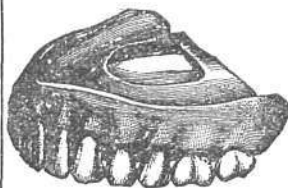
R. y E. Newbery

CIRUJANOS DENTISTAS

Últimos adelantos

DIENTES
Y DENTADURAS
SIN PALADAR

ESPECIALIDAD EN
ORIFICACIONES



Florida, 409, esq. Corrientes

En Rosario: Calle Santa Fe, 780

REUMÁTICOS

No crean que es egoísmo
Lo dice el célebre Bruk
Para curar reumatismo
No hay como el Bálsamo Luch

Venta en farmacias y droguerías. — Depósito general: Droguería del Puel lo, Moine y Soullignac; Rivadavia, 723. — Remitiremos a cualquier punto enviando \$ 3.00 m. n., por frasco más \$ 0.50 en estampillas para la encomienda, a V. E. Luch; Victoria, 1650, Buenos Aires.

R. M. S. P.

La Compañía Mala Real Inglesa

NUEVO SERVICIO EXPRESO

16 A EUROPA EN **16**
DÍAS

“**Danube**”

Saldrá el 16 de Marzo para

Río

Lisboa

VIGO

Cherburgo y
Southampton

Próximas salidas

“TRENT”	Capitán: J. Pope	7 de Marzo
“DANUBE”	F. W. Powles	16 “ ”
“THAMES”	H. E. Rudge	23 “ ”
“CLYDE”	C. S. Tindall	6 “ Abril
“NILE”	J. D. Spooner	13 “ ”

Por más informes dirigirse á las oficinas:

264 - Reconquista - 264

LA CONFERENCIA DE ALGECIRAS

Continúa preocupando al mundo entero la intrincada cuestión del imperio che-rifiano. A su despertar, cada uno abre febrilmente su diario para saber en qué estado se encuentran las negociaciones y si finalmente las osadas pre-tensiones de Alemania, las fuertes resistencias de Francia, apoyadas por las demás potencias no han provocado una guerra general.

Unánime es la queja de los políticos franceses contra los pro-cederes de los representantes de



El ministro de estado de España y algunas de las señoras de los delegados extranjeros en el hotel de Algeciras

Berlin. Acusando de limitarse á puras negativas y de no oponer otras soluciones viables á las indicadas por M. Revoil. De esta misteriosa actitud no pueden ser tachados como directamente responsables los señores de Radowitz y de Tattenbach, pues siguen evidentemente al pie de la letra las instrucciones secretas del imperial amo, Guillermo II.

Nuestras fotografías muestran á los representantes de las dos potencias en el hotel Cristina.



LAS DOS PARTES CONTRARIAS

En el salón del hotel Cristina.—El plenipotenciario francés Mr. Revoil rodeado de los miembros de la misión

En el jardín del hotel.—El jefe de la misión alemana señor Radowitz y segundo señor Tattenbach

RUSIA.—EL MOVIMIENTO POLÍTICO-SOCIAL



Moscú.—Uno de los combates de la semana sangrienta de diciembre

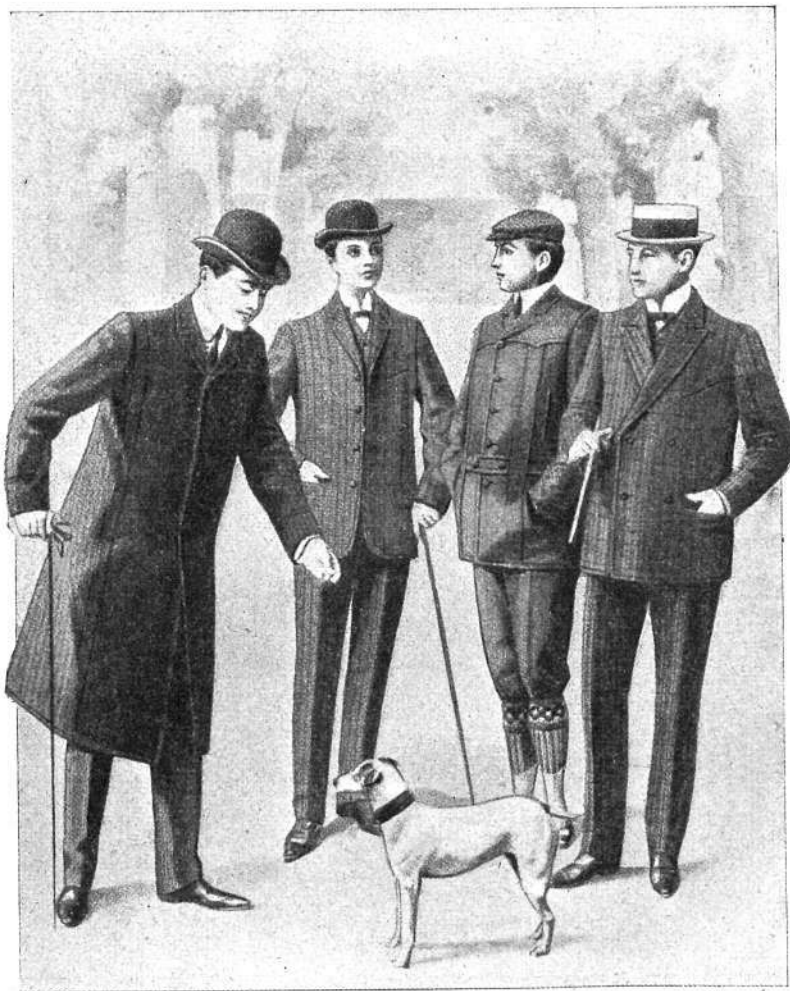
Al Palacio de Cristal

130 — ARTES — 130

POR CESACIÓN DE NEGOCIO

ÚLTIMOS DÍAS

De LIQUIDACIÓN de todas las ropas hechas y artículos de VERANO é INVIERNO, para hombres, niños y niñas.



¡Aprovechen!
todos antes que
caiga bajo el
martillo de re-
mate, donde se
venderán en gran-
des lotes.

Grandes
ocasiones

REGALO

de un esplén-
dido retrato,
50x70, del ge-
neral Mitre,
fotografía de
la renombra-
da casa Wit-
combé impre-
sión nitida de
la casa Peu-
ser, una ver-
dadera obra
de arte es el
obsequio que
ofrecemos á
cuantos en es-
ta liquidación
comprende por
valor de **20**
pesos moneda
nacional.

ORIGEN Y TRANSFORMACIONES DE LA CARETA

El primitivo objeto de la careta fué preservar y proteger el rostro contra los golpes del enemigo; y de aquí que en aquella incipiente fase de sus evoluciones sucesivas, fuese el ornato de la careta cosa de muchísima menos importancia que su resistencia é impenetrabilidad. Como natural consecuencia, las tribus guerreras adoptaron en los combates máscaras de espantable aspecto para infundir terror en el adversario, acrecentándose este peculiar carácter á medida que decrecía el puramente defensivo, hasta desaparecer casi por completo en los nuevos modelos que se inventaron, para prestar á sus portadores un temeroso continente.

También llegó á suceder que las formas y hechuras de las caretas que inspiraban aversión ó temor en tiempo de guerra, excitasen la risa en tiempo de paz; y el ridículo, según afirma el doctor Dall en su excelente tratado de caretas y antifaces, parece constituir el único rudimento humorístico entre los pueblos salvajes. Sin embargo, andando el tiempo, cierta clase de caretas llegaron á ser típicamente peculiares de los bufones, que las emplearon en los públicos divertimientos, ampliándose entonces el objeto social de la careta, que de allí

en adelante tuvo distinto uso en el teatro, en las alegorías de la vida civil y en las ceremonias religiosas.

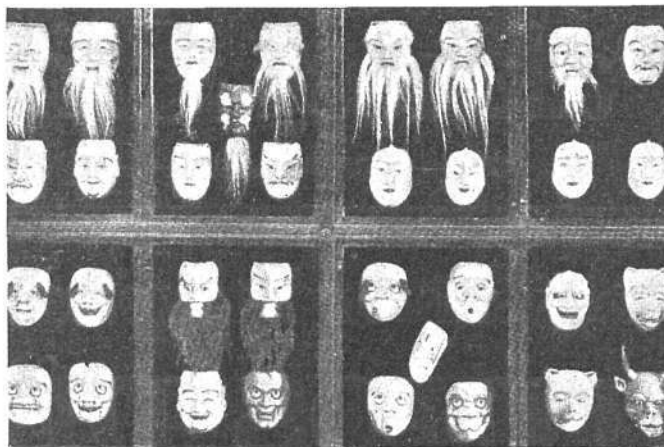
El uso de las caretas en las representaciones dramáticas y en las procesiones funerarias fué muy general en Grecia y Roma. Los actores del teatro griego cambiaban de caretas para expresar los diferentes estados de ánimo de un mismo personaje.

En las excavaciones llevadas á cabo hace algu-

nos años en Grecia y el Asia Menor se hallaron caretas de oro, bronce, barro cocido, madera pintada, corteza, vegetales y lienzo.

Un curioso artificio de las caretas tendía á acrecentar el volumen de la voz. Algunos teatros griegos eran capaces para 3000 espectadores, y como la voz natural del actor no llegaba clara y distinta á todos los ámbitos del teatro, se colocaba en la boca de la careta una pieza de metal para que la voz repercutiera tonante.

Entre los indios norteamericanos tuvo la careta por origen el deseo de ocultar las emociones del ánimo. De este modo, cuando dos guerreros se hallaban dispuestos á singular combate, podían ocultarse recíprocamente la emoción que embargaba su ánimo. De todo esto se desprende que en un principio



Colección de caretas de cartón-piedra pertenecientes á los personajes de un drama japonés



Careta de madera toscamente labrada perteneciente á los indígenas de Siberia.

tipicamente peculiares de los bufones, que las emplearon en los públicos divertimientos, ampliándose entonces el objeto social de la careta, que de allí



Careta empleada por los naturales de Tibet



Careta pintada de rojo y amarillo que se encontró en el territorio de Alaska



Careta con juego mecánico construida por los indígenas del sudeste de Alaska



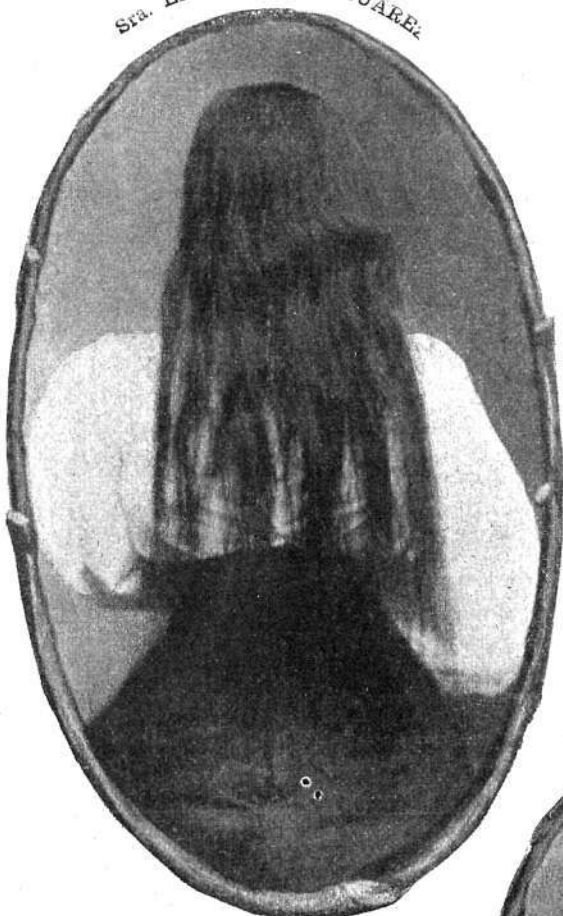
Careta egipcia de estuco y madera usada en los disfraces populares

LOCION

LUBIN
PARIS

ENIGMA

Sra. EMILIA R. DE SUAREZ



ANTES

Entre las muchas recibidas, publicamos las presentes fotografías por ser una de las más notables curaciones obtenidas con el PILOL.

Depósito en Montevideo:

ROCH, CAPDEVILLE y Cía.

En Chile:

DÁUBE y Cía.
y MOX MENGIN y Cía.

Únicos Depositarios Generales:

SEIDENBERG y Cía.

1220, Rivadavia.

BUENOS AIRES.

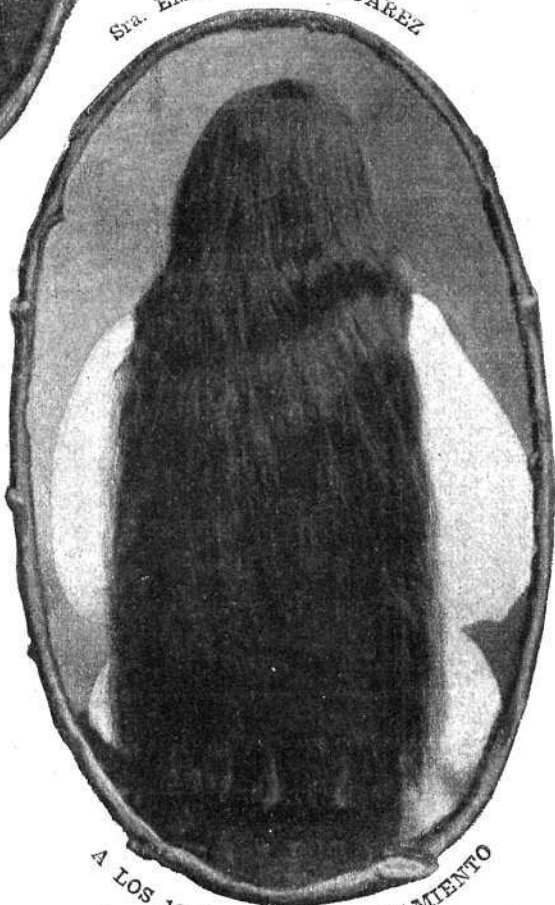
Pilol

Preparado por
BLAS L. DUBARRY
Químico-farmacéutico

FRASCO DE $\frac{1}{2}$ LITRO
\$ 15.00 m/n.

Más pruebas
irrefutables.

Sra. EMILIA R. DE SUAREZ



A LOS 16 MESES DE TRATAMIENTO

ORIGEN Y TRANSFORMACIONES DE LA CARETA



Careta característica del demonio Oloma entre los indios Kuaviuh

fué la careta un emblema fúnebre y así viene á resultar que las elegantes máscaras que cruzan la alegría de un salón de baile tienen por predecesora la parte delantera de un cráneo humano, conservado supersticiosamente para actos y ceremonias fúnebres.

El salvaje perdido en la inmensidad de los bosques creía obrar piadosamente y ejercer una acción de filial cariño al guardar, como veneranda reliquia, el cráneo de su padre, y de aquella calavera de profundas y huecas órbitas nació la careta.

Los papúes cortan la cabeza de los cadáveres, y después de someterla á un procedimiento de momificación, tajan tranquilamente la parte anterior y se sirven de ella como de careta, añadiéndole la barba y cabellos del muerto, para entrar en batalla con semejante disfraz.



Careta representativa del tigre divino de los siameses y empleada en sus obras teatrales

También cuelgan de las puertas de sus cabañas estas máscaras horribles como trofeos fúnebres, que según creencia del país, protegen de todo infortunio á los moradores. En este caso rellenan la cavidad craneana de una especie de almáciga que preserva al hueso de las injurias de la lluvia y del viento.

Tal fué el primitivo origen de la careta en madera labrada. Sin embargo, estas molduras trataron de copiar las fisonomías de los caudillos valerosos y aun actualmente forman parte principal de los adornos empleados en las ceremonias del culto religioso.



Careta de obsidiana de los naturales de Méjico

MAISON A. GADAN

Florida y Tucumán-Bs. Aires
UNIÓN TELEFÓNICA, 216, AVENIDA

A. P. GADAN, hijo — SUCESOR

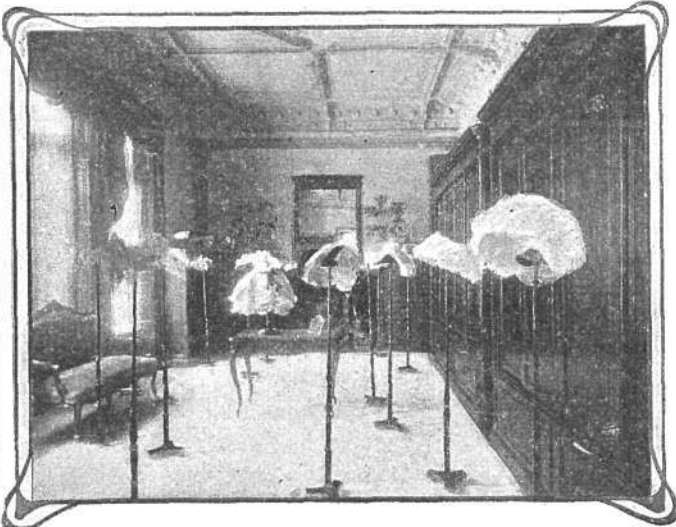
SUCURSALES
Bme. MITRE, 943—U. Tel., 384, Av.
RAMBLA BRISTOL - MAR DEL PLATA

Peinados ::

Ondulaciones

Postizos ::
de todo estilo

Pelucas ::
:: invisibles



Robes ::::

Manteaux ::

Chapeaux ::

Fantaisies ::

Parfumerie ::
:: Daphné

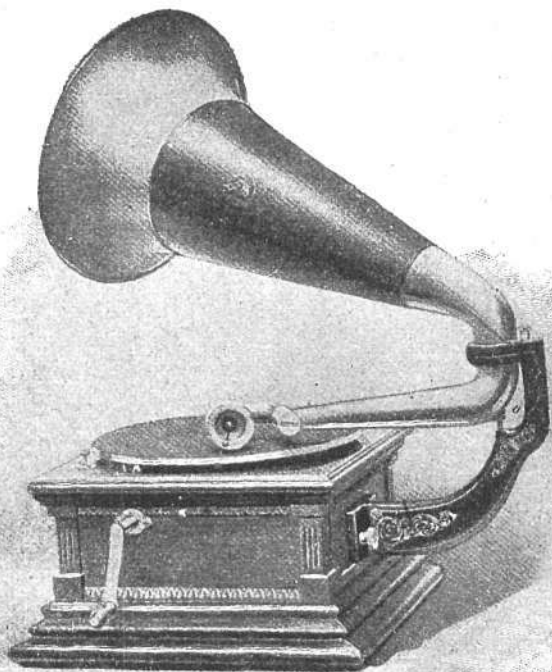
la más fina y más
distinguida por su
aroma :::::

CARNAVAL

La casa GADAN tiene á disposición de su clientela **PELUCAS FINAS** completamente nuevas, para baile de Têtes. — **Dominós, Antifaces, Peinados fantasía, etc.**

“VICTOR”

EL REY DE LA MÚSICA



Hoy, en su casa, con el Gramofón VÍCTOR, puede Vd. reunir á todos los artistas de fama mundial. A su voluntad, se hacen oír las maravillosas voces de Caruso, la Melba, De Luccia, la Boronat, Giorgini, Marconi, etc., y del mismo inmortal TAMAGNO.

Hoy, los más famosos músicos, orquestas y bandas, se contratan para el Gram-o-fon VÍCTOR y en él las composiciones de los grandes autores tienen su más fiel expresión.

La Voz Natural * Claridad Notable * Repertorio Enorme

Ninguna invención reúne en sí tantos elementos de placer, sorpresa y satisfacción, como el legítimo Gram-o-fon VÍCTOR. Es un instrumento de música encantador y admirable, con voces claras y dulces. No tiene igual como medio de instrucción y recreación.

He los discos verdaderos

Únicos de Perfección

Los records palabreros

Del preclaro Gram-o-fon

Invitamos á todos los interesados se sirvan pasar por nuestra casa para oír los discos que recibimos. Sólo oyéndolos puede uno darse cuenta de su perfección y de lo realmente natural de la reproducción.



Para comodidad de nuestros estimables clientes hemos abierto en el primer piso (altos) de nuestra casa, Florida, 45, unas salas independientes donde puede hacerse la elección y ensayo de los discos y aparatos.

Única casa especial

Cassels & Co

FLORIDA, 43

DE INGLATERRA
UN PLEITO SENSACIONAL



El duque de Portland



El pretendiente G. H. Druce

Uno de los misterios que más interés ha despertado en el público británico, constituye el fundamento del pleito entablado ante las Cortes inglesas por un carpintero y mecánico australiano, Mr. George Hollamby Druce, para reivindicar para sí y sus descendientes el título y las propiedades del duque de Portland. Del fallo de la Alta Corte de Justicia ó de la cámara de los lores, según sea la que intervenga en el asunto, depende la posesión de la propiedad más valiosa del Reino Unido. Esta comprende, además de varias importantísimas propiedades rurales, la parte más importante por su renta, de Londres, pues incluye á Cavendish Square, Portland Place, Harley Street, Welbeck Street, Weymouth Street, Bentinck Street, Great Portland Street, Holles Street y varias otras propiedades centrales de Londres. El valor actual de todas ellas alcanza á la suma fabulosa de 100.000.000 de libras esterlinas, ó sea más de 1.100.000.000 (mil cien millones) de pesos mn.

La demanda se basa en el alegato de que el quinto duque de Portland y Thomas Charles Druce, propietario del "Baker Street Bazaar", fueron una misma y única persona, es la cuestión fundamental cuya resolución determinará el sentido del fallo.

Según el demandante, el quinto duque de Portland empezó á llevar en su juventud y seguramente antes de haber cumplido los veinte años, una vida doble.

En ciertos momentos, era el marqués de Tichfield, que era su verdadero título; en otros era sencillamente Druce, nombre falso que tomó por razones especiales, una de las cuales era sus hábitos excéntricos. Bajo el nombre de Druce se casó secretamente en el año 1816 con Miss Elizabeth Crickmer, y abrió un negocio de tienda en Bury, St. Edmonds, donde vivía una parte de su vida. Tuvo de su primera mujer varios hijos siendo el mayor de ellos Mr. George Druce, padre del pretendiente actual y que recibió como herencia á la muerte del duque, la suma de 1.000 libras esterlinas.

En el año 1854 asumió por muerte del cuarto duque el título de duque de Portland, á pesar de lo cual continuó durante algún tiempo su vida doble.

En 1851 murió su primera esposa y poco tiempo después se casó con Annie May Berkely, de la aristocrática familia Berkely, á la cual ligaban estrechos lazos de amistad con la familia de Portland. En 1864, siempre según las afirmaciones del pretendiente, decidió abandonar la doble vida que llevó hasta entonces, para



El presunto quinto duque de Portland cuando vivía su primera esposa.



Elizabeth Crickmer primera esposa de T. C. Druce presunto duque de Portland.

El mérito de un artículo no
está en que se venda mucho ni
poco, sino en que sea bueno.

La Sin Bombo

consume mucho más tabaco habano que ninguna fábrica de la República; pero no es la que vende más cigarrillos.

Único premio de los cigarrillos

Sublimes Ideales Caprichos

su calidad que nadie
ha igualado.

DE INGLATERRA
UN PLEITO SENSACIONAL

lo cual resolvió hacerse enterrar, es decir, llevar á cabo un simulacro de entierro de Thomas Druce, cuyo ataúd fué depositado en el panteón que poseía la familia Portland en el cementerio de Highgate.

El núcleo de la cuestión se resume en el contenido de ese ataúd. Si efectivamente contiene los restos de Thomas Charles Druce, éste no podía ser el duque de Portland que falleció en el año 1879. Una anterior pretendiente, en nombre de su hijo, Mrs. Anna Druce, solicitó el permiso para abrir el ataúd, siéndole negado. Esta señora Anna Druce es descendiente por línea directa del famoso Thomas C. Druce, pero por la segunda esposa.

Una declaración muy importante, que viene á robustecer las afirmaciones del pretendiente, es la de Mrs. Hamilton, ahijada del cuarto duque de Portland y cuyo padre era íntimo amigo del quinto duque. Según esta señora, su padre asistió al

entierro de Thomas C. Druce y, según le manifestó á ella después de la ceremonia, tuvo la mayor dificultad en convencer al duque de Portland para que no hiciera poner un cadáver en el ataúd, simulando el de Druce. Había tratado por todos los medios posibles de disuadir á aquél de llevar á cabo la farsa del entierro, y dijo que el engaño iba á descubrirse algún día, dando lugar á un escándalo terrible. Dice además la señora Hamilton, que conocía al duque bajo sus dos personalidades.



Annie May Berkely
segunda esposa de
T. C. Druce.



El quinto duque



El duque de Portland disfrazado como T. C. Druce



Welbeck Abbey, residencia del duque de Portland

Dinero y "Caras y Caretas" gratis

Fac-simil de nuestra medalla; no confundirla con la de otras Compañías.



"PREVISIÓN POPULAR"

Compañía de Seguros de Vida y Pensiones Vitalicias Gratuitas
Autorizada por el Superior Gobierno Nacional por decreto Marzo 31 de 1905

SAN MARTÍN, 42 (altos)

Sucursales en La Plata, San Fernando y Morón;
en el Rosario: Laprida, 832

LA PRIMERA Y ÚNICA COMPAÑÍA DE ESTE GÉNERO

FUNDADA EN LA REPÚBLICA ARGENTINA



Todo el mundo conoce lo útil que es ser subscritor de esta Compañía; todas exigen grandes sumas de dinero, nosotros no exigimos **un sólo centavo, ni ahora ni después**, y sin embargo ofrecemos las mismas ventajas que cualquiera.

Consúltense nuestros estatutos y prospectos.

El Directorio lo constituyen los siguientes señores:

Presidente, Remigio Monteros; *Vice-presidente*, Luis Baibiene; *Tesorero*, Carlos D. Luppi; *Secretario*, Miguel Berçáitz; *Vocales*: Aquiles de Michelí, Pedro Petillon, Francisco Badino; *Suplentes*: Andrés Luzio, Arnold Dockir; *Síndico*, Federico Dugrós.

Delegado legal por Santa Fe: Sr. OCTAVIO GRANDOLI,
Diputado Nacional.

RECÓRTESE HOY MISMO Y REMÍTASE A LA COMPAÑÍA

CARAS Y

CARETAS

PREVISION POPULAR

Serie A



COMPANÍA DE SEGUROS DE VIDA

Nº 15

PENSIONES VITALICIAS GRATUITAS

Autorizada por el Superior Gobierno Nacional. Decreto 31 de Marzo 1905

Vale al portador por CUARENTA PESOS para el Seguro de Vida y Pensiones Vitalicias



40 PESOS

Carlos D. Luppi

TESORERO

Este Vale debe ser presentado a la Compañía dentro de los DIEZ días de haberse recibido

Importante. La Compañía acepta uno sólo de estos vales a toda persona, de cualquier edad y sexo, y cuenta que, tanto ahora como después, y sirve para hacerse socio y pedir la medalla teniendo en prospectos y nómina de proveedores.

Próximamente trasladará las oficinas a su nuevo local, AVENIDA DE MAYO, 1170.

El librito **EL SECRETO DE LA VIDA** remitimos gratis

EL FUSILAMIENTO DEL SOLDADO FRIAS



Dolores Frias con el capellán del ejército, presbítero Raimundo Areas



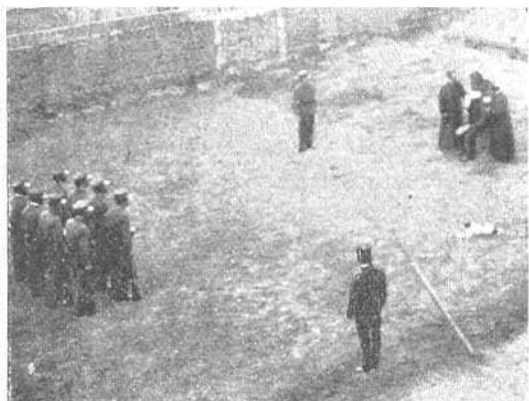
El reo en capilla, acompañado del presbítero Luis Solá



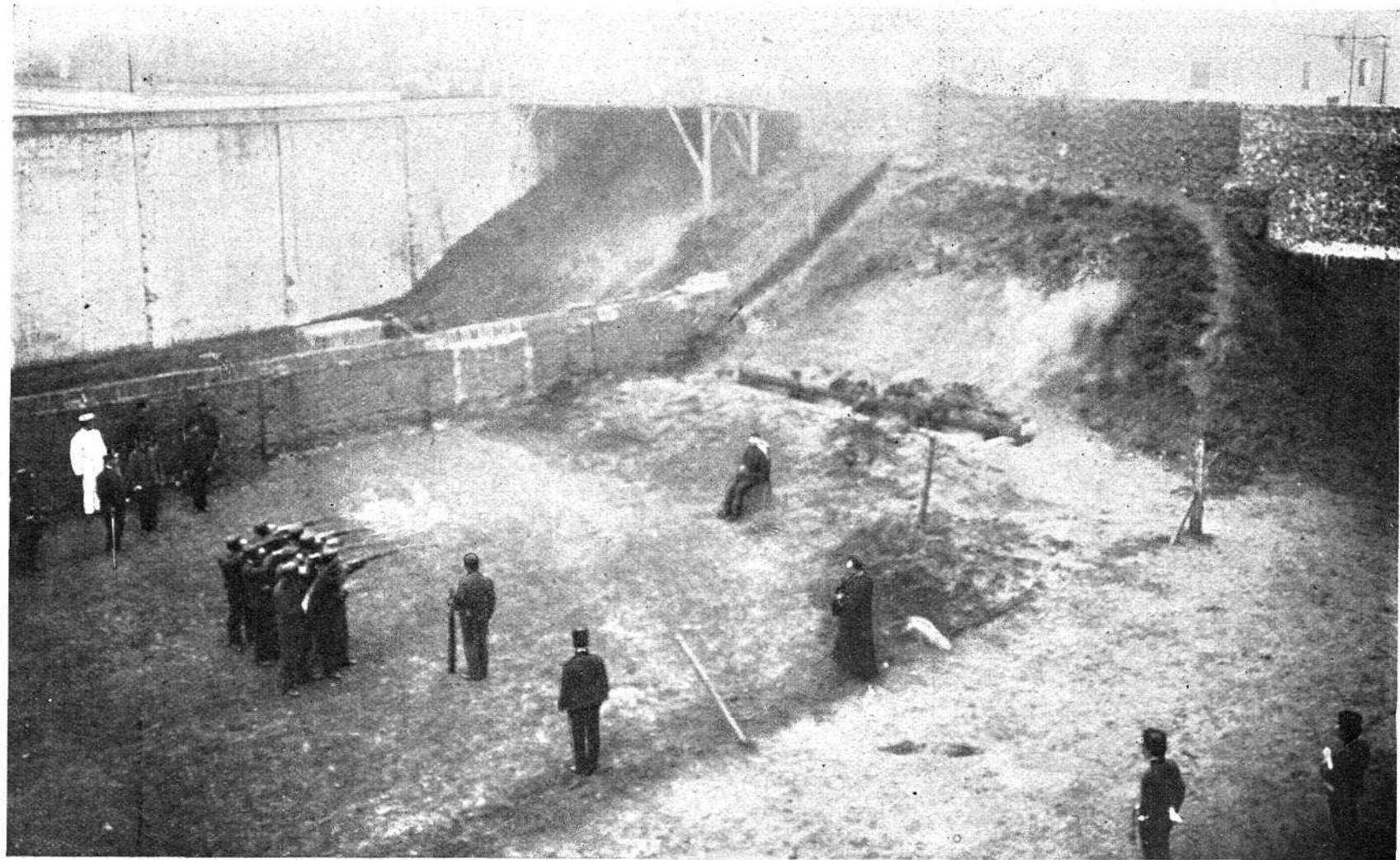
Conducción de Frias al banquillo



El mayor Juan B. Ocampo dando lectura á la sentencia



Vendando los ojos al reo





El desfíle de las tropas ante el cadáver



Haciendo la guardia



Conscriptos conduciendo el ataúd



El piquete que hizo la descarga



El comandante Carlos H. Cigorruga, jefe del 1.º de infantería, en cuyo cuartel fué fusilado Frías



Fot. de CARAS Y CARETAS.

EL CADAVER

© Biblioteca Nacional de España

REUTER JABÓN



El JABON REUTER es por excelencia el jabón para los niños. Sus ingredientes purísimos, suavizantes y curativos, impiden las irritaciones de la piel á que están expuestas las criaturas y les evita los sufrimientos que éstas producen. — El legítimo lleva el nombre Jabón Reuter en la estampilla del impuesto sanitario.

Único Importador: **RICARDO ILLA** Calle Venezuela, 310

EL JURAMENTO DE LOS RECLUTAS.—MANIFESTACIÓN RUSÓFILA



Nápoles.—El duque de Aosta recibiendo el juramento de los reclutas

Una ceremonia que ha producido en Nápoles viva impresión, fué el juramento de los nuevos reclutas prestado con mucha solemnidad ante el duque de Aosta, comandante del respectivo cuerpo de ejército. No sólo los reclutas, sino las tropas de todos los cuerpos y presidios de Nápoles y

Pozzuoli fueron concentradas en la gran plaza de la calle Caracciolo, frente al Grand-Hotel, donde las revistó el duque.

—El 22 de enero, aniversario del llamado «domingo rojo» por la sangre derramada en el choque que ese día del año pasado se produjo entre las tropas y el pueblo de San Petersburgo se efectuaron en toda Italia numerosas manifestaciones antizaristas. No obstante la prohibición interpuesta, los obreros de Roma se agruparon en número de 6000 produciéndose desórdenes bastante serios. La moderación de la tropa evitó que aquello resultara también una «giornata rossa».



La duquesa de Aosta presenciando la ceremonia



Roma.—Manifestación rusófila. La caballería cercando á manifestantes

Este humo nunca hace daño ni irrita la garganta.

Es humo de un cigarrillo "Habano" fabricado por "La Antillana", que no fabrica cigarrillos ordinarios.

Humo de tabaco Habano sin adulterar - - - - -

"HABANEROS"

armados y para armar, á 20

"HABANEROS ESPECIALES"

armados y para armar, á 30

"LA ANTILLANA" de PEDRO VARELA y Cía.

25 de Mayo, Nos. 60 y 64





White Rock

(ROCA BLANCA)



La bebida más pura y refrescante que se conoce. La más deliciosa, saludable y digestiva de las aguas de mesa.

Su efervescencia COMPLETAMENTE NATURAL, es tanta, que a los diez minutos de servida aún salta desde el vaso a gran altura.

Después de probarla es imposible aceptar ninguna otra é igualmente imposible pasarse sin ella.

En todas las mesas distinguidas del mundo entero se bebe el agua NATURAL de Lithia.

Unicos importadores: ESCALADA y Cia. - Bartolomé Mitre, 1170

HÉROES DE EPOPEYA Y HÉROES DE CIRCO



La reconstitución de una batalla.

Las tropas del general Kronjé en orden de batalla en el momento de empezar la acción, en el circo donde el general boer y sus compañeros se exhiben

Es sabido, y nosotros adelantamos hace tiempo algunos detalles del espectáculo,—que en San Luis (Estados Unidos), la iniciativa yankee consiguió ofrecer al público de la «feria del mundo», como le decían á su exposición universal, una gran parodia de los principales episodios de la guerra anglo-boer, dirigidos por algunos de los más eminentes protagonistas, Kronjé á la cabeza. Sobre este es-

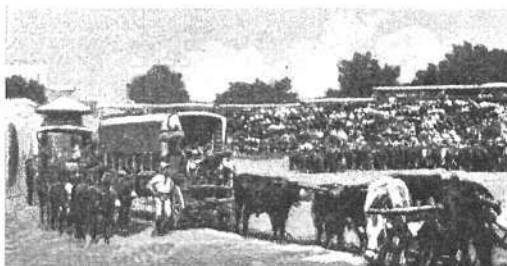


El general Viljoén, que reemplazó al general Botha como general en jefe durante una parte de la guerra; actualmente subdirector del circo boer.

se reconstruían para los espectadores curiosos, diversos episodios de la lucha en que se cubrieran de gloria aquellos jefes convertidos en parodiadores de su propia vida militar,—ver esto causaba la más honda tristeza.

Fué un inglés emprendedor el que concibió la idea de formar esa singular compañía para representar la pantomima de la célebre guerra.

Este inglés, antiguo combatiente en esa campaña



Los carros de guerra. Los viejos vehículos son conducidos por sus propietarios reducidos al papel de «comparsas»

liberado después de la paz, encontró desde luego capitalistas yankees que lo proveyeron de los fondos necesarios.

El ingenioso empresario hubiera querido contar en su elenco con algún tenor de *primo cartello*, como Dewett, Delarey ó Botha, pero sus pretensiones fueron rechazadas. Se volvió entonces á Kronjé, desmoralizado, pobre y decadente después de su rendición en Paardeberg. El estado de quebrantamiento moral y material en que se hallaba el vencedor de Jameson favoreció las pretensiones del empresario. Kronjé aceptó. Fué una dura prueba en que triunfó la miseria. Con él dejó

la patria Viljoén, general menos célebre, que también había probado los reveses de la fortuna; éste fué algún tiempo generalísimo, en 1900, durante una enfermedad de Botha. Otros oficiales oscuros y pobres combatientes arruinados siguieron á Kronjé y Viljoén formándose con ellos el ejército boer



La rendición del general Kronjé, después de la batalla de Paardeberg. El viejo héroe de Magersfontein reproduce diariamente ante el público la escena de la entrega de su espada



La «mise en scene» de la batalla de Colenso El prólogo. Los héroes-actores se ocultan en las orillas del Tugela, que atraviesan los carros



Jamás bebida alguna ha tenido una aceptación tan general como la exquisita **BILZ** (con B), sin ALCOHOL, TÓNICO, REFRESCANTE y DIGESTIVO.

Venta en Berlín durante el verano de 1905: **95.450** botellas diarias.

Venta total en el mundo el año 1905: **60 MILLONES DE LITROS.**

Venta en el corto tiempo de tres semanas que se fabrica en **BUENOS AIRES**: más de **100.000 BOTELLAS.**

Indispensable para las familias y en venta en todas las confiterías, hoteles, almacenes, etc.

Para la mesa recomendamos mezclarla con vino

CON BILZ NO HAY VINO MALO

BILZ, FÁBRICA DE BEBIDAS SIN ALCOHOL. Único concesionario del doctor naturalista F. E. BILZ, DRESDEN, inventor de esta bebida, la cual lleva su nombre: **BILZ** (con B.)

U. T., 256, Palermo **BULNES, 2250** Coop., 256, Norte

HÉROES DE EPOPEYA Y HÉROES DE CIRCO



La batalla de Colenso, reconstituida episodio por episodio. La carga de la caballería boer a través del Tugela

de operaciones... en la pista de San Luis, mientras voluntarios ingleses sin empleo después de la guerra se contrataron para representar el ejército inglés.

Por lo demás, las cosas se hicieron en serio; se llevaron del Transvaal carros de guerra auténticos, se compraron cañones Maxim de último modelo, armas perfeccionadas, y se equipó de pies a cabeza a los «combatientes».

Kronjé partió creyendo que iba a dirigir las operaciones a su voluntad, pero se encontró a la llegada con un programa completo al cual debió resignarse. Era preciso reconstituir todas las batallas en que aquel jefe había actuado.

—¿También la rendición de Paardeberg?—preguntó el infeliz héroe.

—¡Sobre todo la rendición de Paardeberg! ¡Eso es el clou!

Y así tuvo el general vencido que repetir todos los días mientras duró la exposición, el gesto de su derrota.

El espectáculo obtuvo un gran éxito. Se oían las descargas, los gritos de los heridos, las llamadas de los jefes, los relinchos de los caballos. Kronjé, cuyo caballo se encabritaba como si hubiera recibido una herida, caía en tierra con una destreza de jinete de circo! Y los aplausos atronaban el aire...

Hay quien dice que esto no ha sido más que un principio, y que pronto los soldados y los revolucionarios rusos irán a parodiar allí sus choques.



La apoteosis del drama: explosión de los vagones de municiones en la última batalla librada por las fuerzas a las órdenes de Kronjé. Con este cuadro termina la representación.

STOMALIX

Si los enfermos del

Estómago e Intestinos

quieren curarse de una vez para siempre, no tarden en tomar el famoso

* STOMALIX *

medicamento racional y fisiológico de fama universal, reconocido

como el único que cura de verdad.

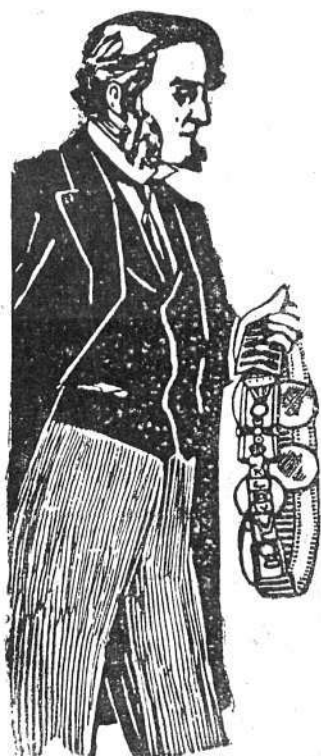
Venta:
Farmacias y Droguerías.



Agente: CARLOS S. PRATS
Rivadavia, 943
UNIÓN TELEF., 1379, Libertad
BUENOS AIRES

STOMALIX STOMALIX

DEBILIDAD NERVIOSA



El vigor y la vida de los nervios es la **ELECTRICIDAD**. La falta de este alimento nervino es causa de muchos males. La electricidad es la nutrición y el estimulante de los nervios. Sin ella no puede haber salud, fuerza ni vigor.

LA FAJA ELÉCTRICA SANDEN

es un aparato de gran volumen eléctrico, construido con infalible perfección y ajustable al cuerpo. Proporciona una corriente poderosa que tonifica los nervios y fortifica todo el organismo. Cura donde todo lo demás fracasa.

He aquí la prueba:

CURADO PARA SIEMPRE

Sr. Dr. Sanden, Buenos Aires. — Muy señor mío: Hace ya cerca de seis meses que he suspendido el uso de su Faja Eléctrica, y en todo este tiempo no he vuelto a sentir mis antiguas dolencias, lo que prueba que la cura ha sido permanente y radical. Dicha Faja la usé por espacio de quince días, al cabo de los cuales me sentí **completamente libre** de mis males y hoy debo mi bienestar a su prodigioso invento.

Agradeciéndole de un modo infinito el bien que he encontrado en su Faja Eléctrica, me es grato saludar a Vd. con mi más alta consideración. Su afmo. y S. S. (Firmado): Severo Donadio. — Sic. Estación Benítez, F. C. O. Junio 11 de 1905.



Consultas y dos hermosos libros gratis.

Envío gratuitamente y franqueado á quien los pida dos hermosos libritos ilustrados. Son libros del mayor interés para los que sufren, puesto que explican la naturaleza de muchísimas enfermedades y la forma de combatirlas.

VENGAN Á CONSULTAR Ó ESCRIBAN HOY MISMO

Dr. T. A. SANDEN * 105, ARTES, 105
BUENOS AIRES

HORAS DE CONSULTA: de 9 á 6 p. m. LOS DOMINGOS: de 10 á 12 m.

Los Alimentos de 'Allenburys'

Un folleto sobre la alimentación y cuidado de las criaturas (48 páginas) será enviado gratis



MADRE Y NIÑO. Criatura de 6 meses y medio de edad. Criado desde su nacimiento enteramente con los alimentos de "ALLENBURYS".

Los Alimentos Lácteos "Allenburys" se digieren tan fácilmente como la leche materna, y conducen tanto al **VIGOR** como á la **SALUD** de la criatura durante el desarrollo.

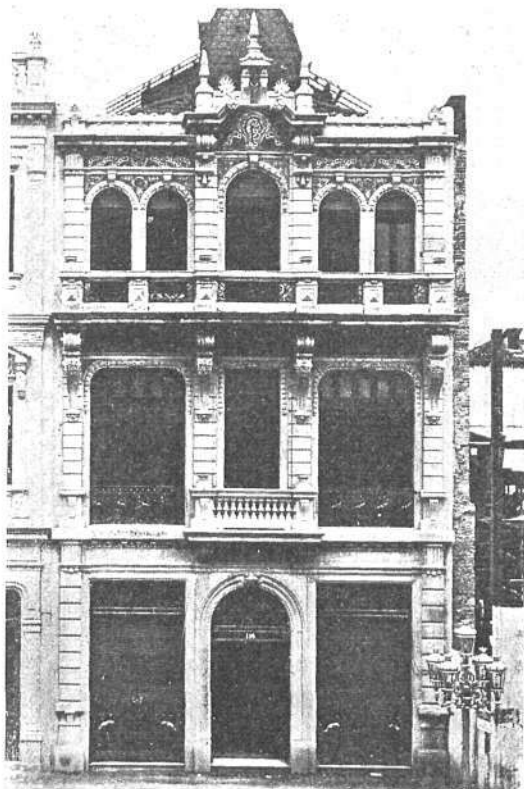
EN TODAS LAS FARMACIAS

ALLEN y HANBURYS Ltd. (Londres), 737, B. Mitre, Buenos Aires *
218, Misiones, Montevideo

ALIMENTO LÁCTEO N.º 1, desde el nacimiento á los 3 meses

ALIMENTO LÁCTEO N.º 2, desde los 3 á 6 meses

ALIMENTO MALTEADO N.º 3, después de los 6 meses



Avenida Central.—Casa Costa, Pacheco y Cia.



Casa del patrimonio de la iglesia del Parlo



Casa de "I.º Barateiro" propiedad de la Orden tercera de la Penitencia

El éxito colosal del CONSERVATORIO GAOS

se basa, entre otras, en las siguientes razones:

- 1.^a Las clases están regentadas por excelentes profesores y no por alumnos.
- 2.^a Cada clase tiene un número limitado de alumnos y es, por consiguiente, más individual la enseñanza.
- 3.^a Cada alumno recibe el tiempo de lección suficiente para hacer inmediatos progresos.
- 4.^a En los exámenes y concursos de fin de



- año el jurado se compone no solamente de los profesores del Conservatorio, sino de los más renombrados maestros de esta capital.
- y 5.^a Que el hermoso palacio en que se halla establecido, le permite presentar en sus propios y espléndidos salones de concierto á los más distinguidos discípulos.

Las clases empezarán
.. el 1.º de Marzo ..

POR MÁS INFORMES, DIRIGIRSE de 9 á 11 a. m. y 3 á 6 p. m. á SECRETARIA

Calle Cangallo, 1279



— SIN RIVAL PARA EL CUTIS —



AGUA BLANCA— —CASANOVAS

INFALIBLE para destruir las PEGAS, MANCHAS, GRANOS, PUNTOS

NEGROS, PAÑO, MANCHAS DE VIRUELA, etc., etc.

HERMOSEA Y CONSERVA LA LIMPIDEZ Y FRESCURA DEL CUTIS.



GARANTIA SERIA - 140 AÑOS DE EXITO COMPLETO

Con certificados de los distinguidos médicos que acreditan su bondad incuestionable

Doctores: A. C. Gandolfo, E. Bazterrica, A. J. Villa, F. Castro, Alberto Castaño, F. Arauz, J. Massot,

C. Benites, P. Carrasco, F. Trongé, L. Eizaguirre, F. D'Agostino, E. Luque, etc., etc.

Frasco: \$ 2.55—En Montevideo: \$ 1.20 oro

Los pedidos del interior deben ir acompañados de \$ 1.30 para gastos de conducción y envase

— Se vende en todas las Farmacias y Droguerías de la República y Montevideo —

DEPÓSITO GENERAL: 1447, CALLE HUMBERTO I, 1447

UNIÓN TELEFÓNICA, 700 (Buen Orden)

José Casanovas Moure é hijo



CLARET-CUP

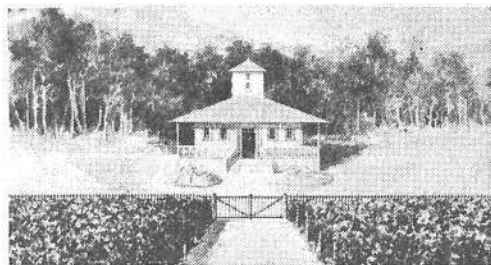
LA PEREGRINA

DELICIOSO
EN
VERANO

CON LOS VINOS
DE
MALGORY & C^{IA}

Rivadavia 2272
BUENOS AIRES
RESERVA ESPECIAL
SEMILLON BLANCO

**MAIPÚ
(MENDOZA)**



La Peregrina

AGENTES:

ROSARIO: Carlos Lac Prugent, Córdoba, 855; BAHIA BLANCA: Pedro Avanza; DOLORES (Buenos Aires): Francisco C. García y Cía.; ARRECIFES (Buenos Aires): Manuel Hortal Torroba; MERCEDES (Buenos Aires): Eugenio Bousquet; SALTO ARGENTINO (Buenos Aires): Eugenio Bousquet.

U. Tel. 740 (Once)—C. Tel. 297 (Once)

Sucursal: Avda. Montes de Oca, 800

Unión Telefónica, 15 (Barracas)

PROBARLOS ES ADOPTARLOS PARA SIEMPRE

DEL BRASIL.—LOS PROGRESOS DE RÍO JANEIRO

Río Janeiro sigue adelante y, como se diría en jerga marinera, — á todo trapo en su brioso empeño de transformarse hasta adquirir el aspecto de gran capital modernísima que se ha propuesto adquirir. Las grandes avenidas, los amplios paseos, los soberbios edificios surgen triunfalmente de entre el polvo de las demoliciones. Aquello parece un milagro de magia, y es un milagro, pero no de magia sino de esfuerzo progresista y de alientos viriles puestos al servicio de un gran programa. Nuestras fotografías dan idea del hecho á que nos referimos.

❧ El pintor Pedro Américo, fallecido, es el autor de un interesante cuadro histórico que tiene la particularidad de ser á la vez un grupo de retratos de la familia del artista, pues en esa tela figuran éste, su señora Paulina de Figueiredo y sus tres hijas Susana, Elena y Silvia de Figueiredo.

Este cuadro mide 4 metros por 8 y constituye un "specimen" de la factura y de las cualidades artísticas que distinguían á Pedro Américo.

❧ Objeto de una honrosa demostración ha sido el doctor Luis Philippe de Souza Leão, presidente del Club dos Diarios.



El pintor brasileño Pedro Américo, fallecido

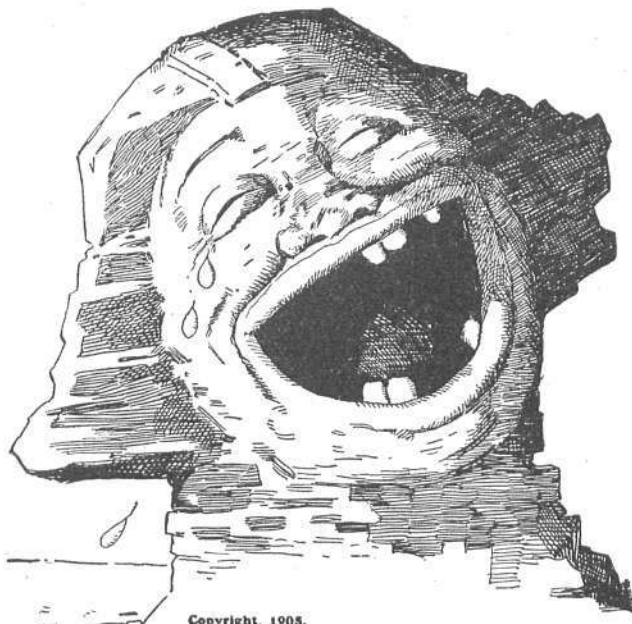


Dr. Luis Philippe de Souza Leão presidente del Club dos Diarios



Avenida Central.—Casa de la Orden tercera de la Penitencia conocida por "Casa de los elefantes"

ASOMBROSO ACONTECIMIENTO



Copyright, 1905.

Durante muchos siglos habían quedado inmóviles las esfinges del Egipto, solamente los incomparables

Gramófonos Columbia han conseguido sacarlos de su impenetrabilidad.

== CATALOGOS GRATIS ==



Para adquirir estos aparatos maravillosos dirigirse á la **CASA TAGINI**, Perú, 25; A. de Mayo 601-11 ó á sus

AGENTES EN: Rosario (Sta. Fe), Alejo Ferraris, San Martín, 863.—Córdoba: Angel Sánchez, Constitución, 42.—Bahía Blanca, Elfersy y Cia. Chicle: na, 202.—Río Colorado, Elfersy y Cia.—Tres Arroyos, Elfersy y Cia.—Mendoza, A. Zunino G.—San Juan, A. Zunino G.—Corrientes, Adriano Hechner.—La Plata, José Serra, calle 7, núm. 707.—Paraná, Hijos de José Alsina y Cia.

!! LLEGARON GRANDES NOVEDADES EN DISCOS Y CILINDROS !!

DE TODO EL MUNDO



El nuevo jefe del gabinete japonés
marqués de Saionji

en 1896, ha fallecido últimamente en Bonn, á la edad de 70 años. De paso, diremos que el ex padre Hyacinthe Loyson, el gran predicador de Nuestra Señora



Doctor Th. Weber, fallecido en Bonn,
obispo de los viejos católicos de Alemania.

El nuevo jefe del ministerio japonés.—La terminación de la guerra ha motivado ciertas orientaciones nuevas en la política del imperio nipón. Se ha constituido un ministerio progresista ó reformador, según lo denominan los partidarios del conde Saionji, á quien el mikado acaba de encargarse la presidencia del consejo. Al personaje agraciado lo consideran como el leader del partido liberal.

El obispo viejo católico.—En Alemania y en Suiza, las decisiones del concilio del Vaticano, tenido en el año de 1870, provocaron un cisma entre los fieles. Muchos creyentes, entre ellos verdaderas notabilidades científicas y literarias, no quisieron aceptar el dogma de la infalibilidad papal. Ruidosamente se separaron de Roma y establecieron la llamada Iglesia de los Viejos Católicos. Su obispo principal, el doctor Teodoro Weber, elevado al sillón

de París, uno de los hombres más eminentes del mundo, pertenece también á la "antigua creencia", por la cual mucho ha combatido y sufrido.

Manifestaciones tumultuosas en Hamburgo.—Las dificultades relacionadas con el problema obrero y las pesadas cargas que impone al pueblo alemán la paz armada, han motivado en el imperio ciertos movimientos de opinión, que, en la colosal ciudad marítima de Hamburgo, asumieron formas bastante graves.

Oficiales argentinos en Alemania.—Se hizo la adjunta fotografía con motivo de una comida ofrecida al te-



Las manifestaciones tumultuosas de Hamburgo

niente coronel Rostagno, nuestro agregado militar en Berlín. Mirando de izquierda á derecha, se reconocerá entre el grupo sentado, al mayor José Belloni, al comandante Rostagno y al mayor Luis Perlinger. En el mismo orden, figuran de pie, los capitanes Alberto Noailles, Enrique Mosconi, Luis E. Villanueva y el teniente 1.º Eduardo Weiss.

El doctor Fischer.—Este célebre sabio, catedrático de química de la universidad de Berlín, cree haber descubierto el modo de producir artificialmente la clara de huevo. Al confirmarse el éxito de sus experimentos, una nueva revolución, de incalculables alcances, agitaría el mundo de la ciencia.

Intercambio de simpatías angloalemanas.—Completando el movimiento pacífico iniciado entre Francia é Inglaterra, varias notabilidades británicas han iniciado un acercamiento con Alemania. Últimamente, varios delegados del alto comercio de Londres visitaron Berlín. En el banquete que se les brindó en el Lyceumclub, tomó oficialmente la palabra el embajador británico.



Oficiales argentinos que estudian en Alemania, después de un banquete al teniente coronel Rostagno



Pror. Emilio Fischer, notable químico alemán
que pretende haber descubierto el modo de obtener artificialmente la albúmina de huevo.



Berlin.—Banquete festejando la «entente cordiale» de Alemania é Inglaterra

LA EQUITATIVA

ADELANTA DINERO SOBRE
ALHAJAS Y BRILLANTES

— 358 - CERRITO - 358 —



La fuerza, la juventud, el vigor
y el bienestar que se obtienen de

“El Extracto de Pabst”

(EL MEJOR TÓNICO)

bastan por si solos para hacer que la vida
sea agradable y que se deslice feliz y
~~~~~ placentera. ~~~~~



EN FARMACIAS Y ALMACENES



# A LAS BOLAS

Calle 25 de Mayo, No. 222



## CASA DE OCASIONES



Compra y Venta de Alhajas y Piedras preciosas  
Armas • Artículos de Talabartería  
Platería • Vestuario, etc., etc.

Se compran PÓLIZAS de Casas de Empeño.

### La caricatura extranjera

LA CONFERENCIA DE ALGECIRAS



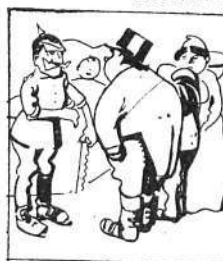
Ha empezado con el choque de las copas brindando...



... porque no se termine con el de las botellas

(De Pasquino).

LA CURA DE MARRUECOS



Varios doctores reunidos á la cabecera del moribundo se ponen de acuerdo sobre la cura.



Francia tomará la cabeza;



Alemania el tronco;



Italia los brazos;



España los pies;



é Inglaterra la... cartera

(De L'Illustrazione Italiana).

Bº MITRE 569  
FLORIDA 107 27  
Bº AIRES

# GATH & CHAVES

CASA DE COMPRAS  
EN PARIS  
1 CITE TREVISE IX

SUCURSALES.

ROSARIO (Santa Fe), calle Córdoba, 1020 - LA PLATA, calle 7.  
N. 733 - CORDOBA, calle, San Martín, 25 al 31 - PARANA, calle  
25 de Mayo, 56 (al lado del correo) - BAHIA BLANCA, Alsina y San  
Martín - MERCEDES (Buenos Aires), calle 20 esquina 25.

## Artículos para Colegiales

**Trajes blusa rusa** (media estación), ca-  
simir fantasía,  
años: 2-3-4 5-6-7 8-9-10 11-12-13

\$ 6.— 6.60 7.20 7.80

**Trajes cazador**, forrado, casimir fantasía,  
clase rica, años: 4-5-6 7-8-9 10-11-12

\$ 11.50 12.50 13.50

**Traje de saco**, chaleco y bombacha, todo  
forrado en sarga azul marino ó negra, ó ca-  
simir fantasía, clase extra, como para paseo,  
años: 9-10 11-12 13-14

\$ 20.— 22.— 24.—

**Camisones** de bramante:

Del 26 al 30 31 al 36

\$ 1.75 2.—

**Camisas** blancas de plancha..... \$ 2.—

**Camisas** zephir, color, clase extra. \$ 2.40

**Calzoncillos** cortos de franela color,  
años: 4-6 8-10 12-14

\$ 0.95 1.15 1.35

Igual clase, largo, años: 13 á 16

\$ 1.75

**Camisetas** merino, art. inglés,

años: 5-8 9-12 13-14

\$ 1.75 2.— 2.25

**Camisetas** algodón crudo, doble,

años: 5-8 9-12 13-14

\$ 1.30 1.50 1.70

**Medias** cortas, algodón, negras, art. francés,

años: 5 á 8 9 á 12

\$ 0.50 0.60

**Medias** largas, algodón, negras, clase rica,

años: 5 á 7 8 á 10 11 á 12

\$ 0.95 1.10 1.25

**Botines** de becerro negro, box calf, material  
extranjero, con cinta ó botones,  
núms.: 25 á 28 29 á 33 34 á 37

\$ 4.80 5.40 6.—

### Surtidos completos en artículos para Foot-Balls

**Sábanas**, á..... \$ 2.10

**Fundas**, á..... » 0.60

**Frazada** de lana á..... » 7.35

**Colcha** damasco, lana azul á.... » 8.—

**Toallas**, á..... » 0.50

**Sábanas** baño, á..... » 3.75

**Par calzoncillos** baño, á..... » 0.60

**Par zapatillas** baño, á..... » 0.45

**Servilletas** mesa, á..... » 0.40

**Pañuelos**, á..... » 0.75

**Peines coiffeur**, á..... » 0.40

**Peines** para caspa, á..... » 0.50

**Cepillos** para cabello, á..... » 1.25

**Cepillos** para ropa, á..... » 1.50

**Cepillos** para dientes, á..... » 0.35

**Tijera** para uñas, á..... » 1.10

**Cajas** con útiles para lustrar calzado negro  
y de color, cju. á..... \$ 0.80

### Bolsas cuadradas con cerradura para ropa usada

Pulg. 18 20 22 24 26 28

\$ 8.50 9.— 9.60 10.20 11.— 11.80

**Jarritos** de metal blanco, garantido,  
á..... \$ 2.50

**Juego** de cuchara, tenedor y cuchillo, ta-  
maño grande, marca «Excelsior Gath

Chaves»..... \$ 3.—

**El mismo juego** en tamaño mediano,  
á..... \$ 2.20

**Iniciales** ó números sueltos grabados en  
cada pieza, cju..... \$ 0.10

Pídanse presupuestos de ajuares completos

# OPORTO DOM LUIZ



Suave  
Delicado  
Muy añejo



Premiado con medalla de oro

BRUSELAS, 1897  
PARIS, 1900  
ST. LOUIS, 1904



Proveedor de S. M. el Rey de Portugal

DOM LUIZ I  
por Real Decreto de Agosto de 1891.

Único importador:

**LUIS DUFAUR**

628, CUYO - Buenos Aires.



# CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ÁLVAREZ  
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA  
DIRECTOR

JOSÉ M. CAO  
DIBUJANTE

AÑO IX

BUENOS AIRES, 24 DE FEBRERO DE 1906

N.º 386

¡Vaya un carnaval!...



—Pero, señor, el intendente prohíbe jugar con agua; el presidente prohíbe jugar con fuego... ¿qué clase de carnaval les queda á los muchachos?

—Las elecciones de marzo. Tenga paciencia por unos días.

Dib. de Cao.



—Hace treinta años, cuando el país se manejaba á la voz de jaural, ó hace sesenta, en la época en que más valía un cigarro que una vida, la gente tenía el aire de su tiempo. Per' hoy—de balde tenemos manicomio, garantías constitucionales y juicio... político—los locos andan sueltos por la calle, hemos roto el equilibrio de adentro afuera... Bailamos ó nos réimos con procesión!...

Así empezó su plática don Robustiano, ante una mesa de la confitería y bajo el ventilador que le alborotaba la melena y la de sus interlocutores.

—Antes, cuando el hombre se cansaba de gritar «¡viva la federación!» se mandaba mudar si podía; y si no podía, gritaba no más... sin cansarse...

—Ahí viene un a comparsa, interrumpió el mozo, al mismo tiempo que se oía un estrépito de tambores y cornetas y la cuadra se llenaba de pilluelos.

—¡No ven!—exclamó don Robustiano. —Esos mismos que pasan reventando alegremente la oreja de su prójimo, son los que hace un mes iban con la cabeza gacha escoltando á Mitre... ¡Vaya uno á asegurar que ayer estaban tristes ó que ahora están contentos!

—¡Pero oiga!—murmuró un mocito afiliado á la Unión Electoral—¿y qué quiere? ¿que se lo pasen llorando como republicanos al sol y sin antojos negros?

—Vea, joven—replicó el orador—estoy hablando, espere que concluya... Digamé si en el archivo donde usted está empleado ha leído nada de una época tan aporriada como esta, y digamé también si alguien conoció mosada más dispuesta á divertirse... Vamos á ver, después del estao de sitio y de la enjaulada de revolucionarios, no se nos han descolgao una punta de incendios, descarrilamientos, naufragios y explosiones? No ha habido un montón de asesinatos, tentativas de fusilamiento y qué se yo cuantas calamidades...? Todo vuela, todo estalla, todo se hunde y todo se pone patas arriba ¡y la gente tan frescal... Por menos que'eso, cuando vivía el finao mi abuelo, las mujeres se metían en su casa y los hombres andaban serios como postes.

—¿Y ahora usted quiere que se vistan de luto y pongan merino en el llamador?—dijo el mocito.

—¡No, señor! pero que no se vuelva manga de locos lo que debe ser, casa de cuerdos. ¿No ve que por hacer juguetes de ruido saltó uno hecho miñangos en el Rosario y otros ardieron como yesca en San Martín? ¿No ve que por meterse á enderessar la patria anda un grupo más perdido que'espedito de opositor? ¡Y bueno! Y si estamos tristes y no hay amnistia y llueven las desgracias ¿es ó no es una locura hablar de carnaval?...

—¡Per'hombre! Avise si recién llega é Rio Janeiro ó Montevideo... Aquello será fiesta ¡pero esto!... ¡Cuando todo el mundo sabe que Roseti no tiene más mira que convertir en sonsicomio á la capital!

—¡Por lo mismo! Si en vez de meterse como una vieja en las vidas ajenas pa saber si Fulano escupe por la calle, ó si Mengano fuma en el tranway, cumpliera modestamente con su deber, estaría bastante más lejos del bombo, creamé, y ya habría gestionao la supresión del carnaval, por ejemplo!

Dib. de Holmberg.

—¿Y por qué lo va á suprimir?—dijo á este punto el conitero, viejo polemista italiano, aveau á la discusión sociológica. El comercio protestaría...

—¡Usted habla porque le pica, pero yo no despacho copas!—gritó don Robustiano. —Un carnaval sin agua, sin bombitas boers, sin ruido, sin alegría y sin coches, es mejor que desaparezca. Dónde se ha visto á Momo formando en la infantería?

—¡Ganancia pa los pedicuros!—exclamó el de la Unión Electoral.

—En fin—dijo otro tertuliano,—nos queda el consuelo de que el carnaval verdadero empieza en marzo, el día de las elecciones. ¡Eso sí va á ser divertido! Ni Roseti disfrazado de fiel observador de las ordenanzas, con salivera portátil, depósito de humo, galerita y hasta retranca y baticola, haría reír con más ganas!

—¿Usted cree?—preguntó algo amostazado el de la Unión Electoral.

—¡Pero cómo nó, amigo!—contestó el otro.

En primer lugar saldrá de pobre una tracalada de sus correligionarios. Y en segundo ¿qué me dice del encuentro de las dos grandes comparsas de candombros? ¿Quién tatará á quien? Los tigres coalicionistas tienen muñecas famosas, y sin hablar de la clásica de Pellegrini, ya medio amojasada según usted, ahí están Emilio Mitre, el viejito Tornquist, don Roque y monseñor O'Farrell, capaces de batir el parche hasta dejar sordo á tata-dios. Es verdad que por el lao de ustedes está Anchorena y —¡amigo, hay que vencerse!— una anchorenización á tiempo suele valer más que el himno nacional en veinticinco é mayo... ¡cuestión de oportunidad!

—Con Anchorena ó sin Anchorena, no hay coalición que valga contra don Marcelino, dijo el mocito. Lo que es él los va hacer sonar sino le piden perdón. Y don Manolo está que brama...

—No cante victoria, mocito,—exclamó don Robustiano.

—Y si la canta, pior. Este país está en la mala y repito lo del principio. Con Quintana enfermo, los puertos atrabancos y la huelga general á la vuelta de la esquina—¿qué quiere?—hay que prepararse pa ver cosas... Hemos roto el equilibrio, y ya no sabemos ni poner cara'e circunstancias. ¡Mire que andar alegre ó prepararse á festejar triunfos cuando lo grande se va barrancaabajo!...

Y con esta filosófica frase se clausuró aquella tarde la tertulia quedando el tendal de copas vacías que el conitero lavaba después, murmurando en su media lengua:

—Per Dío! Si trabacasen, qué Pim portara del intendente é de la barranca!...

CARLOS

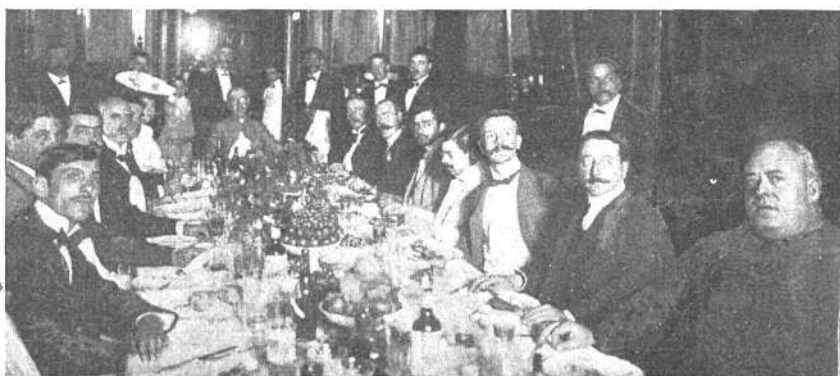
CORREA

LUNA.



## Mitre de los Olivos

En el hermoso pueblo, que, según la comprobación histórica fué el primero en adoptar el nombre del ilustre patricio recientemente fallecido, tuvo lugar el domingo una fiesta que resultó sumamente interesante por el programa y por el elemento que le prestó brillante con su presencia contribuyó en gran parte á su mejor éxito.



Las fiestas patronales. El almuerzo



El doctor Figueroa Alcorta, rodeado de familias



«Dejad que los niños vengan á mí»

El señor Beccar recordó en breve discurso los títulos que con justicia enorgullecen al pueblo de los Olivos.

Por la tarde, con un grupo de familias llegó el doctor Figueroa Alcorta, quien presidió una de las mesas por la noche, y quien fué objeto de calurosas felicitaciones por la conmutación de la pena del conscripto Arancibia.

Las terrazas y jardines congregaron un numeroso núcleo de familias de distinción entre las que figuraban muchas que se habían trasladado exprofeso desde la capital.

Con el almuerzo, que presidió monseñor Terrero, iniciáronse los festejos.



Comisión organizadora de los festejos



Monseñor Terrero y familias que asistieron á la fiesta



Un número popular

## Huéspedes chilenos. — Juez federal de Mendoza



Sr. Alberto Recabarren León



Sr. Arturo Recabarren León



Dr. Pedro T. Lucero, juez federal de Mendoza

## Fiesta de profesores de dibujo



Los profesores en el almuerzo ofrecido en la quinta del señor Olivera

Bajo las pintorescas frondas de la quinta del señor Olivera en la Floresta, reuniéronse el viernes á almorzar los profesores de dibujo de los cursos de vacaciones que se han dictado en la Academia de Bellas Artes, hasta los últimos días. La fiesta llevada á cabo por

iniciativa de los profesores de la capital señores Suárez, Segovia, Milanesi y Casa para despedir á sus colegas de las provincias, fué interesante, llena de atractivos y que transcurrió en un ambiente de afectuoso compañerismo.

Fot. de CARAS Y CARETAS.



## La conmutación de la pena al conscripto Arancibia



El doctor Figueroa Alcorta firmando la conmutación de la pena de muerte

El vicepresidente de la república, doctor Figueroa Alcorta, con un elevado espíritu de clemencia, ha conmutado la pena capital al conscripto del 13° de infantería, Angelino Arancibia. Si bien las circunstancias y el respeto que merece la disciplina militar exigieron

que dicho magistrado pusiera el terrible "cúmplase" al fallo de los jueces, razones de conciencia, de humanidad y de lógica, le impulsaron á adoptar la digna actitud que toda la república ha recibido con unánime aplauso.

## En el Capitolio



—¿En qué se ocupahorz, doctor?

—Ando buscando una doctrina como la de Monroe, que es lo único que me falta para ser igual á Roosevelt. Hasta ahora no se me ocurre más que «Sud América para los Cordobeses». Pero van á decir que es plagio.

Fot. de CARAS Y CARETAS, dib. de Zavattaro.

## El soldado Frías condenado á muerte.—La absolución del capitán Oscar Amadeo



Consejo de guerra que condenó al soldado Frías á la pena de muerte



Teniente Máximo Leonardi,  
defensor de Dolores Frías

El consejo supremo de guerra condenó á la pena de muerte al soldado Dolores Frías.

— El capitán Oscar Amadeo ha sido absuelto de culpa y cargo, en el asunto de las excepciones falsas, sin que el proceso afecte en lo más mínimo la honorabilidad del joven militar.



Soldado Dolores Frías, condena-  
do á la última pena

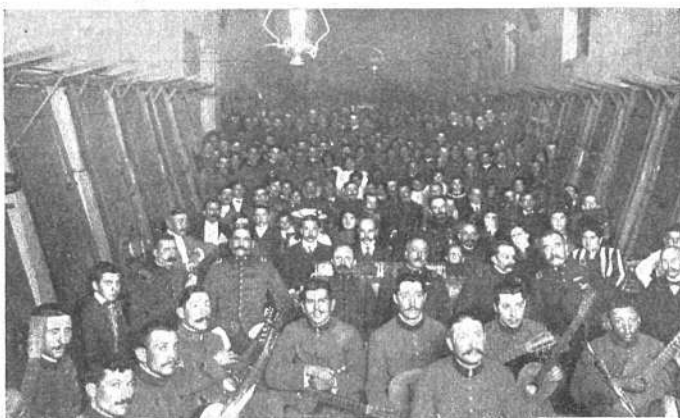


El capitán Amadeo, absuelto; el mayor Serrato, de-  
fensor, y teniente Pereyra que condujo al primero  
ante el tribunal militar.

## Una fiesta en el 3.º de infantería

Festejando el licenciamiento de los conscriptos de dos años de la clase del 83, tuvo lugar el lunes una bonita fiesta en el cuartel del 3.º de infantería, al que concurrieron numerosas personas.

En una de las cuadras más espaciales del cuartel se construyó un tablado que sirvió de escenario.



La concurrencia

Se había confeccionado un interesante programa, desempeñado por varios conscriptos, quienes obtuvieron merecidos aplausos.

Se representaron comedias y piezas musicales.

Una vez terminada la fiesta, los concurrentes invitados por el comandante Soria, pasaron al bufet donde se sirvió un lunch.

# Justicia humana

Ya no se veía más que un pedacito de sol, como un trapo rojo colgado en las crestas agudas de la serranía de occidente,—cuando don Panta, echando la caldera sobre el rescoldo y el mate al lado, apoyando en el pico de aquella la bombilla de éste, ordenó al decir:

—Vamos p'adentro, qu'el día esta desensillando.

Cruzaron el patio, entre ortigas, malvabiscas, vérbas y canillas de carnero; y tras una puntapié dado al perro que dormitaba junto á la puerta y que salió gritando y rengueando, patrón y huéspedes entraron en el comedor de la estancia.

Los tres invitados rodearon la mesa y permanecieron de pie, el sombrero en la mano, los brazos caídos, inmóviles.

En eso entró la patrona, una china adiposa y petiza, que andaba con un pesado balanceo de pata vieja. La saludaron; los gauchos pidieron permiso para quitarse los ponchos y las armas; se sentaron; la peona trajo el hervido; cenaron. Durante la comida, la patrona se mostró disgustada, y no era para menos ¡no había podido entablar una conversación! Primero habló de la mujer del pulpero López, que era una gallega sucia, y los invitados respondieron á coro:

—Sí, señora.

Luego dijo que las hijas de don Camilo se echaban harina en la cara, no teniendo para comprar polvos y reventaban pitangas para darse colorete; y los gauchos, tragando á prisaa un bocado, atestiguaron diciendo:

—Sí, señora.

Después manifestó la mala opinión que tenía de la esposa del vecino Lucas; su indignación por la haraganería de las hermanas Gutiérrez; la repugnancia que le causaba la mujer de Fagúndez y el asco que sentía por la haragana del comisario. Y los invitados mascando, mascando, respondían siempre:

—Sí, señora.

A ella le dio rabia. ¡De ese modo, sin que nadie apadrine, no se puede hablar mal del vecindario! Y, pues, no se puede hablar. ¡Vaya una sociedad!... Don Panta, el esposo, callaba zorruntamente, y tragaba con avidez, agradecido á los visitantes que impedían cayese sobre él el eterno mal humor de su consorte, mal humor que le dejaba sin comer cuatro días en la semana.

Concluida la cena, la patrona recogió los platos, golpeándolos; y al retirarse y dar las buenas noches, envió á su esposo una mirada furibunda. ¿Por qué?... El infeliz no había hecho nada, pero ella presentía que había de pasarse un rato charlando, jugando, divirtiéndose, y esto la mortificaba extremadamente. Al despedirse, gritóle á la peona:

—Apagá el fuego y cerrá la cocina con candao y traime la llave

El patrón pensó: ¡no hay amargo!—y mirando para la alacena vio que habían desaparecido la botella de caña y los naipes.

El pobre hombre resopló, clavó los codos en la mesa, se arañó la carne entre las barbas espesas, y dijo:

—¡Pucha! ¡Es triste ser maula!...

Uno de los huéspedes, intrigado, preguntó:

—¿Por qué dice eso?

—Por lo del pobre Lemos. ¿No saben?

—No.

—Pues, Lemos, aquel muchacho, ahijao de ño Pedro, el domador, que supo vivir entre los mandisovices, y que se disgració de mulita y lo han sentenciao pa muerte

—¿Pa muerte?... ¿Y qu'hizo?...

—Van á ver. Lemos se había casao con una moza bien parecida, hija'e un chacarero'e San José'e Feliciano. El muchacho, aunque es mala la comparación, era como güey pal trabajo, moderao, sin vicios, y prosperaba. Un día cayó al pago Villafán aquel indio asesino, terror del Montiel y que en el mismo Chajará degolló una criatura y le tiró la cabeza á la madre, que no le había querido un envite, diciéndole: «A yegua flaca hay que matarle el potrillo» Güeno: este Villafán llegó un día á lo'e Lemos, y hay no más se hizo dueño'e casa. Lemos, el pobrecito le tenía miedo. Yo no sé si su mujer le tuvo miedo también, pero... El quería mucho á su mujercita ¡pucha si la quería! y supo y dejuramente la sangre le corcobiaba; pero el pucho era blandito y tenía que conformarse con masc r juego y tragar yel. Villafán, de verlo tan gallina, le encomenzó á tomar asco, y d'íhai, á afrentarlo en tuita forma. En una ocasión, en la pulpería'el galle go Pintos, lo mandó que le desensillara el caballo y como no



anduviera li-gero...—¡por esta cruz de Dios que es verdá!—le sacudió un rebencazo por el lomo! ¡Daba lástima aquel cristiano, tan güeno y tan aporriao!...

Un día, Lemos jué á la pulpería, y cuando dió la güelta, se encontró á su mujer hecha una mar de lágrimas. Villafán había pasao por allí, la había golpiado á ella y al chico. La mujer contó todo sin dejar una tripa por dar güelta, y concluyó diciendo:

—«¿Qué disgracia cuando no hay un hombre en una casa!...»

A Lemos le pareció que lo rebenquiaban por la cabeza, con aquella frase, y sin decir nada, volvió á montar á caballo.

—«¿Pande vas?—le preguntó la mujer,—Lemos no contestó y salió al trote.

En el primer bajo se apió, le apretó la cincha al caballo, revisó la pistola, se acomodó el puñal, montó y marchó. Al llegar á la costa'el Mandisón Grande, se abajó junto al monte, maneó su flete y se jué á esconder detrás de un sauce, á la entrada'el paso. El sabía que esa noche, el bandido debía pasar por allí para dir un bailable que se daba en los ranchos de ño Pancracio, del otro lao del arroyo.

Al poco rato de estar aguitando, vió venir un paisano, en seguida, por el zaino malacara y por el poncho rayao, reconoció á Villafán, que se acercaba silbando un estilo comadrón.

El pobre mozo tenía en la mano la pistola amantillada, y temblaba. Caso de errar al primer tiro, era hombre muerto. Sabía que no iba á ser capaz de defenderse, que se iba á entregar como oveja, pa qu'el otro lo achurase. El miedo le escarbaba el corazón como si fueran uñas de peludo cavando cueva pa escapar á los perros. Y la tierra, tirada p'atrás, le venía hasta el tragadero y lo augaba...

En eso, Villafán pasó por su lado, siempre silbando. El se enderezó, le arrecostó la pistola al lomo, y le prendió fuego, con dos caños á la vez. El bandido saltó por las orejas del mancarrón, y toavía no había caído al suelo, cuando Lemos, facón en mano, lo apretaba y se le dormía á puñaladas. Le dió hasta por la vida ociosa. El otro ya no resollaba, y él seguía encajándole la daga. Después, lo degolló á la correntina, arrancó la cabeza, la agarró de los pelos, la golpió un rato contra el suelo, y la tiró al agua.

Al otro día, muy temprano, Lemos se presentó á la autoridad y contó lo sucedido sin aunarle un pelo. No tenía miedo ¿que l'iban á hacer?... La justicia lo agarró pa pelota. El defensor aprobó que era un hombre güeno, pacífico y demostró las juderías qu'el finao le había hecho, na más que porque era flojo. Todo jué al fudo, amigo, y lo han condenao pa muerte. ¿Qué les parece?... —¡Pues!—respondió uno de los huéspedes;—es asina la justicia.

Don Panta resolló fuerte, y pensando en los denuestos con que lo iba á recibir su opulenta consorte cuando se fuera á acostar, tornó á decir melancólicamente:

—¿Cosa triste, ser maula!...

JAVIER DE VIANA.

Dib. de Zavattaro.



CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS  
Sr. SAMUEL A. LAFONE QUEVEDO, por CRO



Director del Museo de La Plata,  
en sus estudios trata  
de probarnos que aquí  
la triste humanidad tuvo su cuna,  
y que hablando *kakana* ¡oh, qué fortuna!  
Dios hizo á Adán de barro calchaquí.



# El último ensayo

SOCIEDADES POLÍTICO-CANDOMBERAS



Las sociedades político-carnavalescas se han pasado durante estos días ensayando todo el repertorio con que piensan lucirse en el corso electoral, y ganar los premios, que para el caso son al-



El Dr. Gouchón eligiendo disfraz para tomar parte en el concurso político carnavalesco



puestas todas por un músico que sabe llevar la batuta: el doctor Pellegrini. Se asegura que el tango de la libreta se hará popular, y llamará mucho la atención en los comicios. He aquí la letra:



gunas diputaciones nacionales.

Las comparsas coalicionistas están dispuestas á meter ruido, y harán toda clase de sacrificios para no ser tapadas por los "Rezagos del Presupuesto" que es la que desde hace años está llevándose todos los premios y la plata.

"Los Rastacuerinis" se presentarán en automóvil luciendo unos trajes ele-

Todo el que tenga una libreta y la quiera negociar, véngase más que ligero y aquí se la comprarán. Porque teniendo libretas, según ilustres varones es el modo más seguro para ganar elecciones.

Las comparsas coalicionistas también cuentan con una marcha originalísima... que solamente al oírse se



"Los muñequeros de la Pampa"



"Los coalicionistas del porvenir"

gantísimos de "chauffeur". "Los coalicionistas", aunque no con tan lujosa indumentaria, también estarán presentables, y los "muñequeros" han dado vuelta la casa que usaron otrora, y se presentarán como nuevos.

Estas tres comparsas cantarán lindísimas canciones com-



"Los Rastacuerinis del Oeste"

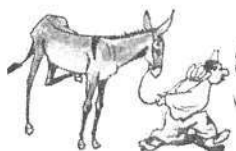
le van á cualquier volante los pies para el comité. Dice así:

Todo el que quiera comer asado, chupar cerveza, que vaya á verlo á Mitre, á Pellegrini, ó Villanueva. Pues lo que se [despacha en esos comités es gratis et [amore, si da su voto por [cualquiera de los tres.



La canción se repite varias veces





hasta ganar la elección.

“Los Rezagos del Presupuesto”, que es la comparsa que va de contrapunto con los coalicionistas, también se ha preparado un repertorio especial que les ha confeccionado un músico de La Plata que ya ha compuesto varias canciones políticas y



ha tomado parte en varios orfeones matufieros. Se nos dice que el Brindis con que se harán oír pondrá en pepe á más de un votante.

¡Que viva la alegría!  
Comer del presupuesto  
¡Que viva el placer!  
que grato es.  
Brindemos, brindemos,  
en esta ocasión  
para que ganemos  
los de la U. E. la elección.



Orfeón “Rezagos del Presupuesto”



Todos los orfeones cantan con buenas voces para hacerse oír en el próximo certamen. Los solos de las canciones se han confiado á gente experimentada en esta clase de concursos. Se nos asegura que algunos pondrán el grito al

ciclo, porque en estos orfeones todo ciudadano tiene voz y voto.

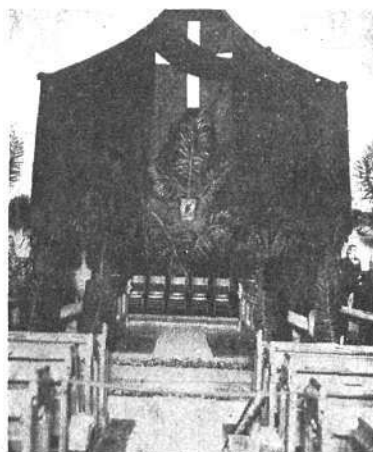
Con tales antecedentes no es de extrañar que este año el corso político-carnavalesco sea todo un acontecimiento electoral.

Con que á divertirse, señores políticos, á gozar de este carnaval, donde se exhiben las máscaras más caras para el país.

Goyo CUELLO.



## Necrología



Funerales de Cristian IX.—El catafalco en el templo escocés



Salida de las familias después de la ceremonia

En el templo escocés de la calle Belgrano se oficiaron el domingo solemnes funerales por el descanso del rey Cristián IX de Dinamarca.

Fallecieron últimamente: el señor León Castañeda Vega, caballero altamente estimado en la sociedad bonaerense; la señora Higinia C. de Cañas, dama cuyo bondadoso carácter dió grandes prestigios ante los humildes, á los que favorecía por todos los medios á su alcance; la señora Isabel S. de Sabatté, respetable matrona, y el señor Martín Faramiñán.



Sr. León Castañeda Vega



Sra. Higinia C. de Cañas



Sra. Isabel F. de Sabatté

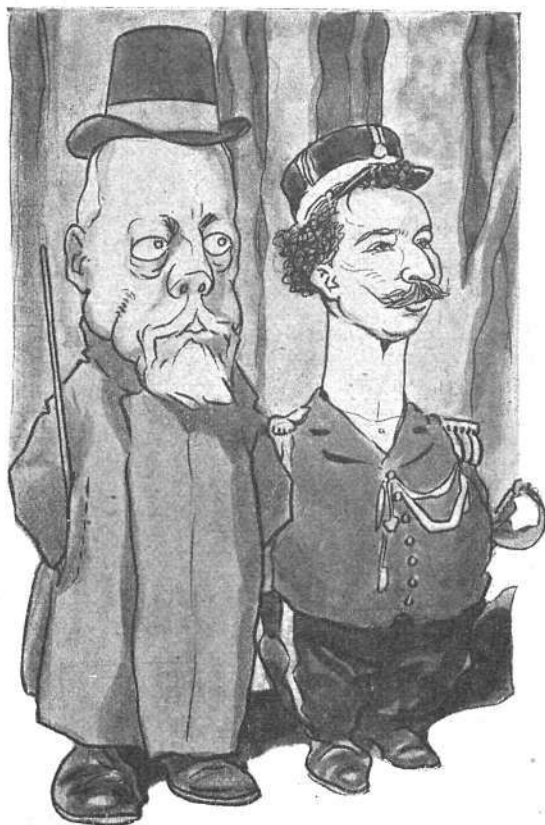


Sr. Martín Faramiñán



—Si hay un incendio aquí no respondo de poder dominarlo.

—¿Y entonces yo para que soy intendente? En uso de mis facultades lo declaro incombustible hasta el 31 de diciembre, por lo menos.



ROCA EN ROMA

El general dirigiéndose con su edecán Gramajo al Quirinal.



—Vea Godoy, el grano se presenta malo; pero aplicándole una intervención va á madurar en seguida.



El de Tirteafuera.—Yo, señor, estoy asalariado en esta insula para saber lo que conviene á los gobernadores della, y para no dejarles probar cosa que haga daño y sea nocivo al estómago. Aquí todo ha de ser primor y atildadura.

Dib. de Cao.



EL CASO DE TUCUMÁN

La suspensión del gobernador.

## LAS FATIGAS DEL CARNAVAL

“Hombre superior: aprende á reir por encima de todo. Yo he canonizado la risa”... Zaratustra al sembrar este sabio consejo tuvo la clarividencia de los locos, de los niños y de los moribundos... ¡Reir! La risa es un bello gesto de las almas enfermas de melancolía. ¡Reir! La risa es el conjuro con que se ahuyentan las ideas y se mata el dolor del pensamiento... Sin embargo, la humanidad no ríe ni sonríe con la frecuencia con que debiera hacerlo. El hombre sufre una cobardía tan heroica que no se atreve á desafiar su desventura con el arma vengadora, terrible y macabra de la risa. En vez de reir y abrazar como hermano al ameno Falstaff, imita á Jeremías y se arrinconaba en su desolación para llorar sus penas y contemplar sus llagas. Y así permanecería eternamente sin desear el consuelo de una tregua. Pero, por suerte, el almanaque tiene filantrópicas exigencias de médico. Se compadece del hombre y cada año le exige que dedique varios días al placer de la risa, que es la fiesta de la pirueta, de la laringe y del visaje. Son días llenos de cascabeles, de campanillas y de pájaros. Días de epilepsia y de cansancio que se unen en una formidable carcajada clownesca para nivelar como en los cementerios todas las cabezas y todos los corazones. El Carnaval es un oasis. Oasis adonde las almas fatigadas de tristeza van á beber un trago de ilusión... El almanaque lo ha decretado. Mañana, Momo, el dios excohmugado del Olimpo, paseará por las calles su apoteosis de colores, de luces y de ruidos. Los hogares se aprestan para la alegre recepción simbólica. Los viejos baúles patriarcales muestran solemnemente el doble fondo de sus vientres para ofrecer al entusiasmo juvenil de las

niñas los amplios trajes de colores chillones que usaron las abuelas y las madres en los torneos de la gracia antigua. Las señoritas en cuyas casas el dinero es amigo, dan regios aspectos á las indumentarias que lucirán en los bailes lujosos. También las flores del conventillo, esas pobrecitas muchachas que no poseen más dinero que su imaginación, remiendan viejos vestidos húmedos de miseria, para triunfar como las ricas, en los bailes de acordeón y guitarra, donde el mate se eleva á la categoría del champaña y en donde el tango se burla con requiebros del tieso estillón. Reunir flores para formar “bouquets” es tarea difícil cuando las flores están muy altas y las manos que las buscan son muy delicadas... Pero el Carnaval ha perdido una de sus más bellas fatigas: el juego con agua. El carnaval de los patios se concluye. ¡Qué lástima! Era tan deliciosa la fatiga febril de la mujer al perseguir al hombre con un balde de agua! ¡Gozaba una venganza tan perversa y por eso tan dulce, al meter al hombre de cabeza en la tina! Y para el hombre; ¡era tan encantador ser empapado por manos de mujer! ¡Manos que, luego, arrepentidas, le daban una toalla, un ramito de flores, y dentro del ramito un corazón clavado con un beso...



Al agua patos



¿Me conocés, mascarita?



Los afares de la gente pobre



Niñas preparando disfraces para el carnaval



Flores para el corso

Los preparativos para el corso causan también fatigas que tienen la delicia de los dolores voluntarios. Diríase que un viento de ansiedades febriles ha penetrado en todos los hogares. Es un viento incontenible que corre por las habitaciones, hace crujir las puertas, abre los armarios, revuelve los cajones y se introduce después en las despensas para entrar más tarde en las cocheras, donde los dedos femeniles engalanan los carruajes con flores y con cintas... Y hasta los mismos aurigas de casas particulares tienen que refaccionar su frontispicio.

Los carros también soportan con deleite la influencia de la fecha. Cansados de cargar sobre sí fardos prosáicos, deben sentir un placer de caricia y de mimo, al dejarse exornar con trapos y papeles, entre los cuales llevarán triunfantes, por el corso, una preciosa carga de mujeres...

Juan José SOIZA REILLY.



# RETRANCAS Municipales



El intendente Roseti es un humorista de primer orden, aunque accidentalmente se dedique al macaneo edilicio.

No hay ordenanza que él ponga en vigencia, que no dé lugar á la chacota, como si nuestro lord mayor tratase de acaparar la gracia del municipio.

La prohibición de fumar en los tranways originó más incidentes cómicos que una "pochade". Pasajeros que protestan, guardas que quieren hacer cumplir el ú k a s e municipal, vigilantes que intervienen para calmar los ánimos, la asistencia que también interviene para poner la narices en su lugar y otros episodios ora festivos, ora dramáticos ocasionados por la desopilante ordenanza de "Se prohíbe fumar en los tranways".



La retranca reglamentaria

Las tres últimas disposiciones intendentes dedicadas al gremio de cocheros, han dado lugar á un curioso desfile sombrereril. La historia de la galera se paseó por el municipio con gran asombro de sus habitantes.



Galera ñata



Galera altisonante



Un tubo de chimenea



Galera de familia



De las que no se empardan!

Los cocheros decidieron tomar para el escándalo la imposición de usar galera, desenterraron de los cambalaches las más raras que pudieron hallar, tratando por este medio de burlarse de la ordenanza. El escuadrón de seguridad hizo cesar el carnaval más que á prisa.

Los vigilantes se dedicaron durante estos días á medir el látigo á los cocheros, pues por orden municipal está prohibido usarlo largo; también tuvieron que sacrificar á amigos de los que largan veinte y llevarlos á la comisaría por no llevar retranca... y todo porque al humorístico intendente le ha dado por poner en vigencia ordenanzas para hacer reír á la gente.

KODAK.



Galera asoperada

# El museo de La Plata



Dr. Francisco P. Moreno, fundador del Museo



Vista general del Museo de La Plata



Sr. Samuel A. Lafone Quevedo, nuevo director del museo de La Plata



Dr. Enrique Herrero Ducloux, nombrado subdirector



Alfarería Calchaqui



Idolos de los primitivos habitantes de Catamarca

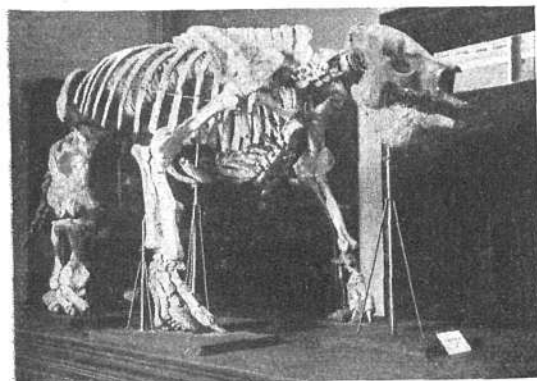
Nacionalizado el museo de La Plata, uno de los primeros actos del ministro de instrucción pública ha sido aceptar la renuncia que su fundador, el doctor Francisco P. Moreno le ofreciera, procediendo á la reorganización del personal superior. Y con alto criterio el ministro doctor González ha procedido nombrando director al señor Samuel A. Lafone Quevedo, maestro de antes y hoy, una de las pri-



La galería de Osteología comparada



Vista parcial de la sección de zoología



Esqueleto del Megaterio

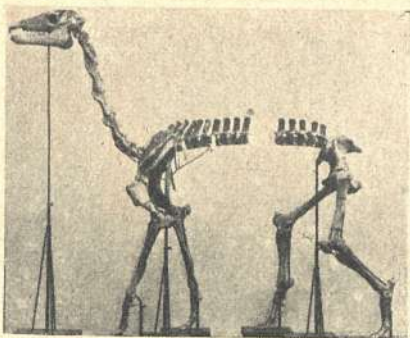
meras personalidades en el mundo de los americanistas, catedrático en la Facultad de Filosofía, y autor, entre varias curiosas obras, de "Londres y Catamarca", de "Maimana ó el señor de la ventana" y de "Tesoro de catamarqueñismo", que le presentan bien definido ante los hombres de ciencia, como conocedor de las antiguas razas y costumbres de este continente.

El doctor Herrero Ducloux, nuevo subdirector, y el señor Félix F. Outes, autor de "Los Querandíes" y "La edad de piedra de la Patagonia", son por su competencia una garantía para el señor Lafone Quevedo, así como para el doctor Moreno, que no dejará de ver con nostalgia que otros vengan á lo que siempre fué suyo, pero sirviéndole de consuelo la seguridad de que el museo queda á cargo de profesores sobradamente autorizados.

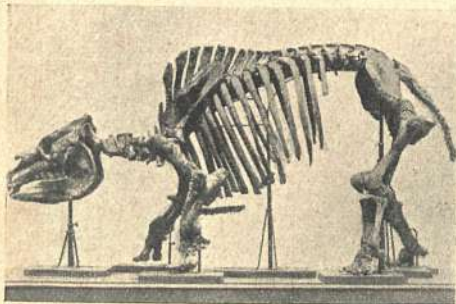




Serie de gliptodontes, animales extinguidos semejantes á los armadillos



La macrauchenia huanaco, fósil de tamaño colosal



El toxodonte, miembro gigantesco de la fauna extinguida

*Fot. del señor Bruch.*



Sala de mineralogía

## La huelga en el ferrocarril del Sur. — Choque sangriento en Barracas al Norte



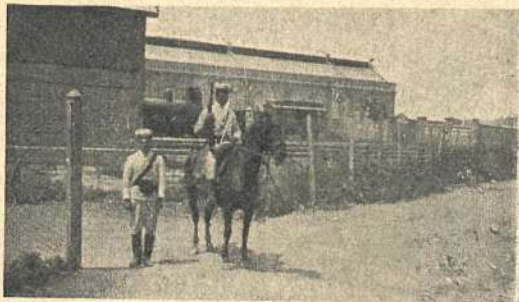
Soldado Salvador González, herido.—Huelguista Héctor Sgarbe, herido.—Asamblea de huelguistas



Campamento accidental de las fuerzas que custodian los talleres de Banfield



Los obreros que aun trabajan en los talleres, almorzando  
*Fot. de CARAS Y CARETAS.*



Vigilancia á la entrada de los talleres





## ¡Buen programa!

—¡Amigo, cómo le sientan las prendas aristocráticas! ¡Su *pedigré* ha de ser noble, se lo garanto yo, y basta! ¡De fijo qu'entre sus padres hubo algún barón!

—Mi tata!

¿Y usted cómo sabe, diga?

—¡Por pálpito!... por su cara qu'está diciendo: «Soy conde de aquellos que no s'empardan.» ¡De los de marca «Demarchi»! Si le vieran las marchantas de la tienda y mercería en donde esibie la facha, como dependiente idóneo, hasta las más empacadas p'al amor, al verle ahora, largaban el sí.

—Y la yapa.

Yo en carnaval soy terrible para enamorar muchachas. No exajero. Cada año de treinta á cuarenta...

—¡Tantas!...

¡Pues ni el señor Juan Tenorio le gana á tener boladas!

—Pero deje concluir no me corte la palabra. No son conquistas, son chopes, que á mí me cuestan la plata.

—¡Así resulta la cuenta!...

—A ellas puede, á mí me falla. Yo después del carnaval,

cierro mi libro de caja con saldo en contra.

—¿De veras?

—Pero no me importa nada. La cuestión es divertirse, y yo vestido de máscara me divierto... ¡como un sonso!

—¡Se lo creo!

—Y no me falta alguna buena ocurrencia. ¿Usted recuerda una chata que salió el año pasao lujosamente adornada de coco punzó?

—¿Cuál d'ellas?

—Hombre, la que se llamaba «Los diablos del porvenir»

—¡No me recuerdo!

—¡Me extraña que no recuerde! En aquella que tocaban la campana para hacer reír.

—¡No caigo!

—Sí, hombre, sí. En la que sacaban dos carteles muy graciosos con letras así de á cuarta que decían: «Conventillo» y «calote».

—Así ví varias.

—Es verdá. Pero yo fui el inventor de la gracia.

—¿Y sale en carro este año?

—Este año las cosas cambian. Como hay huelga de cocheros

salgo, pero salgo á pata. He entrao en una sociedad, pero de las más nombradas: «Los Sonsolinis del Sud».

—¡No conozco!

—Es nueva en plaza, pero va á hacer mucho ruido.

—¡Sí, sí, puede que lo haga!

—Tenemos un repertorio de brindis y de baladas compuestas por un poeta de los de melena larga con música de un maestro, que también melena gasta, ¡que va á llamar la atención! «Los Sonsolinis», se ganan este año todos los premios, créamelo; apenas caiga la sociedad en «La Prensa» y empiece á bailar... nos sacan... una instantánea con humo.

—(¡Puede también que á patadas!) ¿Y ahora dónde se las tira?

—A plegarme á la comparsa para recorrer los corsos desde Flores á Barracas lucíéndome como un conde. ¡Voy á correr la gran farra! Yo conduzco el contrabajo.

¡No digo más!

—¡Buen programa!

JULIO CASTELLANOS.



# Estatuas del porvenir



¡Qué hermosa estará Buenos Aires dentro de veinte lustros!

Un amigo mío, inspector municipal y dibujante en sus ratos de ocio, que son los más del año, ha confeccionado un álbum de lo que será la ciudad en aquella fecha y me ha llamado la atención, entre otras muchas cosas, la

Sobre un montón de langosta muy saltona y muy voladora, se alzarán en los Nuevos Mataderos una botella de *Torino* con la cabeza limpia de pelo y de meollo.

A la orilla derecha del arroyo Maldonado, adornará la calle Santa Fe una estatua de San Juan Bautista con bigotes, rodeado de varios carneritos sanjuaninos y esta leyenda en latín *art nouveau*: *Agnus Godoy quitollis pecata... minuta.*

En la orilla opuesta se alzarán una horma de piedra del Tandil con esta inscripción: *Los hombres, según Sancho, son hijos de sus propias obras; yo debo el ser... ministro á las obras públicas.*

A la puerta del Congreso se alzarán un soberbio monumento á la elocuencia, formado por tres figuras y varios figurones, estos últimos en bajo (lo más bajo posible) relieve. En el centro, caballero en escualido matungo del tranvía Rural, se destacará la figura de un nuevo Alonso Quijano, de luenga y abundante melená, llevando en su diestra rojo estandarte en el que se leerá: *Amaos los unos á los otros... y todos á San Juan Evangelista.* A su izquierda el dios Belisario Pan tocando el caramillo dentro de una lata vacía, y á su derecha Cicerón rendido á los pies de Pedro Cernadas.

En el Paseo de Julio, á cada lado del ramillete confeccionado en la confitería de Lola Mora, se alzarán dos monumentos. Uno de ellos lo formará una colosal muñeca seguida de una mano. Esta última sostendrá un P. A. N. bastante duro del que saldrán el busto y los brazos de Carlos el *Temerario*. El otro tendrá por base un montón de ligas y otro de libretas y entre los dos se alzarán arrogante la figura de Marcelino Panza. Ambas figuras se mirarán con actitud amenazadora y tendrán, respectivamente, estas leyendas: *¡Ay de tí si al Carpio vas! y ¡Ay de tí, si al Carpio voy!*

Alrededor de la plazoleta del Paseo Colón, frente á la casa que llamamos *Rosada*, y que debiéramos llamar *Sonrosada*, se verán multitud de estatuas y monumentos entre los que llamarán la atención un Castillo en ruinas, un niño con un aro por el que quiere hacer entrar un presupuesto; una guedeja rubia vestida de gran gala y una estatua de Simbad el Marino, de mármol blanco, color de la inocencia.

Dice mi amigo, el inspector-dibujante, que el número de estatuas y monumentos será asombroso y que de todas partes del mundo vendrá gente á admirarlos.

Dice también que á la entrada del puerto se alzarán un monumento diez veces mayor que el de la libertad iluminando al mundo.

Sobre un pedestal de acero y plomo se alzarán una cama en la que se verá, acostada, una hermosa matrona entregada á dulce y placido sueño.

Ocultas debajo de la cama, sacando solamente las cabezas, se verán las estatuas de varios presidentes con el índice sobre los labios, sosteniendo entre todos una placa con esta redondilla cuyo autor ignoro, aunque puedo afirmar que no es don Gabriel:

*¡Silencio! no se despierte.  
Ved que sólo está dormida,  
y en cuanto vuelva á la vida  
decretará nuestra muerte.*

Verdaderamente será maravilloso. ¡Qué lástima no poder vivir hasta entonces!

Me olvidaba decirles que esa matrona del monumento se llama... No recuerdo bien; ¡es un nombre tan raro!...

¡Ah!... ¡Ya me acuerdo!

Se llama Constitución.

JULIAN J. BERNAT.

*Nadie los mueva  
que estar no pueda  
con Joaquín á prueba.*

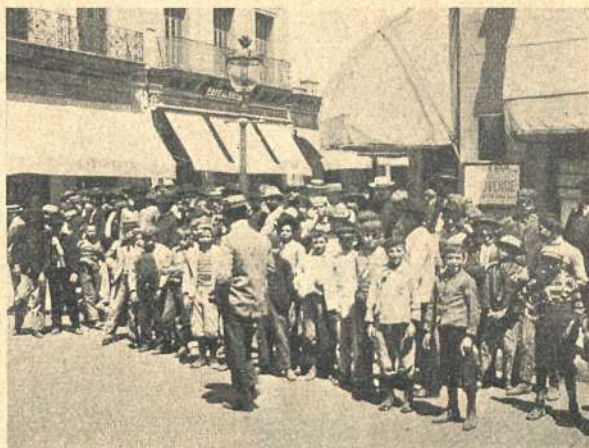
Dib. de Peláez.



# La explosión del Rosario



Frente del edificio donde ocurrió la explosión



Grupo de curiosos



En el lugar del suceso á las 12 del día



Amontonamiento de muebles y útiles destrozados



Bomberos removiendo los escombros



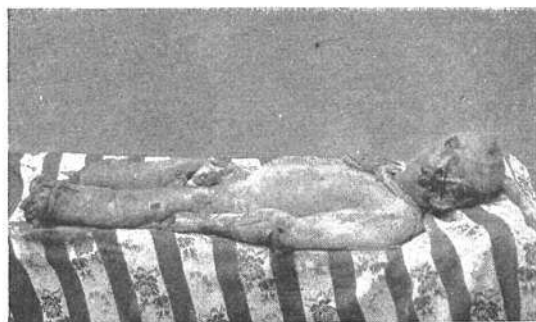
Hallazgo de un brazo de Ferraris

El Rosario ha tenido que lamentar una terrible catástrofe ocurrida el viernes de la semana pasada. Serían próximamente las 10 de la mañana, cuando un formidable estampido resonó en los ámbitos de la ciudad, al mismo tiempo que una densa columna de humo se elevaba en el espacio. Era que en la calle San Luis, 940, había estallado una fábrica clandestina de explosivos

de propiedad de Daniel Ferraris, quien por descuido y mientras confeccionaba unos petardos, dejó caer sobre la pólvora la ceniza encendida de su cigarro. La explosión fué tan recia, que el techo y las paredes del taller se desplomaron, yendo á parar los miembros de Ferraris á larga distancia. Su cuerpo, horriblemente mutilado y magullado, se encontró entre los escombros.

Recibieron heridas y contusiones las siguientes personas: Diego Pérez, José Dufort, Rogelio Dufort, Pedro Lazari, Luis Ianosa y Juana Darioli. En las casas vecinas el estruendo de la explosión quebró todos los vidrios, haciendo caer muchos cielos rasos, que causaron heridas importantes á Emilio é Isaac Spam, José Coll, Emmanuel Labitt, José Ferretti y Juan A. Santos. El cuerpo de bomberos y la asistencia pública se han portado con plausible corrección.





Los restos de Daniel Ferraris, propietario del establecimiento



Pedro Lazzari, empleado de la casa y que resultó herido



José Dufourt, dueño del salón de lustra-botas, herido



José Dufort, herido



José Ferretti, herido



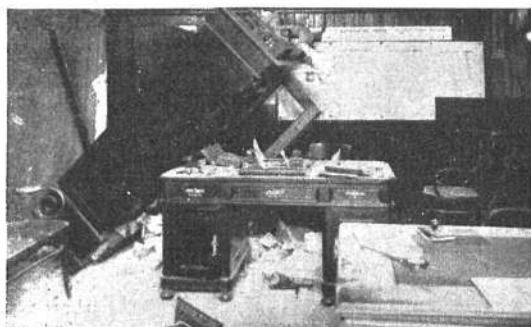
Juana Darioli, herida



Sr. Federico Wolf y oficiales de la fábrica de alhajas, situada frente al edificio donde ocurrió el desastre



Habitantes de la casa



Biblioteca y reloj de la escribanía Larraga, que cayeron con la explosión



Subcomisario Lier y oficiales de policía en el lugar del suceso

Fot. de CARAS Y CARETAS.

## Santa Fe. — La trasmisión del mando



Banquete en el teatro Municipal, en honor de los doctores Echagüe y Freire y sus ministros



## Conscriptos del 83. — Una denuncia



Grupo de conscriptos que protestan de los malos procederes de las autoridades militares

Un numeroso núcleo de conscriptos del 10 de infantería, encabezado por el joven Luis Carlos Cardin, ha estado en nuestra redacción á protestar contra el proceder incorrecto de sus superiores.

Perteneciendo á la clase del 83, ingresaron al ejército el 10 de septiembre de 1904, siendo licenciados el martes último, sin abonarles el correspondiente sobresueldo.

Como la nueva ley militar, que comenzó á regir el 1.º de enero no acuerda el sobre-



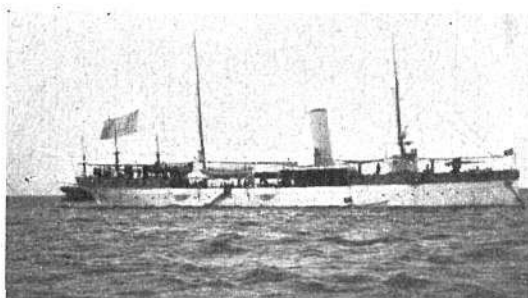
Como van los licenciados

suelo, los citados conscriptos se concretan á pedir lo que le corresponde á cada uno por la ley antigua, ó sean 75 pesos. En nueve meses de trabajo continuo, pues intervinieron hasta en la revolución del 4 de febrero, se les ha dado un sólo par de botines. Al licenciarnos se les abandona sin ropas y sin recursos. El conscripto Tomás Garneche tuvo que pedir prestadas unas zapatillas. Su colega Angel Galleti no tuvo tanta suerte, y anda... ¡con qué botines!

## Montevideo



El cónsul de México y el comandante del «Tampico»



El «Tampico»



Familias á bordo del buque



La huelga de conductores de tranvías. Un incidente callejero

Fot. de CARAS Y CARETAS.

## “Caras y Caretas” en la Exposición de San Luis



El diploma de la medalla de oro obtenida por “Caras y Caretas” en la Exposición de San Luis

Un exponente grandioso de las fuerzas vitales de ambas Américas, ha sido la exposición continental realizada el año pasado en la ciudad de Saint-Louis (Estados Unidos de Norte-América).

No necesitamos enaltecer una vez más la importancia de ese acto continental, en donde los adelantos materiales, industriales y artísticos de los diversos países del norte y sur de América, se han puesto al nivel de los más grandes progresos europeos.

En ese concierto de vigorosas fuerzas expansivas, nuestro país ocupó un puesto honroso, obteniendo primeros premios y menciones especiales.

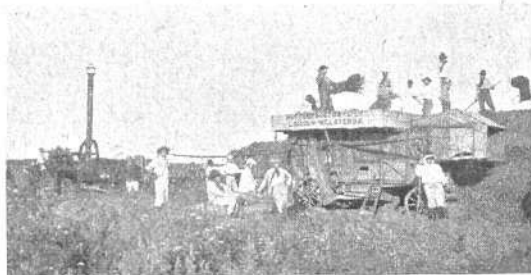
Entre los favorecidos, se cuenta nuestra revista, que obtuvo un primer premio, consistente en una medalla de oro, el facsímil de cuyo diploma, de alto valor artístico, acompaña estas líneas.

## La Escuela Agronómica de Villa Casilda



Grupo de los alumnos

Con motivo de dejar el cargo de profesor de la escuela agronómica de Villa Casilda el ingeniero señor Juan Francisco Baldassare, fué obsequiado por los alumnos y personal del establecimiento con una placa y un pergamino, en testimonio del aprecio conquistado du-



Alumnos de tercer año trillando

rante el tiempo que ha consagrado sus vastos conocimientos á la instrucción práctica y especial que constituye el programa del establecimiento.

Fué un acto simpático que exteriorizó el elocuente cariño de sus compañeros y alumnos.

## San Antonio de Areco. — Una fiesta á orillas del río



Grupo de paseantes

En San Antonio de Areco ha tenido lugar á orillas del río una simpática fiesta social, que congregó un crecido número de familias de las muchas que veranean en aquel pueblo.

Fué el organizador de la reunión el señor Maldonado, á cuya invitación respondieron los distinguidos veraneantes, contribuyendo á que la fiesta resultara sumamente animada.

Fot. de CARAS Y CARETAS.

# La navegación del Pilcomayo



Ingeniero Gunardo Lange, jefe de la expedición



Campamento Baradero, en el Pilcomayo inferior



En el Estero Patiño



Comiendo el tallo de una palma en la parte sur del Estero Patiño



Barranca de 11 metros de altura en el Pilcomayo superior

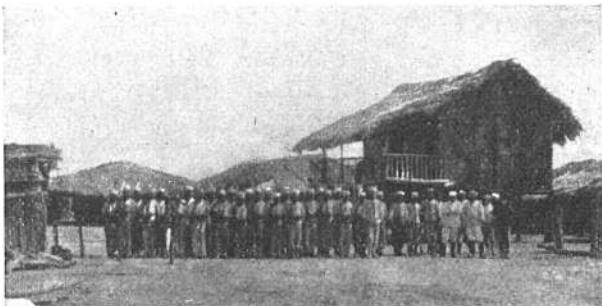


Fortín boliviano Guachalla frente a la colonia Buena Ventura



Soldados del fortín Guachalla é indios chorotis

Por las muchas fisonomías que en su curso presenta el Pilcomayo y los distintos elementos de expedición que exige, torrentoso y encausado como se presenta en las proximidades de Colonia Crevaux y Caballerepotí donde sus saltos presentan serias dificultades á la navegación en chalanas, dilatado en los difíciles esteros, fabulosos algunos, como el de Patiño, ó corriendo al sudeste, regular casi desde los términos de dicho estero, temido por la presencia de numerosas tribus tobas, por la abundancia de tigres que visitan sus márgenes y por cuanta plaga peligrosa parece haberlo elegido por refugio, necesitaba este río para ser bien estudiado, más que el valor de sus visitantes, expediciones dotadas de un cúmulo de elementos y hombres todos aptos, que bien dirigidos solucionarían los problemas geográficos que él entraña. Y no solamente geográficos, pues



El fortín Guachalla y soldados de guarnición



En el paralelo 22°, límite de la Argentina con Bolivia

sabido es que el Pilcomayo, por su dirección y situación, guarda en su caprichosa corriente el deseo constante de Bolivia que ve en él al poderoso conductor de su riqueza agrícola el día que sea canalizado. Y esta necesidad ha llevado á sus aguas más de treinta expediciones, científicas unas, de simples aventureros otras. El ingeniero Lange, acompañado por los señores U. Cáceres, Oscar Mayer, J. Casanovas, A. Cáceres, M. A. Mardealla y 25 peones, partió de Clorinda, en la boca del

río el 20 de julio del año anterior, llegando á fines de septiembre á la punta del arroyo Dorado. Allí, debido á una gran bajante que se había producido, hubo que dividir en dos la chata mayor, demorando en esto diez días. Presentóse luego, la que seguramente debió ser para los exploradores una de las más penosas dificultades, el Estero Patiño, que es de admirar lo hayan cruzado sólo en 40 días, si se recuerda que cuantos viajeros lo han visitado, cuentan que por su vegetación tan compacta, hay jornadas de 20 metros que requieren un día de trabajo!

—Una vez—dice uno de los miembros de la expedición—que echamos las canoas al río Pilcomayo superior, navegamos durante 28 días hasta llegar á la

colonia Buena Ventura.

Diez y seis días después, llegaban al paralelo 22°, límite de nuestra república con Bolivia. Mientras tanto otra parte de la comisión había seguido por tierra, prestando á los primeros excelente ayuda.

Interesante para todos fué el hallazgo que hicieron del último campamento de Ibarreta. Había allí tres cruces, que una mano piadosa dejó como testimonio de la triste desgracia.



Hito número 1 del límite internacional (paralelo 22°)

Fot. de la expedición Lange.



Atravesando el Bermejo de regreso de la expedición





# MENUDENCIAS



Viejo, aburrido, gastado,  
fastidioso y fastidiado,  
torpe, grotesco y brutal  
se aproxima el desdichado  
Carnaval.

Diferentes caballeros,  
lamentándose, sinceros,  
de la estulta bacanal,  
reflexionan:

—Los cocheros  
no «funcionan». ¡Menos mal!

Mas no ven  
que en lugar de ser un bien,  
esa huelga de ocasión  
es una complicación,  
un anuncio de motín,  
un amago de explosión  
del «terrible polvorín  
de la mala educación».  
Pues si están sin hacer nada  
quizás den en la humorada  
de ir al corso disfrazados  
con sus trajes desgarrados.

¡Qué monada!  
Y ¡ay! si se unen a otros mil  
del montón rudo y cerril  
sin temor y sin enmienda...  
¡Dios nos libre y nos defienda  
de una broma cocheril!

\*\*\*

—¿De qué vas a disfrazarte?  
—De diablo; ¿y tú?

—Yo quería  
ver que efecto producía  
disfrazándome de Ugarte.

—¿De Ugarte? ¡Qué tontería!  
Decidido a dar la lata,  
fuí en busca de una careta  
de dictador de La Plata  
ó tirano de opereta,  
y encontré una imitación  
perfecta, con la nariz  
de un caudillejo infeliz  
en la cara de Nerón.

—Pero, dime ¿qué intentabas  
cuando así te disfrazabas?

—Pues asustar a la gente,  
solamente.

—¿Nada más?... ¿Y lo lograbas?

—Te hablaré sinceramente.  
Todo aquel que me veía  
se reía

a mandíbula batiente.

\*\*\*

—¿Va usted al corso?

—Sí, señor.

—Pero ¿va usted sin disfraz?

—Me molesta el antifaz  
estos días de calor.

Espéreme usted. Ya vengo;

Yo me arreglo en un instante.  
Vea, ya estoy listo. Tengo  
con esta bolsa bastante.  
Cuatro nueces meto aquí;  
removiéndolas así  
una infinidad de veces...

—Bueno ¿y qué?

¡Oh, que embromar! ¡No lo ve?  
Mucho ruido y pocas nueces.  
Es el símbolo mejor,

aunque sea un poco triste,  
pues sólo en eso consiste  
el disfraz de interventor.

\*\*\*

—¿No te disfrazas?

—No tal.

Esas son majaderías.

—Otros años no decías  
lo mismo.

—Este carnaval  
debo hacer economías.

Es más: esas saturnales  
son tantas é insustanciales.

—¡Hombre! ¡por amor de Dios!

¿No vas a salir con «Los

Payasos Electorales»?

—Me borré de tal comparsa  
porque estoy harto de farsa,  
y soy hombre sosegado  
y necesito dinero.

—¿Quieres hacerte banquero?

—Quiero hacerme diputado.

Y la plata de febrero  
en marzo la gastaré,  
pues con ella triunfaré  
y sino me irá al carnero.

¡Va se ve!

No busco ayuda ó socorro  
porque pedirlos es duro...  
¡Ya ves un medio seguro  
de fomentar el ahorro!

Es muy fácil hacer crítica,  
mas dice una gran zoncera  
quien dice que es la política  
inmoral sobremanera.  
Puedes verio; de este modo  
soy económico y todo  
y puede serlo cualquiera.  
Prefiero sacrificarme  
y aburrirme y fastidiarme  
en provecho de mi plan,  
todo, antes que disfrazarme  
de Roldán.

## CONCURSO DE CHISTES

Por cada uno de los que se inserten, se abonará DOS PESOS.

El que, a juicio de la redacción, sea el más ingenioso de los publicados en un mes, obtendrá un premio de CINCUENTA PESOS.

## CORREO SIN ESTAMPILLA

Payador moderno.—Buenos Aires.— Buena suerte tiene usted! Si nosotros fuésemos la muchacha á quien dice:

«Que me desdénas, pienso afligido,  
virgen me rocha de mis amores,  
sueño apagado de un bien perdido,  
calma mis penas y mis dolores,  
lee mis versos ó me suicido»,  
le contestáramos, aprovechando la bota:

—No pierdas el tiempo; ¡Suicidate!

Justus.—Buenos Aires.—¡Corazón generoso! Hace usted perfectamente en indignarse porque fusilan á un soldado. Nosotros también creemos que debe abolirse la pena de muerte: sería bastante con que á los sentenciados les obligasen á leer «por tiempo indeterminado» las majaderías que ustedes nos remiten.

D. F. B.—Buenos Aires.—El primer verso no está bien medido, el cuarto se halla en iguales condiciones, el décimo es corto, el undécimo es largo, el duodécimo no se ajusta á la medida reglamentaria, el que le sigue le imita, el décimoséptimo

es de una cortedad lamentable, el décimo-octavo le hace la competencia, el décimonono raya á igual altura, el vigésimo está cortado por el mismo patrón, y los tres con que termina ese poético producto producen el efecto de Ferrys métricos.

Román C.—Buenos Aires.—

Escribir «A una beldad»  
ese romance endiablado  
no es un crimen ni un pecado  
pero es una necedad.

A. A.—Buenos Aires.

«Bebamos, bebamos  
¡Que viva el alcohol!  
Que quiebre en las copas  
sus rayos el sol.  
Bebamos, amigos.  
¡Que viva el placer!  
Llenemos los vasos.  
La vida es beber.»

Bueno. Emborráchese usted pero con menos ostentación.

E. A. F.—Buenos Aires.— No está mal.

L. J.—Buenos Aires.— Usted reúne casi todas las condiciones necesarias.

Mide bien los versos, no hace consonantes á «nariz» y «locomotora», escribe con letra clara y demuestra que la gramática no le es desconocida; sólo se echa de menos en usted una cosa: el sentido común.

Pantograph.—Buenos Aires.

Si no huye de esas tantas imitaciones  
va usted á sufrir mucho  
de los riñones.

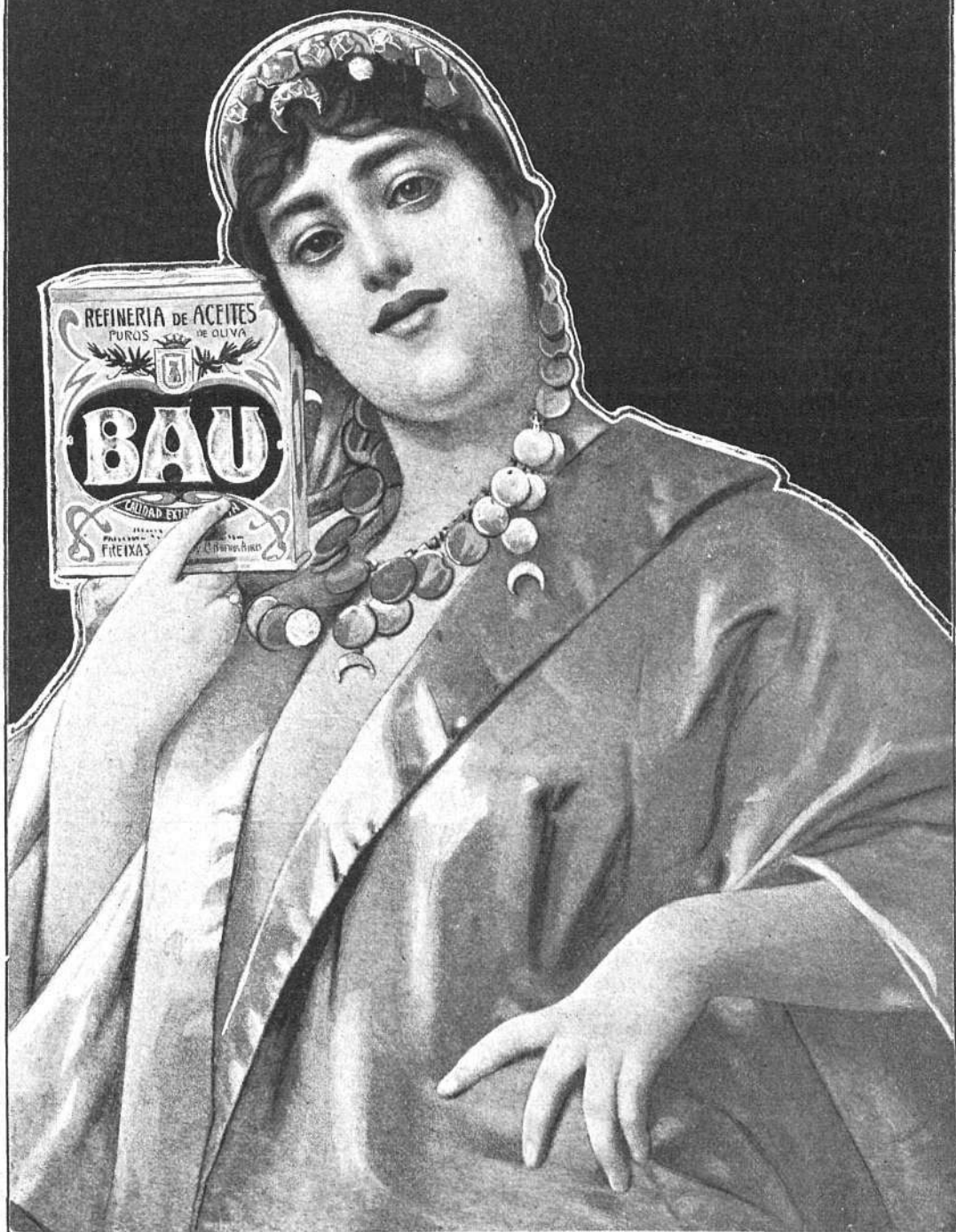
E. L. T.—Buenos Aires.—

Con los versos que envía ha probado  
que es usted un bromista frustrado.

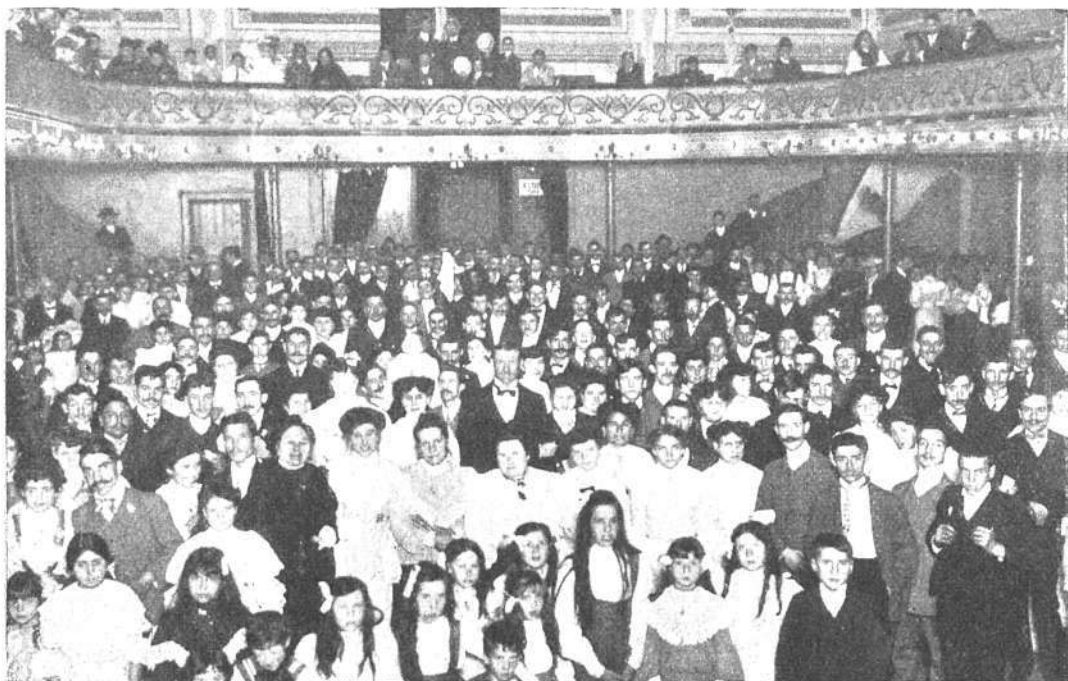
F. A.—Dolores.—¿Qué quiere decir eso de «alfajores cordoveses»?

A. G. P.—Las Toscas.— Cuando Adán y Eva fueron arrojados del Paraíso, ya no les hacía gracia ese cuento, porque, de puro viejo, lo tenían olvidado.

# MI PREFERIDO



## SOCIEDADES



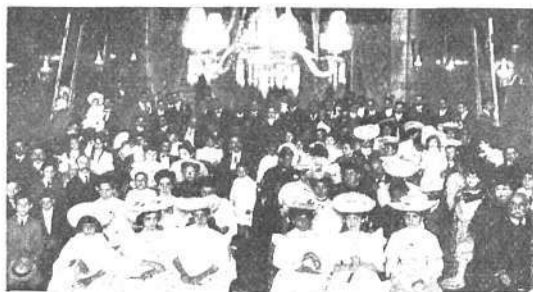
Baile del «Centro Ferrolano», en el «Orfeón Español»



Comisión del Centro filodramático «Corbeta Uruguay», en la «Casa Suiza»



La «Elegancia del Norte» y «Centro Social Argentino», fiesta en honor de Marcelino Carbonell



Sociedad «Patria e Lavoro». Fiesta conmemorativa de la fundación



«Centro Aragonés». Baile

**CASA VACCARO**  
ESTABLECIDA EN EL AÑO 1885

CAMBIO GENERAL DE MONEDA, LOTERÍAS, COMISIONES—**CALLE FLORIDA, 156**  
U. Telef. 2250, Central—C. Telef. 3630, Central — Direcciones telegráficas:  
Interior, S. Vaccaro, Florida, 156. B. Aires Exterior, Sevaccaro, Baires

Loterías á sortearse en los meses **Marzo y Abril 1906**

Marzo: 7, 14, 23, 31.—Abril: 7, 17, 21, 30.—Premio mayor \$ 80.000.—El billete vale \$ 15,00 m/n.—Todas de 18 millares



# CRÓNICA PARA LAS DAMAS

## NUEVO INVENTO DEL QUÍMICO MR. LONGFELLOW

DESAPARICIÓN RADICAL DEL VELLO EN DOS MINUTOS

UN ESPECÍFICO MODELO



Mr. Edward Longfellow  
inventor del "Longfellow Depilatory"

El nombre de Edward Longfellow es bien conocido entre los químicos de todo el mundo, por los notables descubrimientos que ha hecho el sabio norteamericano. A la muy extensa nómina de las preparaciones que llevan su nombre, tenemos que agregar hoy el *Longfellow's Depilatory*, descubierto por él recientemente. Los resultados que se han obtenido con el uso de ese específico fueron maravillosos. La junta de doctores que tuvo á su cargo el estudio del *Longfellow's Depilatory* vió con asombro que á los dos minutos de colocarla sobre el labio superior de una señorita yanqui, miss E. H. Smith, cuya retrato publicamos, desapareció de raíz el vello que lo cubría, sin haber producido la menor molestia á la señorita que se sometió á la prueba, ni dañar en lo más mínimo su cutis delicado. Los efectos del depilatorio que nos ocupa son maravillosos, viniendo á desterrar por completo el uso de las máquinas depiladoras, que, además de ser defectuosas al operar, son lentas y producen escoriaciones en la piel.

El doctor Longfellow ha logrado obtener, por destilación, el extracto de algunas plantas, cuyos nombres se ha reservado el químico norteamericano, que mezcladas en determinadas dosis, dan un compuesto, perfectamente inofensivo para el cutis y eficazísimo hasta la exageración para extirpar el vello que tanto afea el rostro de algunas señoras.

El depilatorio viene en forma de polvos.

Creemos hacerles un señalado favor indicándoles que el señor B. V. Domínguez, ha conseguido la representación exclusiva del *Longfellow's Depilatory*, para las repúblicas sudamericanas y este señor nos comunica que puede servir los pedidos que se le hagan, con la garantía más perfecta de su excelente resultado. En una carta de él que tenemos á la vista nos dice, entre otras cosas: "*Pueden ustedes asegurar á sus bellas lectoras, que el "Longfellow's Depilatory" quita el vello de raíz en dos minutos sin dañar la piel en lo más mínimo. De ello respondo.*"

Como se ve, la declaración del representante que tiene el doctor Longfellow entre nosotros, es de las más categóricas que pueden apetecerse, y es lástima que no puedan asegurar igual cosa los mercaderes que venden específicos, que no lo son más que de nombre.

Los pedidos pueden dirigirse á la "FARMACIA CONVERSE", MEXICO ESQUINA BOLIVAR, á nombre del señor B. V. Domínguez, representante exclusivo del *Longfellow's Depilatory* y de la National Academie of Chemists of Washington. Este señor sirve los pedidos que se le hagan por correo.

El precio del *Longfellow's Depilatory* es de DIEZ PESOS con resultado absolutamente garantido. Basta un sólo frasco de polvos depilatorios para verse libre por completo del vello de los brazos y la cara.



Miss F. H. Smith  
primera señorita que usó el "Longfellow Depilatory"

## DEL CHUBUT

En una de las más pintorescas orillas del Chubut, un grupo de galenses, radicados en Trelew, realizaron una fiesta campestre, en la que los concurrentes disfrutaron de momentos alegres. Después del almuerzo se organizaron interesantes diversiones, sin que faltara el baile, los paseos en grupos por los alrededores, carreras y otros juegos.

— Interesante ha sido la fiesta que se llevó a cabo en el colegio "María Auxiliadora", de



Trelew.—Picnic realizado por un grupo de galenses á orillas del Chubut

Rawson. Se había confeccionado un bonito programa que puso de relieve los adelantos de las educandas.

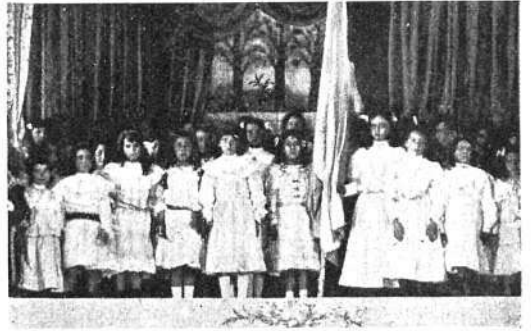
El acto comenzó con el himno nacional, cantado por las alumnas.

Hubo además recitaciones de poesías, lectura de composiciones y cuadros gimnásticos.

La concurrencia visitó después el benéfico establecimiento, en el que reciben saludable instrucción práctica y teórica, numerosas niñas de la localidad.



Rawson.—Fiesta en el Colegio "María Auxiliadora".  
La clase de costura



Cantando el himno

**CIGARRILLOS TRES CORONAS**

**BOUQUET**  
**20** cts

**EXTRAS** **30** cts **RESERVADOS** **40** cts

el vuelo cuando un ruido insólito llegaba á sus oídos ó un detalle sospechoso velaba la nitida visión de sus ojos claros y penetrantes, que atisbaban, sin parpadear, la entrada de las grutas misteriosas y la sombra traidora de los peñascos ó del medroso malezal. Recogida sólo á medias el ala diligente, caminaban ceremoniosos y graves, erguida la cabeza descubierta, como enlutados caballeros medioevales, que en justa de apostura, lucieran su garbo y su donaire. Cada vez que se detenían, estirando el cuello, como ansiosos de recoger en el oído, para descifrarlo, el enigmático lenguaje con que les hablaba el monte y la llanura, parecía que tal no hicieran, sino mutuas cortesías reverentes: la tizona, obediente á la presión



de la mano sobre el pomo, alzaba en la contera la extremidad del manto caballero, las golas ondulaban con coquetería y las espuelas chiriaban acompasadas. Y desde el ras del suelo hasta donde el ojo alcanzaba en el infinito azul, se les veía: ya escoltaban rápidos y nerviosos la blanca nube pasajera que impulsaba el viento, ó ya, sin

batir el ala, describían un círculo fantástico sobre la masa oscura de las sierras, cruzando juguetones las anchas fajas luminosas en que el sol reía placentero.

—Usted cre que sólo le malicea á la oscuridad, señor...? —dijo, con su acento característico, el viejo gaucho cordobés que nos acompañaba. —No crea!... El cóndor es un pájaro muy astuto... Desconfía más del sol que de la sombra y áunque puede mirarlo sin pestañear, se le hace que á contra luz s'escuene un enemigo y por eso pega la vuelta pa ver de todos laos... Sabe qu'el hombre es artero y que se lo ha de madrugar si le da un cabe...

—Pues si todos dan el cabe que han dado éstos, los cóndores morirán sólo de viejos.

—Ha visto como le matrean al plomo, señor...? Y eso que las balas son pa'l cuero d'ellos como son pa'l mío estas espinas de amor seco... Lo que les dentro lindo es el cuchillo...

—Cómo no!... Y el dedo en el pico les ha de entrar mejor... quizás.

Y convinimos, después de mucho conversar y sostenerme el viejo que «pa ca-

las patas!... Y suba usted con semejante tramojo!... Mirá! No me quemés la sangre, ché, y andá arreglame la cama... Es mejor!

—Que te arregle la cama...? No te la'reglás vos con toa tu alma, perdido, embustero!...

—Bueno! Mirá! Calmate!... Te v'y á contar, pa que no se te reviente la yel con la curiosidá... Estamos formando un clú, ¿sabés?... un clú de hacha y tiza, p'agarrar empleos y p'armarnos como caiga... No te creás que yo he dentro, llevao como mono é gringo, ni porque tenga cara liuda, sino por mis cabales... Soy del grupo diretivo ¿sabés? de los que van en la punta, de los que tallan m'hijita!... Y á qué no adivinás á quién le debo mi suerte?... Qué vas á adivinar!... Se la debo á la lengua, ché, y á naides más! Figurate que dentro ayer al ca'fe Manolín y conversando con un amigo me cuenta qu'en el gobierno andaban dando empleos á todo el que hablaba mal de la autoridá, porque querían prestigiarla... Claro!... Ahí no más ya l'empecé á sacudir cada chaguarazo desde Roc'abajo á todo el que caía á tiro...! Pa mí no había congreso, ni ministros ni nada y vivíamos como entre los indios, pensando solamente en la barriga!... Habías de ver el efecto, ché, fué bárbaro!

—Claro!... Te pegaron alguna patiadura!

—A mí?... Pero, ché, avisá si estás durmiendo y no me tentés si querés morir de antojo!... Ni bien me oyó Ravena se me acercó y le comenó á sacudir á Pellegriñi porque lo había despedido... Y ya seguimos como bicicleta, ché... y de ahí ya salimos pa l'Aduana y pa los Corrales y pa todos laos... Y aquí me tenés de vuelta y con la garganta seca!

—Bueno!... ¿Pero dónde'stá el empleo?

—Pero, ¿no has entendido entonces?... Hemos formao el clú pa'blar mal del que caiga y ya somos once juramentaos! Hay uno que dice qu'el no se calla sino lo hacen por lo menos diputao y que va'blar de Roca hasta que l'oigan los sordos y yo... no te digo nada!... Yo v'y á ser el vengador de mi generación, ché, que á causa'e Roca y de sus paniaguados se ha tenido que refugiar en las confiterías pa'cer algo, porque en el gobierno no le daban calce... Y aquí me tenés, aura, encajado en la política y dispuesto á salir de pobre!... Mirá! Yo, de cortar é cortar grande...! Si Roca quiere que nos calleemos Ravena y yo, ó nos hace guardacostas ó diputao y sinó lo desprestigiamos ante la sociedad y lo hundimos... no te quepa duda, Diolinda... Hoy, como decía el pardo Ramírez, pa subir hay que hacer escalera de la lengua y nosotros no seremos los primeros, ni los inventores del sistema, pero no hemos de ser los últimos... No te me murás, Diolinda y verás donde llegamos los que aura crés vagamundos!...

—Vas á seguir todavía?... Mirá, mejor es que te callés y te vas á dormir la mona... Sinvergüenza!

—Que me calle! El día'el juicio... y á la tarde... Dejé correr el tiempo y verás adonde llego, ché!... Aquí el tiempo no es de los mudos como en Uropa, Diolinda, y al que charla lo hacen rái...!



## TIRANDO AL AIRE

MIRE, don Antonio, que la muchacha lo quiere... Yo sé lo que le digo...

No ve que yo m'he fijao en lo que hace y que ya no soy una nena que se chupa el dedo? Cuand'una muchacha como ella, tan señorita—porque no es porque sea sobrina de mi marido, pero es muy señorita—dentra á no encontrar nada que le venga bien y hasta hecha p'al diario la pollerita'e domin guiar, no le quepa duda de qu'es porque anda interesando...

—Así será...! Ma... qué quiere que le diga?... lo ho pavora de tute le donne dil paese! Ho visto tante purquerié! Edopo... ¿cosa saco io con tuto cuesto de l'namoramiento? Macana!

—¿Cómo qué saco? Y qué quiere sacar?... Cré qu'el amor es alguna lotería? Mirenlón al hombre! Gringo habia'é ser para ser interesao. Si quedrá que le paguen también por tomarle el pulso?... Habráse visto insolente igual?

—Ma... dicame un poco?... lo me ho metido con la muchacha?... Non é propriamente lei qui si venga in garpone é me fa di cuele murisquetite con il vestito... cosí é cosí... sorridendo é guardándome con cueli oquione safao é fachéndome ina cusquillería di la gran siete, proprio come si io fose di leño...? Mira...! Ho pasato con cuela donna, la piú dificolta de tute le hore di la mia vita... Bisoña habere ina forza dil diavolo per esere sicuro con cuela birbanta di muchacha qui fa bruchare il sangüe in cueli garpone maledeto! E non é cuesto tuto l'affare, ¿sapete?... Dopo ha incominchato ina conversazione con cuela manera cosí simpática é cosí calda qui ha de parlare... é ma'fatto venire in cane di filo tremendo! Proprialmente, io, non só ancora un vequio formone mellato



é tanta afiladura m'ha fato diventar capache di farle la barba a lo stesso archivescovo... lo vi dico que cuesto non é vita, mia cara signora...! lo non só buono per soffrire tuta cuesta bruchatura in corpo é restarmi cosí tranquilo... Sapete bene...? Dun Antonio é dun Antonio, ma per cuesto non é il santo di suo nome!

—Bueno! Ve?... Eso es amor! Al fin me ha confesao la partida...! Como lo ha dicho muy bien, usté no es todavía un formón mellao y así le decia yo á la muchacha: «no te aflijás, m'hijita, el hombre es extranjero, pero te ha'é saber entender...»; y ya ve como no me habia equivocado. Una muchacha como esa no es de desperdiciar, don Antonio! Buena como el pan, hacendosa, ahorrada... y linda com'una bendición!

—Ma... vedi... tuto cuesto mi guasta l'anima, per Baco... Cuesto é l'affare! Pero y si ella no le es indiferente y usté'sta seguro de que lo quiere, como que por usted dejó al escribiente aquel de la comisaria que le andaba arrastrando l'ála...! Casesé...! Pa qué andar con vueltas?

—Ma... cuesto é l'affare, mia signora... io sono amollato da chincue ani in Italia...

—Casao en Italia?... Gringo pillo...! Mirá con la que venis á salirnos aura?... Esto si que se llama llevarse un chasco!... Y por qué no hablaste antes, gringo condenao!

—lo voleva vedere... cosa facheva l'amore miracoloso... Ma... tute le donne hanno le estesa maniera di pensare l'amore é il matrimonio... e niente altro...

—Y qué más quedrá este condenao...? Se necesita ser un gringo afilador, pa créer que una muchacha como mi sobrina sea capaz de fijarse en él si no es pa casarse...! Pá qu'estarán los criollos...? Aura mismo le habi'avisar al escribiente que no habias sido lo que parecés... condenao!... Si hasta facha é criminal en tu tierra t'estoy encontrando... verás con quien te has metido á tirar tiros al aire...!

## LA CAZA DEL CONDOR

UNA hora hacía por lo menos que callaban nuestros fusiles y, sin embargo, los cóndores, desconfiados como collas, revoloteaban todavía alarmados. Los pocos que se habían asentado en la falda del lejano cerro frontero, se paseaban parsimoniosos y serenos, aunque evidentemente inquietos, á juzgar por el movimiento de sus calvas cabezas rojas y por la presteza con que ensayaban tender

PIDAN Y TOMEN\_\_\_\_\_

**AJENJO**=====

===== **PELLISSIER**

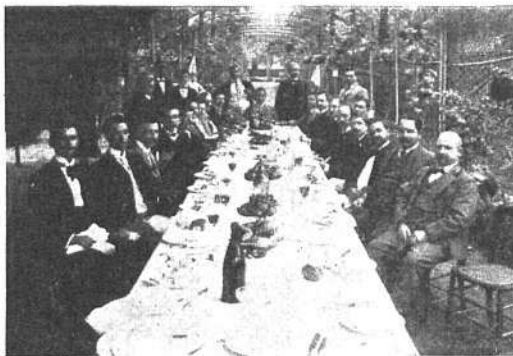
---

Es el más sano

El más agradable

El único argentino

El de más venta



Rosario.—Banquete festejando el segundo aniversario de la sociedad «Patrones panaderos»

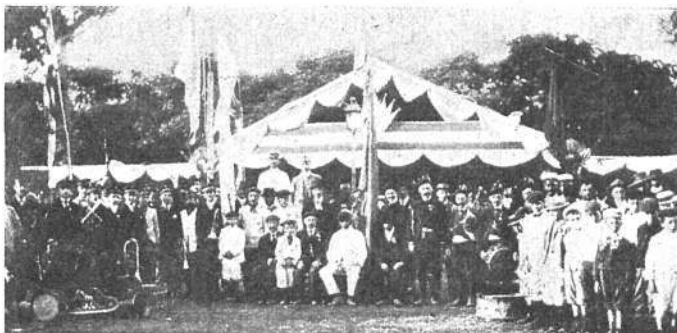


Carmen de Areco.—Concurrentes al picnic

En el Rosario tuvo lugar días pasados el banquete con que la sociedad «Patrones panaderos» conmemoró el segundo aniversario de su fundación. La fiesta transcurrió durante toda la tarde, en un ambiente de franca animación.

—Ha tenido un buen éxito el picnic realizado en Carmen de Areco, y al cual asistieron numerosas familias conocidas.

—En Moreno las romerías españolas se vieron muy concurridas por el pueblo, que disfrutó de variadas y amenas diversiones.



Moreno.—Romerías españolas. Frente a la carpa oficial

—Otro tanto ocurrió con las romerías españolas efectuadas en Ayacucho.

Asistieron a las fiestas, además de las familias de la colectividad, las principales argentinas.

—En Mira Mar se han celebrado solemnes oficios religiosos en sufragio del alma del general Mitre.

—El progresista pueblo de Mar del Plata cuenta ahora con un cuerpo de guardias de seguridad y bomberos. Dicho destacamento está llamado a prestar al vecindario grandes beneficios.

En la plaza el piquete realiza evoluciones á caballo y á pie, que las familias presencian con gusto.



Ayacucho.—La concurrencia en las romerías españolas



Mira Mar.—Alumnos de la escuela de varones y mujeres que asistieron á los funerales del general Mitre



Mar del Plata.—La guardia de seguridad en marcha



Los bomberos vestidos para prestar servicios



RECONSTITUYENTE

VINO

ESTIMULA el APETITO

QUINADO

TRINCHIERI

AGENTES GENERALES:

Esmeralda, 916 — PELLERANO, GANDOLFI & Cía. — Buenos Aires

JOSÉ FIOCCHI & Cía. — Sarandí, 183, Montevideo

## Semillas de Flores



Hortalizas,  
Lawn Grass  
(pasto para  
césped), Bul-  
bos y Cabe-  
zas de flores,  
como Jacin-  
tos, Tulipa-  
nes, Gladio-  
lus, "Lirio de  
los Valles",  
etc., todas

importadas de Europa se ven-  
den á precios módicos en la **SE-  
MILLERÍA INGLESA** y también  
Papas para semilla.

**WILLIAM H. LOGAN**

Calle Cangallo, 640, Buenos Aires

Listas de las semillas que deben  
sembrarse se mandan **Gratis** á todo  
interesado mencionando **CARAS Y  
CARETAS**.

**PROSPERIDAD**  
**FORTUNA**  
**SALUD**

**GRATIS**

**EL  
EXITO  
EN LA  
VIDA**

**POR QUE**  
no consigue  
Vd. también  
la **FELICIDAD**,  
la **SALUD**, la  
**FORTUNA**, el **PODER**, la **PROSPE-  
RIDAD** cuando otros lo han conseguido?

**POR QUE** otros que tienen menos in-  
teligencia y aptitudes que  
Vd. viven en la prosperidad y Vd. no  
puede alcanzar la merecida recompensa de  
sus esfuerzos en la lucha por la vida?

**ESCRIBA** hoy mismo (ó venga per-  
sonalmente) y pida al **Representante del  
Dr. Marx Doris**, calle **Moreno, 473, Buenos  
Aires** (Argentina) que le remita **GRATIS**  
y **FRANCO CORREO** el importante libro  
**"EL PODER PSICO MAGNÉTICO"**.

También remitimos el libro á las provincias y á las repúblicas  
del Uruguay, Paraguay, Chile, Perú, Bolivia y Ecuador.

## AJEDREZ

El señor T. Bethencourt, de La Plata, nos remite la siguiente:  
CRONOLOGÍA HISTÓRICA DEL "GIUOCO PIANO"

Por los años 1604-1634 el doctor de leyes en Nápoles, señor Salvió, analizó el «giuoco piano» juntamente con otras variantes del gambito del rey, atribuyéndosele erróneamente, una gran teoría en la materia, aunque la única mención que le hace justicia es de gran jugador práctico.

Fué el señor Lolli quien hizo un estudio y análisis profundísimo de este planteo, generalizándose en Italia desde aquel tiempo (y de donde tomó también el nombre de «partida italiana») conociéndose en la forma que aun se conserva:

| BLANCAS   | NEGRAS  | BLANCAS         | NEGRAS          |
|-----------|---------|-----------------|-----------------|
| 1 P 4 R   | P 4 R   | 4 P 3 D 6 P 4 D |                 |
| 2 C 3 A R | C 3 A D | 4 P 3 C D       | P 3 D 6 P 4 A R |
| 3 A 4 A   | A 4 A   | 4 .....         | C 3 A R         |

Habiendo sido Ponziani el creador de (P 3 D), por las negras, recomendado en sus publicaciones de los años 1782-1823 aun en los diversos casos de enroque considera que «si ritenga per massima, qualunque arroccamento fatto nel 4 tiro di giuoco piano, si può che a costantemente rispondere con questa P di D una casa (P 3 D). Pero C 3 A R, no dudamos en decir, es mejor.

Con 2 C 3 A R—C 3 A D, 3 A 4 A—A 4 A, entramos en una forma de juego tanto para el ataque como para la defensa, igualmente correcta. El blanco con el enroque ó con P 4 D puede desarrollar su juego tranquilamente. Es una forma de jugar segura, más no proporciona juego brillante; puede sí con (4) P 4 D darse mayor interés, pero se encuentra que las negras con A x P D contraatacan y por esto bajo el punto de vista teórico poco recomendado.

La continuación natural está en el movimiento (4) P 3 A D con la intención de con P 4 D formar el centro: Como viejo contra ataque puede citarse D 2 R, el que con (5) P 4 D—P x P, 6 0-0! nos lleva al «gambiato escocés» ó mejor que esto 5, P 4 D—A 3 C! presentándose una posición en la cual no se toma el P 4 D y con ello el P 3 C D pierde la oportunidad de tomar el centro. Esta defensa es menos práctica que C 3 A R la que el señor Damiano anota en sus obras por completamente segura para las negras; pues si es cierto que las blancas dominan el centro también lo es que les será muy difícil sostenerlo.

El contra gambito P 4 A R (de las negras) en la mayoría de los casos proporciona un juego brillante que puede hacerse sin mayor peligro.

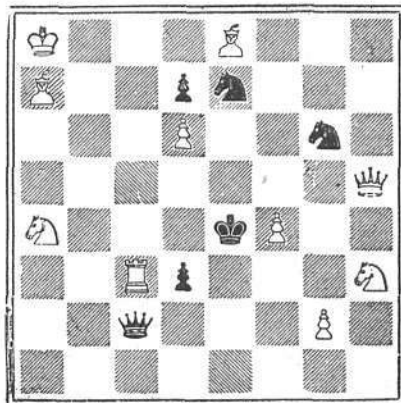
El movimiento de ataque (de las blancas) P 4 C D famoso después de la muerte de su creador, el capitán Evans, lo trataremos oportunamente con detención.

Autores famosos, que han escrito especialmente sobre el «Giuoco piano» pueden citarse Lolli, Ponziani, Stamma, Lenis, Mauvillón, Stauton y v. d. Lasa en su «Historische Übersicht des giuoco piano», 1868, y que trata de sus mejores ataques y defensas.

PROBLEMA N.º 24

NEGRAS

6 piezas



BLANCAS

10 piezas

Juegan las blancas y dan mate en dos jugadas

Solución al problema núm. 23

|             |             |
|-------------|-------------|
| 1. D 7 T R  | R x A       |
| 2. D 2 A    | P 7 T       |
| 3. D 1 A †† |             |
| 1. ....     | R 6 C       |
| 2. D 1 C †  | R 5 T 6 5 A |
| 3. D 5 C †† |             |

—Enviaron la solución: Elualdito, Montevideo; Eusebio Calatayud, Cañuelas; Aramis, Lanús; Guillermo Wirnes, crucero «Buenos Aires»; María Salina Calou, Bragado; Calderón, Montevideo; Teniente Echenique, San Miguel; Ernesto R. Meyer, Bernal; Francisco Rea, Victor Petrozzino, U. Bottelli, Carlos Pascali, Osvaldo Duloup, Nicolasa Boniche, A. C. Horrocks, ciudad.

LA ÚNICA APROBADA POR LA ACADEMIA DE MEDICINA DE PARÍS 1880

RECONOCIDA SUPERIOR A TODAS LAS AGUAS PURGANTES

# Rubinat

Fuente  
del  
Doctor


# Llorach

(ETIQUETA AMARILLA - ESCUDO ROJO)

NO ES AMARGA Y ES PERFECTAMENTE TOLERADA  
POR LOS ESTÓMAGOS MÁS DELICADOS SIN IRRITACIÓN INTESTINAL



# SCHNAPP'S de "WOLFE"



GINEBRA  
AROMÁTICA  
DE  
**WOLFE**


En venta en todos los  
Almacenes, Confiterias  
ó Bars de confianza - -


**Cuidado!!** con las imi-  
taciones que  
abundan. La etiqueta de  
la legitima lleva la firma  
**UDOLPHO WOLFE**

De eminente valor como  
medicina para señoras

Los bonos que se encuen-  
tren con las  
botellas serán abonados en  
efectivo por les

Unicos Agentes:  
**J. F. Macadam & Cia.**  
302, BALCARCE





## FAJA ELÉCTRICA "VIGOR"

La más poderosa, la más eficaz y la más económica. **Precio: \$ 60 m/n.** Sinnúmero de certificados se reciben diariamente. Pídase la obra "**VIGOR**", se remite gratis.

Prof. CARLOS SCHEID - Artes, 671

# BIGOTES

PATILLAS y CEJAS os saldrán en poco tiempo, aun á los 15 años, usando el específico "IMANTINE" del doctor Grandier. ¡Resultados asombrosos!

PRECIO DEL FRASCO \$ 3 M/N.

Agregando 60 centavos, se envía franco de porte á toda la República. Rúegase certificar las cartas que traigan valores.

EN VENTA: ALFREDO DECHESNE (único depositario) Esmeralda, 574, Droguerías del Pueblo, Silvano, Franco-Inglesa, Alemana, del Indio, y en todas las Farmacias y Droguerías.

## GERSTENDORFER BROS.

Las Célebres Preparaciones para Dorar, Esmaltar y Barnizar.

El más inexperto puede usarlas.

Para dorar muebles, bric-a-brac, ornamentos, marcos de cuadros, crucifijos, etc. Parece y dura como oro puro. Úsese

Se seca pronto quedando muy duro. Parece y dura justamente como la porcelana. De blanco y bonitos colores. Puede lavarse cuando se ensucia sin que por ello se afecten el color ó brillo.

**PINTURAS DE LUSTRE PARA CARRUAJES**  
**BARNICES**  
**TINTE DE LUSTRE PARA MADERAS**  
**TINTE PARA SUELOS**

están hechos de los mejores materiales para producir bonitos colores, efectos de barniz y preciosos lustres. Listos para usarse y de fácil aplicación.

Estos artículos los hemos estado vendiendo en ese mercado por mas de veinte años y hemos logrado saber lo que es justamente más apropiado para ese clima. Las principales casas negociantes en Pinturas le dirán que ninguna otra mercancía dá la misma satisfacción. Haga la prueba y se convencerá de ello.

**GERSTENDORFER BROS. - NUEVA YORK, E. U. de A.**

Esmalte de Oro **"OUR FAVORITE"**  
(Lavable)

Esmalte **"STAR"**

**"SAPOLIN"**





# PÁGINAS RURALES



## EL CULTIVO DEL ESPÁRRAGO

Esta rica hortaliza que constituye uno de los platos escogidos en determinadas épocas en la mesa del opulento, tiene un cultivo limitado en nuestro país, no obstante brindarle éste toda una serie de condiciones favorables para su desarrollo vegetativo.

Su cultivo es fácil y remunerador cuando se sigue un método trazado de antemano.

Es planta perenne cuando ha sido bien cuidada y en cuanto al sistema de plantación puede realizarse de dos formas: en fosos ó en surcos.

Para la primera disposición se abren zanjás con la anticipación debida (generalmente seis meses á un año), á fin de que la tierra pueda ser penetrada por los agentes



La parte del espárrago que se planta

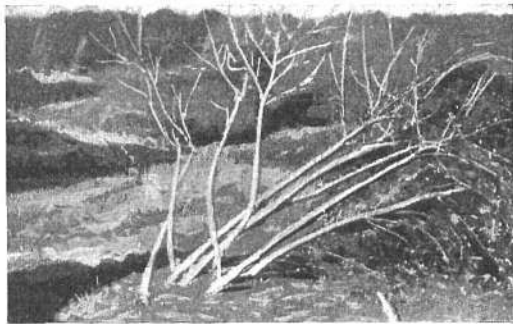
en arañas ó grifas á una distancia de 80 centímetros una de otra; al prepararse la tierra debe abonársela copiosamente con estiércol descompuesto. Al año siguiente se coloca una nueva capa de tierra negra, y así sucesivamente hasta rellenar el foso hasta el nivel del suelo.

Los trabajos ulteriores consisten en labrar la tierra para provocar su aereación y abonar abundantemente con estiércol descompuesto.

Indicadas brevemente estas ligeras anotaciones no hay que olvidar las condiciones para obtener resultado de una esparraguera; — 1º la tierra debe estar siempre bien cultivada; 2º la recolección del espárrago no debe durar, por lo general, más que 3 meses



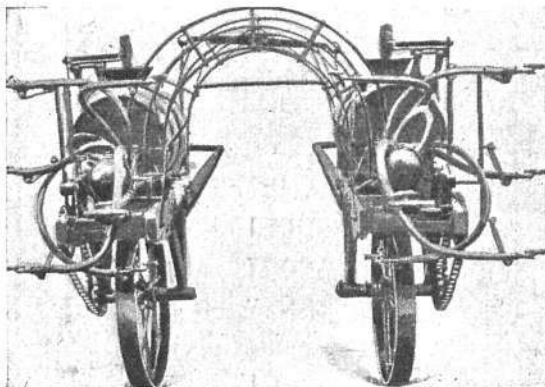
Disposición de los fosos en el cultivo extensivo



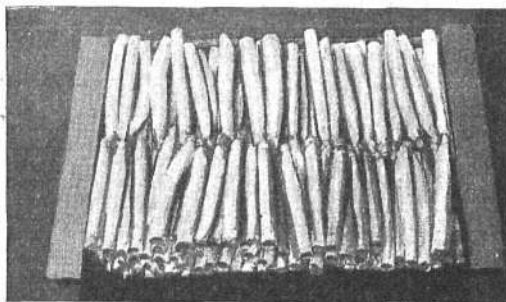
Una plantación

atmosféricos, depositando en el fondo de la zanja una buena capa de tierra negra, colocando sobre esta tierra las raíces del espárrago, acondicionadas

y realizarse con sumo cuidado para no estropear las yemas subterráneas, y finalmente, que los abonos deben entregarse al suelo en un estado conveniente de descomposición para que sean bien utilizados y no dañen las plantas. Las mejores variedades y más recomendadas son el Violeta-Holanda mejorado, y el Argenteuil temprano ó tardío.



La máquina empleada para las pulverizaciones



Envase del espárrago

# HIELO

Puede hacer en su casa, sin aparatos, usando el **Polvo frigorífico SIBERIA**. Precio: la lata de 4 kilos \$ 14 m/n. Puede usar todo el año. Pida prospectos á **A. REINHOLD, Belgrano, 451.**

# INSTITUTO MÉDICO INTERNACIONAL

DIRECTORES

## D<sup>res</sup> Marín y Páez

**CURACIÓN RADICAL**

de la debilidad orgánica, esterilidad,  
enfermedades de la sangre  
y específicas de los hombres

**CONSULTAS:**

Por escrito: se remiten tratamientos  
fuera de la Capital.

General: de 9 á 11 a. m., de 1 á 5 p. m.  
y de 7 á 8 p. m.

**SANATORIO:**

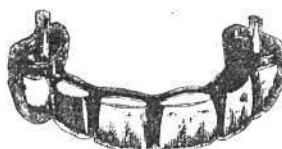
Se admiten pensionistas

**1161 - RIVADAVIA - 1161**

Unión Telefónica 130 (Libertad)

Casilla de Correo, 1506

**Clínica Dental Norte-Americana**



Atendida personalmente

POR

**M. KUTYN**

DENTISTA-CIRUJANO

## DIENTES ARTIFICIALES

El primero \$10 y los demás \$5 cada uno  
Extracciones absolutamente SIN DOLOR (con un nuevo  
anestésico local exclusivo de la clínica)

**Especialidad en Crown y Bridge-Work**

(Dentaduras sin paladar ó chapa)

EMPLOMADURAS Y ORIFICACIONES INALTERABLES

FLORIDA, 543 — De 8 1/2 á 11 1/2 y de 1 á 5 1/2  
Domingos y días feriados, de 9 1/2 á 11 a. m.



A

LAS

DAMAS

que tengan guardado el pelo caído, pueden mandar hacer  
un jopo Luis XV del estilo de estos cliás ó otros siste-  
mas por \$6. Se tiñe y se da el color primitivo á cualquier  
lopo ó otros postizos por \$7, rellenos, dichas bananas,  
grandes ó chicas, \$1.40. El par, dando el pelo, 0.70 cts.  
Ondulador Duquesa, que permite ondular los jopos sin  
necesidad de peinador, \$1.

Surtido completo de jopos y otros postizos. — Visitar antes de comprar  
La fábrica **GRAN DUQUESA** 789 - PARAGUAY - 789

Las órdenes y transporte deberán ser acompañadas de un  
hono postal.

PARFUMERIE

# ED. PINAUD

PARIS. 18, PLACE VENDOME. PARIS

EXPOSITION PARIS 1900  
HORS CONCOURS  
MEMBRE DEL JURADO

ULTIMAS CREACIONES  
OLORES  
ULTRA PERFUMADAS

## GENET D'OR

NUEVO!!

NUEVO!!



Quintessencia GENET D'OR  
Polvo de Arroz GENET D'OR  
Brillantine GENET D'OR  
Cosmetico GENET D'OR



Lotion GENET D'OR  
Agua de Tocador GENET D'OR  
Sachet GENET D'OR  
Jabon GENET D'OR



Quintessence BRISE EMBAUMÉE VIOLETTE  
Quintessence LA FOSCARINA  
EAU DE QUININE — EXTRAIT VÉGÉTAL VIOLETTES

OJO!! CUIDADO CON LAS IMITACIONES!

PARA LA FAMILIA  
MODAS DE OTOÑO PARA JÓVENES Y NIÑAS



Una guimpe ó cuerpo-blusa de cambrái blanco combinada con falda de cheviot escocés.

nos estilos nuevos se presentan ya. Un ejemplo es el cuerpo-blusa unida á una falda derecha, con jaretones que adornan á ambos. Este vestido resultaría bien en telas de cuadros pequeños, de listas ó en tela lisa, y la guimpe debería de ser de tela lavable, y lisa ó de fantasía.



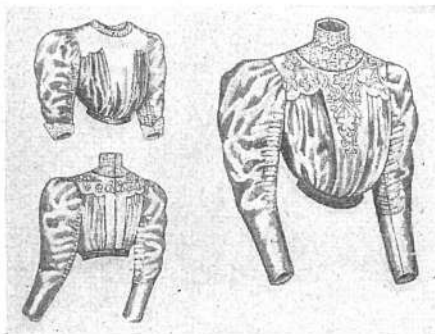
Cuerpo: blusa tableada cerrando en la espalda con escote alto ó redondo y mangas obispo con ó sin canesú y falda de siete cuchillos en jaretones sin tirantes.

Los vestidos que han de formar parte del ajuar del colegio, son hoy un asunto interesante tanto para las señoras mamás como para las hijas.

La sarga vuelve á disputar su preponderancia antigua, y las más graciosas de las prendas se hacen de ella. El azul oscuro está en alto favor, pero se ven tonos carmelitas y encarnados que resaltan en vistosos vestidos, abrigos, etc. Los estilos tableados aun están en boga, y un bonito modelo para una jovencita es un cuerpo-blusa, tableada en la espalda y en el delantero, las mangas que pueden ser al codo ó largas, también tableadas, y una falda de siete cuchillos con la parte de adelante de cada lado formando los pliegues tableados. Un canesú de novedad y puños vueltos son rasgos del estilo, y telas formando contraste se pueden aplicar si se quieren. Cuando se eligen las mangas al codo, unos manguillos de hilo blanco con puños vueltos y con el canesú igualando resultan bien. Este modelo desarrollado en cachemir ó hennetia — ambas telas de moda para el otoño — con tela de encaje ó bordado para el adorno sería de lo más atrayente.

La jovencita incluirá en su ajuar del otoño un abrigo largo ó semilargo de sarga impermeable ó de cheviot mezclilla, hecho suelto ó plegado en la espalda por una correa.

Los vestidos de guimpe siguen en favor para niñas de seis á doce años de edad, y algu-



Cuerpo-camisa para señoritas

Los niños muy pequeños usan los vestidos lavables todo el año, y por cierto que hay muchos trazados por los cuales se pueden hacer. Vestidos en una pieza gozan de especial favor para estos hombreritos y mujercitas, y un modelo nuevo para un niño ó una niña, presenta el lleno invertido debajo de cada brazo tanto por delante como en la espalda, con grupos de pequeñísimos jaretones entremedio. Un canesú festoneado y mangas de puf son bonitos toques del conjunto.

El vestidito francés con su talle más que extra largo y su falda corta siempre es bonito, cuando no se exagera, y muchos de los vestidos nuevos de las pequeñitas serán hechos en este estilo. Algunas veces se agrega una berta, que puede ser de trazado circular, ó entallada y de orilla de fantasía. Las telas lavables puede que se avengan mejor al estilo, pero las lanas suaves á veces se emplean.

Para el varoncito no hay traje que mejor le siente que el favorecido estilo ruso actualizado. Un modelo nuevo luce una blusa cruzada en el pecho con un pliegue tableado en el centro por delante. El escote termina con una tira para usar con ó sin cuellos de hilo. El calzón Knickerbocker puede tener tiras en las piernas ó elásticos.

Un cinturón del material ó de cuero se lleva con este traje, el cual se puede hacer de sarga, cheviot, paño ó telas lavables, de cuerpo.



Traje de telón carmelita de cuadros pequeños con terciopelo más oscuro.

Un sencillo vestidito para entrecasa ó el colegio es un cuerpo-blusa llena, unida á una falda derecha, ó en parte con un pliegue tableado doble. Este vestido sería bonito en chali, labrado ó liso, según el gusto. Una sarga de poco cuerpo quizá sería también buena. El cuello recto y los puños anchos podrían ser de hilo bordado.



Cuerpo blusa con mangas largas, canesú plastrón de fantasía y jaretones. Es de raso liberty color rosa.

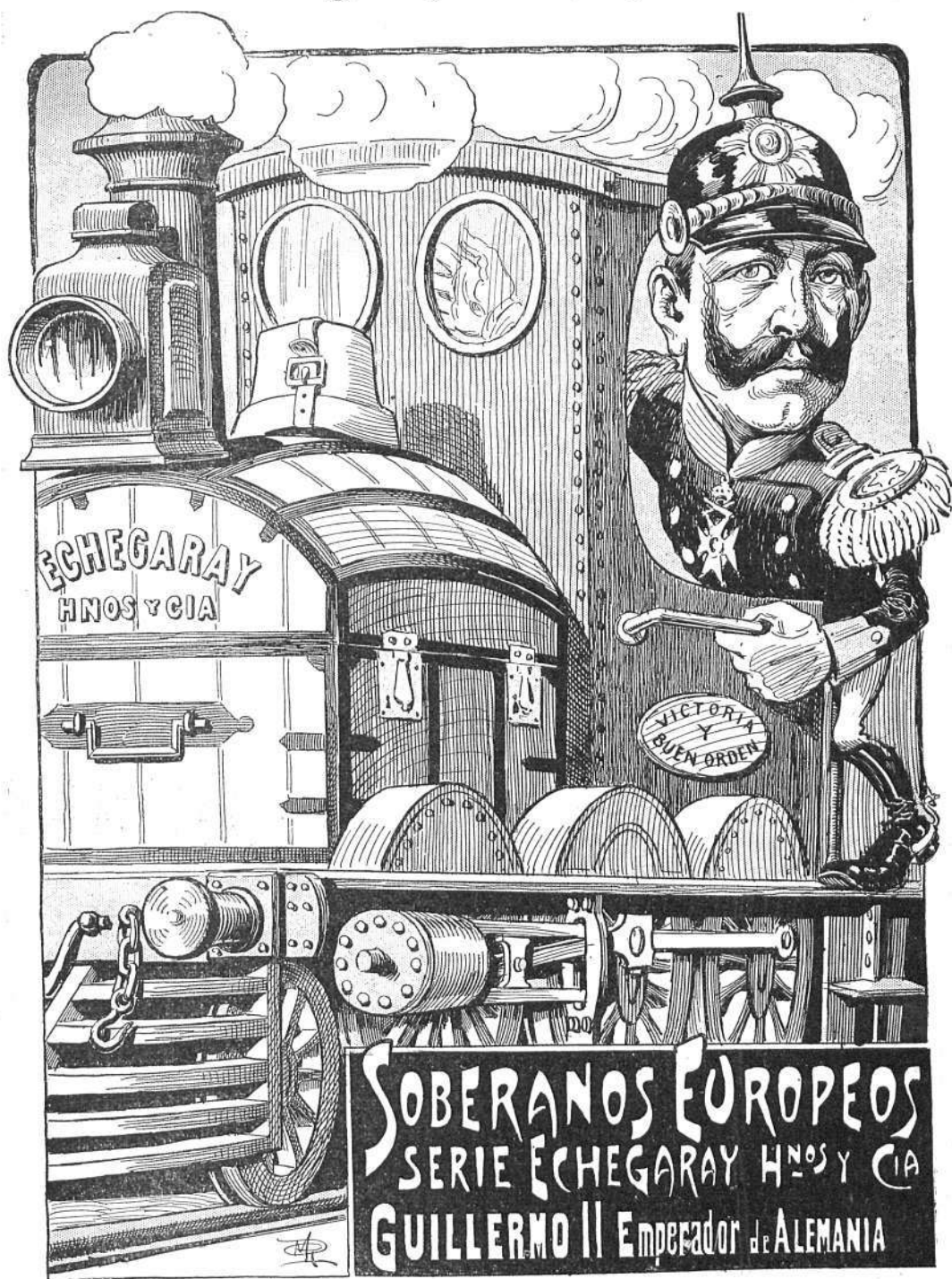
MIXTURE HENNEOLINE:

CON SU USO NO HAY MAS CAMAS: ÚNICA LEGÍTIMA RECOMENDADA  
HOY POR TODAS LAS BUENAS FARMACIAS Y PERFUMERÍAS  
PRECIO \$ 10. ÚNICO DEPOSITARIO MAISON J. LABORDE 502 FLORIDA Bs As



# VICTORIA ESQUINA A BUEN ORDEN

Echegaray Hnos. y Cia.



Visiten la grandiosa EXPOSICIÓN DE ARTICULOS PARA VIAJE, que recién hemos recibido por el último paquete de Europa.

Inmensa variedad para todos los gustos y al alcance de todos los bolsillos.

CONSULTEN NUESTROS PRECIOS ANTES DE HACER SUS COMPRAS



# PASATIEMPOS



JEROGLÍFICOS

SOLUCIONES DEL N.º 385

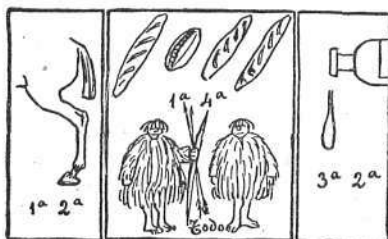
2xTÑOOILUU3  
EN  
2 III

IMBREDDIRAQQA  
DDQBNEVALOEE  
PJOOUITOPO RODANO

INTERPRETATIVA

CONSTITUCIÓN  
RETIRO  
CASA AMARILLA  
ONCE

CHARADA EN ACCIÓN



A los jergológicos:

DIABETIS.  
TRISTE DESPEDIDA.

A la frase hecha:

UNA MULATA.

A la charada en acción:

CORRIENTES.

Han remitido la solución:

A la *charada*: Julio Alvarez, Manuel Leo, Aurelio M., Enrique Soregazoli, Alberto Rambesan, Manuel Rodríguez, Pichín, Manuel Tenorio, Juan-cito, Roberto el Diablo.

A los *jergológicos*: Manuel Leo, Aurelio M., Julia J. Bochaton, Alberto Rambesan, El Oso Carolina, Mariano, Carlos Fernández.

A la *frase hecha*: Manolín, Juan Pérez, Ramón González, Pancracio, El de la esquina, Calepino, Pedro Jiménez, Antonio Rodríguez, Manuel Tagliaferro, Schiapacasse, Voltaire, Trovador, Martín Abreu, Ricardo Rubial, José Baltar, Santiago E. Panza, Roberto el Diablo, Polilla, Totó.

Premiado en todas las exposiciones

Reconstituyente sin igual de la sangre y de los nervios

## Ematogéno "Colucci"

Indispensable a los hombres débiles, a los Niños anémicos a las señoras en los desarreglos y crianza

VENTA EN TODAS FARMACIAS DE LA REPUBLICA

Concesionario DONATO PISCIONE MONACO MAIPU, 655

Recomendado por ilustres médicos

## BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES

148, RECONQUISTA, 146

GIROS SOBRE ESPAÑA, ITALIA, FRANCIA, INGLATERRA, ALEMANIA, AUSTRIA, RUSIA, GRECIA, PORTUGAL, ETC., ETC., Y ESPECIALMENTE DIRECTOS PARA TODOS LOS PUEBLOS Y ALDEAS DE GALICIA.

Corresponsal directo del BANCO IMPERIAL OTOMANO

GIROS EN MONEDA TURCA PARA TODO EL IMPERIO

### ABONA

En Caja de Ahorros: después de 60 días, de \$ m/n. 5 a 10.000, 4 1/2 %.

En Cuenta Corriente: 1 % anual m/n.

30 días fijos..... 2 % anual m/n.

60 días fijos..... 2 1/2 % anual m/n.

90 " " ..... 3 1/2 " " "

180 " " ..... 4 1/2 " " "

Gerente: J. ARES DE PARGA.

# El Inhalador

## Del Dr. Munyon

Produce nubes de humo impregnado de la recuperativa y medicinal fragancia del eucalipto y del pino.

**SE GARANTIZA** que cura radical y agradablemente el CATARRO, los RESFRIADOS, la TOS, la INFLAMACIÓN de los PULMONES y de la GARGANTA é impide el desarrollo de la TISIS.

Nada de lo que hasta hoy ha compuesto ó inventado la ciencia de la medicina ha dado tan buenos resultados como el **INHALADOR DEL DR. MUNYON** para corregir la SORDERA CATARRAL. Combatiendo la inflamación de los tubos eustaquios, cura la hinchazón de las membranas de tal manera, que el oído se restablece gradual y positivamente.



El humo curativo y vivificante del **INHALADOR del Dr. MUNYON**, que puede llevarse siempre en el bolsillo, penetra al fondo de las partes afectadas. Cura la inflamación oculta en carne tierna.

Obra como bálsamo sanativo y delectante. Despeja la cabeza, limpia los bronquios y tonifica todo el organismo. Alivia al instante. Precio del Inhalador con las medicinas necesarias: \$ 5 m/a.

El Elixir de Papaya y el Inhalador del Dr. Munyon forman el tratamiento más completo y eficaz para curar en breve tiempo el CATARRO, los RESFRIADOS, la TOS, la SORDERA CATARRAL y las AFECCIONES PULMONARES. De todas partes recibe el Dr. Munyon centenares de testimonios haciendo elogios de lo delicioso é infalibilidad de su Inhalador.

El Elixir de Papalina del Dr. Munyon purifica la sangre y ex-

tirpa todo el veneno catarral del sistema. Cura también la indigestión y la nerviosidad. Precio: frasco grande, \$ 4 m/a.

Las bellas y fragantes nubes de vapor saturado de eucalipto y pino que se aspira del Inhalador llega á la raíz del mal, á donde las medicinas tomadas por la boca no hacen ningún efecto.

EN VENTA: En las droguerías de los señores **Soldati, Craveri, Tagliabue y Cia.**, Defensa, 215 y Rivadavia, 1511; **Moine y Soullignac**, Rivadavia, 723; **Beretervide y Cia.**, Piedras, 156; **Diego Gibson**, B. Mitre, 500; **G. Silvano**, Garay, 1160; **E. S. Kelly**, Santa Fe, 1697; **Vaucheret y Wiener**, Corrientes, 719; **A. Minozzi**, Buen Orden, 1377; **Antigua de Cranwell**, Avenida de Mayo, 900; **Fénix**, Artes y Lavalle; **M. Puiggari**, Avenida de Mayo, 1102; **Adolfo Neyer**, Cuyo, 581; **A. Franzoni y Cia.**, Rivadavia, 533; **Hugo Eckman**, Callao, 361; **Carlos Colombo**, Belgrano, 3635; **Daniel Kelly**, Cuyo, 1164; **A. Cabrejas**, General Iriarte, 702 (Barracas), y en todas las buenas farmacias.

ÚNICOS IMPORTADORES

**VICTORIA, 562 — RAVINA y Cía. — BUENOS AIRES**



# LOS DRAMAS DE BUENOS AIRES

## EL TESORO DEL NEGRERO

POR RAFAEL FRAGUEIRO

(Conclusión)

Esa misma noche dieron comienzo a la tarea de socavar bajo los cimientos del fondo de la casa de los Linares, para abrir brecha y buscarse paso hasta el famoso sótano donde estaban depositados los caudales del finado don Cosme, y que eran ahora por legado del negro legítima propiedad de don Ignacio.

Esa misma noche también fué cuando misia Elena y don Luciano los sorprendieron en la audaz y taimadísima faena.

Y esa misma noche además, fué cuando después de terminado el trabajo que fué duro, y dirigirse cada cual para su casa, pensaron simultáneamente acompañando cada cual el pensamiento con un idéntico ademán que a ser visto por ambos les hubiera hecho estremecer simultáneamente también ó reír como los augures al mirarse las caras:

—Es un trabajo de nada. La vigésima parte es mucho... Y qué necesidad tengo de darle nada? ¡En cuanto encontremos el tesoro, lo despachó!

—¡Caramba con el trabajo! ¡Este hombre me quiere hacer reventar! La vigésima parte, es muy poca, una miseria... y porque ha de ser él, dueño del tesoro y no yo, que soy el que echa los bofes?... ¡En cuanto encontremos el tesoro lo liquido!

Y con estas inmejorables disposiciones de ánimo, continuaron noches y noches, y muchas veces hasta parte del día en la emprendida tarea, constantes y solapados siempre, tratándose melosamente, pero mirándose de soslayo, cada vez que podían hacerlo sin peligro y á hurtadillas.

Veinte días después de iniciada la excavación se encontraron los dos compinches con que el camino de una vara de alto más ó menos que habían abierto para gran júbilo y maravilla de ambos, desembocó de pronto á un golpe de pala en una espaciosa galería como de veinte metros de largo, pero que en vez de seguir en el mismo rumbo trazada por Robledo y hacia donde suponía dar con el sótano del comedor, corría á sesgo en opuesta dirección.

¿Qué significaba aquello? ¿A dónde conducía aquel camino subterráneo? ¿No se habría equivocado el finado tío Toribio cuando indicó el subterráneo del comedor y no este otro como depositario de las damajuanas de oro? Posiblemente. En el del comedor no había señal alguna, si en éste encontraba alguna marca característica, no cabría duda que era aquel y no otro el sótano que buscaba.

Recorriéronlo ambos cuidadosamente observando con minuciosidad á la luz de la linterna el terreno que pisaban, así como los muros y más de una vez creyeron descubrir la famosa marca en una grieta más ó menos honda, en un montículo de tierra, en una piedra más ó saliente de los muros.

Pero no se decidían por ninguna hasta haber recorrido por completo la galería. Cuando llegaron al fondo de ella, Díaz, asíó precipitadamente del brazo á don Ignacio, y le dijo con ansiedad:

—¡Calle! por aquí filtra luz.

—¡Caracoles! ¿á dónde nos conducirá este callejón sin salida?—se preguntó asombrado y adhiriendo sus gafas á la pared miró por la hendidura que ofrecía y por la que efectivamente filtraba una dudosa claridad:

—¡Don Luciano Linares!—exclamó al reconocer al es-

poso de doña Elena sentado junto á una mesa y absorto en la lectura de un libro.

—¡Posible! Pero no dice usted que estaba fuera...

—Esa mujer me ha engañado como un chico.

Esta es la mentada estancia del interior.

Va me la pagará.

Y Robledo sintió despertarse un violentísimo odio contra aquellos dos seres que eran para él un obstáculo interpuesto entre su ambición y el tesoro del negrero. Porque estando allí don Luciano, ¿cómo podrían trabajar sin ser descubiertos? ¡Ah! de haber llevado una pistola, esa noche el procurador, gran peligro habrían corrido las vidas de Linares y su esposa. De allí, desde la hendidura con toda sangre fría...

—¿Díaz, tiene usted una pistola?

—No vengo armado,—contestó el pasante con toda seriedad.

—Mejor,—pensó Robledo—porque esto simplificaba á su modo ver sus miras ulteriores, sin fijarse que con el hacha que manejaba Ruperto tenía éste sobrado para mandarlo de un golpe al otro mundo.

Mas don Ignacio, no estaba en aquel momento para pensar en ello. Lo que él quería era resolver cuanto antes aquella incómoda situación.

—¿Qué hacemos?—preguntó á Díaz.

—Lo que usted quiera, avanzar ó retroceder.

—Retroceder jamás replicó violentamente el procurador.—Veamos. Linares está solo y nosotros somos dos. Nosotros le vemos y él no nos ve. La ventaja está de nuestra parte. Caeamos sobre él de sorpresa y le apuñalemos. Si alguien viene después á incomodarnos, haremos lo mismo. Seguro estoy que la única que conoce el secreto es su esposa. Una mujer... ¡Ya ve usted! Además si Linares sigue escondido es porque tiene miedo. ¿De qué? De caer en manos de la Sociedad Popular, luego es de los enemigos del ilustre restaurador, debe de haber estado conspirando y mi ataque á la casa le ha

servido de advertencia. Cuando un hombre como él teme, es porque tiene culpa.

Tenemos que aprovecharnos de esta circunstancia. ¿Qué le parece á usted? Derribamos de un golpe este tabique, porque esto no es más que un tabique, y lo atacamos de improviso, ¡a la obra!

Díaz no hizo ninguna observación. Tomó un pico que llevaba y con dos golpes rápidos abrió un boqueron en la pared. Robledo y él en seguida irrumpieron en el retiro de don Luciano blandiendo el uno un puñal y el otro una hacha al grito de:

—¡Viva la Federación!

Linares que había aguardado esta escena ó algo parecido en días anteriores, no sintiendo golpes en la vecindad de su refugio, había ido perdiendo los temores y á lo último no se preocupó más de ello, juzgando que las miras y planes del procurador habrían tomado otra dirección, porque á decir verdad, ignoraba por completo la existencia de la galería contigua, así como la del tabique, pues estaba en la idea de que era una sólida muralla de cal y canto la que cerraba aquel sótano; se sorprendió en el primer momento pero antes que los asaltantes cayeran sobre él, echó mano á una pistola cargada que tenía sobre la mesa y poniéndose de pie, apuntó y disparó consecutivamente los dos tiros. Uno dió en el blanco y volcó á Ruperto Díaz, que cayó agonizante al suelo



Recorriéndolo ambos cuidadosamente...

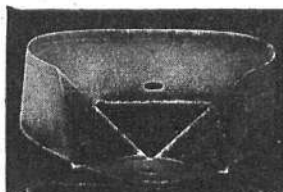
# Hunyadi János

El tipo más perfecto de todas  
las Aguas purgantes minerales.

# Cuellos, Puños y Pecheras de MEY

LOS MEJORES PARA VERANO

*Los más prácticos  
para Viajes, para  
Temporadas Bal-  
nearias, para el  
Campo y la Es-  
tancia*



Forma PROVINCIANO  
4 ctm. de alto

*Los más prácticos,  
pues siempre se  
tiene cuellos nue-  
vos y limpios y no  
hay el trastorno de  
la ropa sucia y de  
lavanderas y plan-  
chadoras.*

Especialmente en la estación de calor se ve comprobada  
la gran comodidad en llevar cuellos MEY

**A LA ELEGANCIA ECONOMICA** \* 184, CALLE ESMERALDA — BUENOS AIRES

Sucursal en el Rosario: 779, calle Libertad.

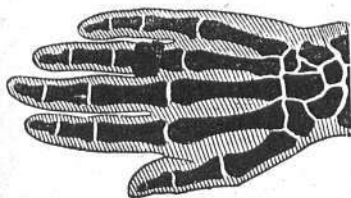
Representantes en el Uruguay: Salagoity y Butti; calle 18 Julio, 70, Montevideo.

Revendedores en todas partes de la República.

Catálogo gratis á quien lo solicite

## JABÓN RIEGER 2620

EL MEJOR DE LOS JABONES  
MUCHAS VECES IMITADO - NUNCA IGUALADO



**Dr. V. P. PEDRET**, ARTES, 671. Trata toda  
clase de enfermedades,  
sin operaciones. RAYOS X y ULTRA VIOLETAS:  
de 9 á 10 1/2 a. m. y de 3 á 5 p. m.

**SORDOS** Se curan con el nuevo aparato  
"AUDIOGENO". Consultas,  
informes y folletos gratis.

## DOCTOR E. SECO

ENFERMEDADES DEL

**CORAZÓN Y PULMONES**

Consultorio del Dr. Seco: ESMERALDA, 286

ESPECIAL PARA LOS

**ENFERMOS DEL PECHO**

Se cura la TISIS

Nada da ese delicioso  
sabor de absoluta limpie-  
za á la boca como

**SOZODONTE**

Líquido, polvo ó pasta.

nerido en la frente por la bala, por junto la sien de Robledo pero que Linares tuviese tiempo de arma lo atropelló con su puñal, ciano y otros más que le tiraba el enconado procurador profiriendo dictérios y amenaza, defendiéndose con el cabo de la pistola con un hábil juego de baraje criollo del puñal de Robledo.

Linares retrocedía hacia el tabique y de pronto al dar un paso tropezó con los escombros del boquerón y cayó al suelo. Lanzó entonces Robledo un alarido de júbilo salvaje y se arrojó sobre él...

Mas en ese momento sonó un disparo de pistola y el procurador cayó de bruces contra el suelo, murmurando con voz entrecortada y estertórea:

—¡Maldito tesoro!...

Levantó azorado los ojos don Luciano, que ya se había creído muerto y divisó como una benéfica aparición la esbelta silueta de su esposa, de pie sobre un peldaño de la escalera, con el arma aun humeante en la certera y delicada mano.

Después que los dos esposos, contristados con aquella sangrienta tragedia en que fueron principales actores la codicia y las malas intenciones del ávido procurador y su pasante, hubieron enterrado con trabajo y horror los cadáveres de aquellos miserables en un pozo cavado con sus propias herramientas en el fondo de la galería subterránea, exclamó la hermosa doña Elena mirando dulcemente á su marido.

—Y ahora ¿buscaremos el tesoro?

—Déjate de eso, alma mía—contestó éste,—la codicia es mala consejera, ya ves á donde condujo á don Ignacio y

La otra pasó silbando le dejó ileso. Y antes de cargar nuevamente el Paró el golpe don Lu-

á su acompañante; por otra parte ¿que más tesoro que el de nuestro amor? Y el sonido de un beso casto y cariñoso alegró de súbito la atmósfera de angustia que parecía flotar en aquel retiro.



...y divisó como una benéfica aparición...

Si alguien quisiera saber lo que fué del célebre tesoro del negrero, sólo podríamos decirle que ignoramos si las damajuanas de peluconas fueron halladas por alguien antes de que las persiguiese el procurador, si lo fueron después, ó si yacen todavía escondidas en las entrañas de la tierra. Lo único que podemos asegurar, es que según nuestras conjeturas, la que contenía los papeles fué encontrada hace algunos años por el maestro albañil que dirigía la construcción de una nueva casa en el terreno que lindaba con los fondos de la antigua mansión de don Luciano Linares. Llevada que fué al nuevo propietario, éste, que ya había oído hablar algo por tradición de la existencia de aquellos semifavulosos caudales, procedió á romperla embargado á la vez por la curiosidad y una secreta esperanza, comparable á la que siente uno cuando se imagina que va á sacarse la suerte grande de la lotería. ¡Más ay!... aoier ta que fué, no se encontró en ella más que papeles, que bien pudieran haber sido títulos valiosos, pues en alguno de ellos aun había rastros de sellos del rey, pero en cuanto á lo manuscrito, todo había desaparecido, borrado por el tiempo y la humedad que había filtrado en la damajuana á pesar de lo bien cerrada que la dejara en el seno de la tierra la mano que allí la depositó. ¡Si aquellos papeles representaron en realidad un tesoro, fuera el de don Cosme ó fuera otro, el tesoro se había evaporado!

FIN

Dib. de Peláez.

## HERMOSO PECHO DESARROLLO, BELLEZA y FIRMEZA de los SENOS

en dos meses por las **PILULES ORIENTALES**, benéficas para la salud, aprobadas por las Sumidades médicas de París. Fama universal. Precio del frasco: 6'50.

PARIS: RATIF, 5, Passage Verdant. — BUENOS-AIRES: MORIE & SOULIGNAC; — NEYER, etc.



## Dentaduras completas

— \$ 50 —

PARA LA MASTICACIÓN PERFECTA

EN LA CLÍNICA

DENTAL DEL

## DOCTOR JOSÉ BLITZ

De regreso de Europa con las últimas novedades

Emplomaduras de porcelana, imitación perfecta del color natural de los dientes. Extracciones absolutamente sin dolor por un aparato de Protoxyde d'Azoté, con oxígeno comprimido. Dentaduras fijas sin paladar, sistema perfeccionado. Notables rebajas en los precios al alcance de todos.

Consultorio: 358 — ARTES — 358

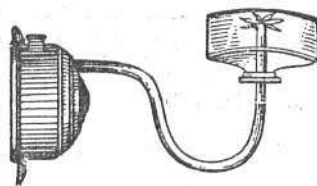
DE 8 Á 12 Y DE 1 Á 6

## UNA SEÑORA

ofrece indicar "gratuitamente" á todos aquellos que sufren de debilidad general, neurastenia, postración, vértigos, palpitaciones de corazón, anemia, dispepsia atónica, surmenage, fatiga cerebral, cloro-anemia, pérdida del vigor, enfermedades nerviosas y atónicas en general, un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes que una casualidad le hizo conocer.

Curada personalmente, así como su hijo y numerosos enfermos, después de haber usado en vano todos los remedios más preconizados y tras largos años de padecimientos, hoy en reconocimiento imperecedero se hace un deber de conciencia en señalarlo á todos los que sufren.

Esta indicación, de la cual se apreciará el propósito puramente humanitario, es la consecuencia de un voto. Dirigirse por correo únicamente á Elisa C. de S., Piedad, 479 (hoy Bartolomé Mitre), Buenos Aires, incluyendo estampilla.



## LÁMPARA

Forma pico de gas

PRIVILEGIADA

POR EL S. G. de la NACIÓN

SIN TUBO NI MECHA

GASTA UN CENTAVO POR HORA

DESDE 2 PESOS ARRIBA

JOSÉ POU.—Corrientes, 1357



# Gas Acetileno "ALFA"

Generador automático

DE

FAMA MUNDIAL

Único primer premio, medalla de oro, en la Exposición Universal de Saint Louis (Norte-América).

Primer premio, medalla de oro, Exposición Internacional de Higiene, 1904 (Buenos Aires).

PATENTE No. 3907

Economía de 60 % sobre cualquier otro sistema de luz.



Gran sencillez en el manejo.

Funcionamiento seguro y completamente automático.

La luz mejor, más clara y más barata que existe.

## Faroles y Columnas

para alumbrado de calles, plazas y jardines sin necesidad de cañerías ni usinas.

Exportación á todos los países del mundo.

Pídase mi catálogo ilustrado

**M. Carranza**

INGENIERO

AVENIDA de MAYO, 1062

Buenos Aires

# SANATORIO TEMPERLEY

TEMPERLEY, F. C. S.



## DIRECTORES

Dr. E. García Mérou  
PRESIDENTE

Dr. Carlos Doncel  
" Juan A. Centurión

## SÍNDICO

Pablo Sporleder



VISTA DEL PRIMER PABELLÓN



## CUERPO MÉDICO

Dr. E. Graham Pilgrim

" Jorge Laure

" Tomás Zabala

" J. Leach

" Tomás Cerutti, médico  
interno (ex médico interno del  
Hospital Mercedés).



Director técnico: Dr. JOSÉ R. SEMPRUN

**Especialidad en el tratamiento de las enfermedades nerviosas y mentales**

Para datos ocurrir al secretario, Dr. Centurión, Avenida de Mayo, 586, ó al administrador del Sanatorio Temperley, F. C. S. — Unión Telefónica, núm. 140 (Lomas)

# Concursos de "CARAS Y CARETAS"

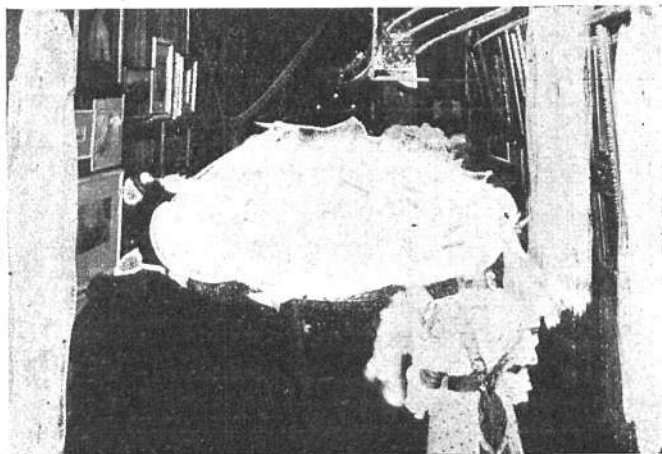
NÚMERO 11

## Localidades gratis para el Teatro COMEDIA

Queda abierto un concurso cuyos premios consistirán en localidades del teatro Comedia, adquiridas con este objeto en abono y que se repartirán semanalmente durante toda la temporada de la compañía dramática que actúa en dicho coliseo.

Semanalmente se distribuirán entre los vencedores del concurso 160 palcos y 120 plateas.

Para optar á las localidades correspondientes á las funciones de la semana próxima, bastará enviar á nuestra administración antes de las 12 del día domingo



próximo el cupón que se encuentra al pie de la presente página con la respuesta exacta, de la siguiente pregunta: ¿En qué número y con qué epígrafe se publicó la fotografía á que pertenece el recorte que representa el grabado que aparece en esta página?

Para abreviar el trabajo á los concurrentes damos el siguiente dato: dicha fotografía se ha publicado en uno de los números aparecidos desde el 1.º de febrero del año ppdo. hasta la fecha.

Se concederá un palco ó una platea sin entradas, á cada uno de los 280 concurrentes que envíen la solución exacta.

Como seguramente el número de soluciones que se reciban pasarán de la cantidad antes mencionada, para determinar cuales deben ser los premiados se formará un montón con todas las soluciones que lleguen antes de las 12 m. del día domingo y se concederán las localidades á los concurrentes que hayan enviado los 280 primeros sobres con respuesta exacta, que se extraigan del conjunto.

Creemos que los premios que ofrecemos serán del agrado de nuestros lectores porque la compañía de Lerena está ya suficientemente acreditada en nuestra sociedad, y las veladas que en la Comedia se realizan son de las mejores de la actual temporada

A las personas que resulten premiadas se les comunicará, para que pasen á retirar las localidades, no siendo posible publicar los nombres porque para esto se necesitaría un espacio de que no podemos disponer.

## Concursos de CARAS Y CARETAS

NÚMERO 11

*La fotografía á que pertenece el grabado aparecido en la página del aviso del concurso el sábado 24 de febrero, se publicó en el número..... de CARAS Y CARETAS con el siguiente epígrafe:.....*

FECHA: ..... FIRMA: .....

DOMICILIO: .....

# LICORES HERWIG



RECOMENDAMOS COMO  
GRAN ESPECIALIDAD:

## Jarabes Herwig

19 CLASES DIFERENTES DE FRUTAS FRESCAS

Superiores á todos los que  
se expenden en el país.

Herwig & Hansing.- Rosario



Representantes en Buenos Aires: MOLLER & Cía. — Bartolomé Mitre, 722

# Adorable á los 8 días

¿De qué depende principalmente el que una mujer nos parezca fea ó bonita? Seguramente del efecto que nos cause verla los dientes.

Nadie como la mujer misma conoce la verdad de lo que acabamos de afirmar, y lo prueba la siguiente carta:

"Muy Sres. míos: He usado el Dentol como dentífrico por espacio de 8 días, y al cabo de este tiempo mis dientes han adquirido una blancura brillante; lo cual me decide á no emplear sino un dentífrico que tan pronto y satisfactorios resultados produce. Firmado: Amelia Ballargeau.

"En Marans (Charenta Inferior)."

No se puede hacer un elogio más entusiasta del Dentol que el que en la precedente carta hace la distinguida señorita que la escribe, si bien no nos extraña tal elogio por las diversas ocasiones en que ya nos hemos ocupado en este periódico tanto del *Agua Dentol*, como de la *Pasta* ó del *Polvo* del mismo nombre.

En efecto, esta triple creación de perfume-

ría, preparada conforme á los sabios trabajos del químico Pasteur en los laboratorios del señor Champigny, constituye un dentífrico soberanamente antiséptico y dotado de un perfume delicioso y permanente.

Y sin embargo, la eficacia del Dentol no consiste solamente en destruir los microbios de la boca, ni en impedir ó curar con certeza la caries de los dientes, ó las inflamaciones de las encías, ó las enfermedades de la garganta, sino que, aparte todas estas ventajas, los dientes adquieren á los pocos días de empleado el Dentol una blancura extraordinaria y brillante, desaparece el sarro y queda en la boca una sensación de frescura deliciosa y persistente.

Otra de las cualidades del Dentol es la de calmar instantáneamente los dolores de muelas, aun los más violentos, bastando para ello impregnar de Dentol puro una bolita de algodón y aplicarla sobre el diente ó muela enfermos.



Srta. A. BALLARGEAU

EN VENTA EN TODAS LAS DROGUERÍAS, FARMACIAS Y PERFUMERÍAS



## APUNTES Y RECORTES

### LA MARINA INGLESA Y LA ALEMANA



Alemania.—Un monstruoso dragón absorbe todo el mar y deja en seco nuestras orgullosas naves.

Probablemente, el único caso conocido del empleo del trigo como combustible, es el del vapor de carga "Couldson", que hacía la travesía de Yokohama a Portland (Estados Unidos) cuando se acabó el carbón. Para poder llegar al puerto más cercano, el capitán del vapor mandó alimentar las hogueras con trigo, para lo cual se emplearon 5.000 bolsas de ese cereal.

Se está empleando en las grandes pesquerías de arenques del mar Báltico, el micrófono, para localizar con facilidad los bancos de arenques. Parece que el procedimiento, debido a un alemán, ha dado hasta ahora excelentes resultados.

El gran inventor Tomás Edison afirma que cuando se llegue a descubrir el medio de transformar directamente el carbón en electricidad, se podrá hacer el viaje desde Buenos Aires a Burdeos en menos de una semana.

La campaña que está sosteniendo desde hace dos años Alemania para dominar a los hereros rebeldes en la colonia alemana del Africa Occidental, ha costado la vida a 2.000 soldados. Mientras que los gastos de guerra alcanzan a cerca de 170.000.000 de pesos m/n.

La última originalidad yanqui consiste en la formación de un club cuyos socios se comprometen formalmente a no dormir más de cuatro horas del día.

Las donaciones con fines benéficos de los millonarios norteamericanos han alcanzado durante el año pasado a cerca de 230.000.000 de pesos m/n. A esta suma han contribuido: Mr. Carnegie con 40.000.000 de pesos m/n; John Rockefeller con 25.000.000, y otros 19 millonarios con 2.000.000 m/n cada uno.

Probablemente serán pocas las personas que sepan que la primera fotografía hecha con luz artificial se tomó el día en que se casaron los actuales reyes de Inglaterra, y que aun la conserva el fotógrafo Mr. Joseph Byron, un inglés que se ha pasado 20 años en Nueva York.

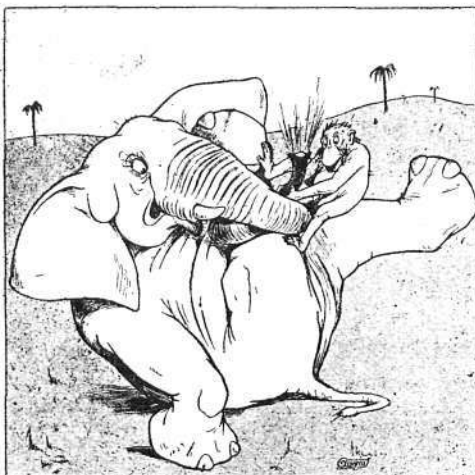
El sultán de Turquía se ha dedicado a la fotografía, pero como su religión le prohíbe retratar seres humanos, Abdul-Hamid no puede gastar placas más que fotografiando paisajes y monumentos arquitectónicos.

El aparato que emplea no tiene igual en el mundo. Lo ha construido una casa yanqui, y ha echado el resto en cuanto a lujo.

Con toda probabilidad, la mayor masa de hielo del mundo entero es la que constituye, según investigaciones recientes, el interior de la Groenlandia. Se cree que cubre una extensión de 16.000.000 de kilómetros cuadrados y que tiene un espesor medio de 2.5 kilómetros.

En la península de Malaca circula una moneda que, sin duda alguna, no tiene igual en el mundo en cuanto a pequeña.

Consiste en una especie de oblea que se hace con el jugo resinoso de cierto árbol, y cuyo valor se calcula en la centésima parte de un centavo.



El jiu-jitsu en el desierto.

(De *Pêle Mêle*.)

NADA MÁS REFRESCANTE QUE EL AGUA MINERAL NATURAL

# BIRRESBORN

DE ABSOLUTA PUREZA, ANALIZADA Y APROBADA  
POR EL DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS, CONFITERÍAS, RESTAURANTS, ETC.

6.<sup>a</sup> CARRERA

Premio GLACIÉRE

A LAS 5.00 P. M.

Handicap para todo caballo que no haya ganado más de \$ 15.000

Premio \$ 2.500 al 1.º, 250 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.600 metros.

Entrada \$ 30

edad kil.

|                     |    |                  |          |      |                  |                 |                                         |
|---------------------|----|------------------|----------|------|------------------|-----------------|-----------------------------------------|
| Dorrego.....        | 1  | Austerlitz.....  | oseuro   | 4.56 | Napoleón.....    | Adelina.....    | ch. y gorra azul                        |
| Cazador.....        | 2  | San Jorge.....   | zaino    | 3.54 | Mariscal.....    | S. Eugenia..... | ch. verde y bl. á r. hor. g. granate    |
| Frazer E.....       | 3  | Bonnie Lad.....  | alazán   | 4.54 | Saint Mirin..... | Linfa.....      | ch. amarilla m. y gorra negra           |
| Zubiaurre.....      | 4  | Huaiq'milla..... | zaina    | 3.53 | B. Aires.....    | L. Seca.....    | ch. bl. á lunares gorra azul            |
| La Paloma.....      | 5  | Brasidas.....    | alazán   | 4.53 | Boívar.....      | Thalia.....     | ch. marrón, mg. y gorra punzó           |
| Pierre-Richad.....  | 6  | Patafox.....     | colordo  | 3.52 | Purrán.....      | Picarona.....   | ch. lila y bl. á rayas v. g. granate    |
| Promesse.....       | 7  | Pluton.....      | alazán   | 3.52 | Piequet.....     | Mirabelle.....  | ch. oro vjo. y vl. á ray. h. g. o. vjo. |
| Zanetto.....        | 8  | Orianda.....     | alaz'na  | 4.51 | Orville.....     | Lightouse.....  | ch. blanca mg. y gorra az.              |
| R. de la Plata..... | 9  | Ldy de Grey..... | tordilla | 3.50 | Saint Mirin..... | Grey Lady.....  | ch. azul y bl. á r. vert. g. azul       |
| Hispano.....        | 10 | No Trumps.....   | zaino    | 5.50 | Offenheit.....   | Circé.....      | ch. nj alm. m. c cintas g. azul         |
| Humaitá.....        | 11 | T. de Linea..... | oseuro   | 5.50 | Brandzen.....    | Bandera.....    | ch. oro y g. plata                      |
| Ceres.....          | 12 | Brumario.....    | alazán   | 4.50 | Stiletto.....    | La Rachel.....  | ch. verde, gorra oro                    |
| La Susana.....      | 13 | Perillán.....    | colordo  | 4.49 | Neápolis.....    | Picardia.....   | ch. y gorra blanca banda gr.            |
| Reyna.....          | 14 | Crispi.....      | alazán   | 4.49 | Camors.....      | Pédale.....     | ch. gte. y tq. á ry. hor. m. y. g. tb   |
| Bettina.....        | 15 | Pippo.....       | colordo  | 4.49 | Acherón.....     | Breda.....      | ch. azul. al. boem. bl. g. azul y bl.   |
| El Rubio.....       | 16 | Salambo.....     | colordo  | 4.47 | Boívar.....      | Satánica.....   | ch. turq. m. bl. á cintas y g. pzó      |
| Caache.....         | 17 | Mayorga.....     | alaz'na  | 3.47 | Pillito.....     | Monsoon.....    | ch. bicuello bot. y gorra verde         |

## CARAS Y CARETAS

## HIPODROMO NACIONAL

PROGRAMA OFICIAL, DOMINGO 25 DE FEBRERO DE 1906

1.<sup>a</sup> CARRERA

Premio PRESENTACIÓN

A LAS 1.45 P. M.

Para todo caballo de cuatro años y más edad que, con un año de residencia inmediata en el país, no haya ganado más de \$ 8.000. Pcs 51 kilos. Recargo de 2 kilos á los ganadores de \$ 2.500 á 4.000 y de 5 kilos á los de más de \$ 4.001 á 6.000 y de 7 kilos á los de más de \$ 6.000. Descargo de 3 kilos á los perdedores.

Premio \$ 1.800 al 1.º, 150 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 2.000 metros.

Entrada \$ 15

edad kil.

|                   |   |                   |         |      |                  |                 |                                      |
|-------------------|---|-------------------|---------|------|------------------|-----------------|--------------------------------------|
| Winchester.....   | 1 | Presentación..... | alazán  | 7.58 | Ilusión.....     | Activa.....     | ch. punzó, banda y gorra negra       |
| Bettina.....      | 2 | Pippo.....        | colordo | 4.58 | Acherón.....     | Breda.....      | ch. azul al. boem. bl. g. azul y bl. |
| La Paloma.....    | 3 | Brasidas.....     | alazán  | 4.58 | Boívar.....      | Thalia.....     | ch. marrón, manga y g. azul mar.     |
| Reyna.....        | 4 | Crispi.....       | id      | 4.58 | Camors.....      | Pédale.....     | ch. gte. y turq. á r. h. m. y g. ur. |
| Petite Eurie..... | 5 | Allah.....        | colordo | 4.56 | Orange.....      | Aleándria.....  | ch. blanca alam oro y g bl y oro     |
| Monte Carlo.....  | 6 | Amuleto.....      | zaino   | 4.51 | Combate.....     | Dorada.....     | ch. granate, m y gorra verde nilo    |
| Jou Jou.....      | 7 | Aragon.....       | id      | 5.51 | Acherón.....     | R. Cheeks.....  | ch. gris plata, mangas y g. oro      |
| E. Frazer.....    | 8 | Incroyable.....   | alazán  | 4.51 | Saint Mirin..... | Gavotte.....    | ch. amarilla m y gorra negra         |
| Hispano.....      | 9 | Thor.....         | zaino   | 4.48 | Exmoor.....      | Catástrofe..... | ch. nar. al. m. con cintas, g. azu   |

7.<sup>a</sup> CARRERA

Premio FISCAL

A LAS 5.30 P. M.

Handicap para todo caballo

Premio \$ 3.000 al 1.º, 300 al 2.º y 150 al 3.º

Distancia: 2.200 metros.

Entrada \$ 30

edad kil.

|                   |   |                 |         |      |                  |               |                                    |
|-------------------|---|-----------------|---------|------|------------------|---------------|------------------------------------|
| Cantón.....       | 1 | Pito.....       | zaino   | 4.60 | Hipólito.....    | Tulipe.....   | ch. bl. mg. viol. gorra bl. y viol |
| Las Blancas.....  | 2 | Alferez.....    | alazán  | 3.56 | Brandzen.....    | Raquel.....   | ch. tur. y b. á r. v. g. oro       |
| El Jockey.....    | 3 | Minuit.....     | alaz'na | 4.56 | Amianto.....     | Mimi.....     | ch. oro gorra verde                |
| Monte Carlo.....  | 4 | Happy.....      | id      | 6.55 | Camors.....      | Hope.....     | ch. granate, m y gorra verde nilo  |
| Polvorin.....     | 5 | Prefecto.....   | zaino   | 3.51 | Cartouchell..... | Pandora.....  | ch. turquesa, cul. puñ. y g. ng.   |
| Zubiaurre.....    | 6 | Patricio.....   | zaino   | 4.50 | Porteño.....     | E. Queen..... | ch. blanca á lun. y gorra azul     |
| L. Higuerita..... | 7 | Apuro.....      | alazán  | 4.47 | Athos II.....    | Soñera.....   | ch. verde á lunares, m. y g. col.  |
| Siva.....         | 8 | Encanta'ra..... | alaz'na | 4.46 | Neápolis.....    | Embucne.....  | ch. negra gorra punzó              |

## 2.ª CARRERA

## Premio CITOYEN

A LAS 2.30 P. M.

Para todo potrillo de 3 años que no haya ganado.—Peso: 56 kilos

Premio \$ 2.300 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.600 metros.

Entrada \$ 25

edad kil.

|                    |   |                  |         |      |                |                   |                                        |
|--------------------|---|------------------|---------|------|----------------|-------------------|----------------------------------------|
| Los Cardos...      | 1 | Oiden.....       | zaino   | 3.56 | Orbit .....    | Vivienne...       | ch. turquesa, gorra granate            |
| Amianto .....      | 2 | Ojo .....        | alazán  | 3.56 | Id .....       | Absala .....      | ch. blanca m. y gorra punzó            |
| Longchamps .....   | 3 | Oasis .....      | colordo | 3.56 | Id .....       | Solfuga .....     | ch. azul m. y oro á r. h. g. oro       |
| Los Hielos.....    | 4 | Azufaifo.....    | zaino   | 3.56 | Bolívar .....  | Angélica .....    | ch. oro y v. á r. h. m. y g. viol.     |
| El Rubio .....     | 5 | Sangregado ..... | alaz'na | 3.54 | Orbit .....    | Quiniela.....     | ch. turq. m. blanca á cint. g. pun.    |
| Cap. Dreyfus ..... | 6 | Fatalidad .....  | id      | 3.54 | Common.....    | Fire.....         | ch. celeste y amar. á r. v. g. celeste |
| Etoile .....       | 7 | La Muñeca .....  | id      | 3.54 | Sargento.....  | Victoria.....     | ch. blanca, gorra punzó                |
| La Morada.....     | 8 | Carolina.....    | colorda | 3.54 | Common.....    | Sweet Girl .....  | ch. verde oscuro. b. y g. oro          |
| Humaitá.....       | 9 | Preamba .....    | zaina   | 3.54 | Blue Boat..... | Precious II ..... | ch. oro gorra plata                    |

## 4.ª CARRERA

## Premio MELILLA

A LAS 3.45 P. M.

Para todo potrillo de 3 años ganador de una sola carrera. Peso 57 kilos

Premio \$ 2.500 al 1.º, 250 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.600 metros.

Entrada \$ 25

edad kil.

|                     |    |                   |         |      |                  |                 |                                      |
|---------------------|----|-------------------|---------|------|------------------|-----------------|--------------------------------------|
| Céres .....         | 1  | Cardenal .....    | alazán  | 3.57 | Camors.....      | Cereal.....     | ch. verde g. oro                     |
| Dorrego .....       | 2  | Fulton .....      | zaino   | 3.57 | S. Anthony ..... | Franchise.....  | ch. y gorra azul                     |
| Mon Réve.....       | 3  | Citoyen .....     | zaino   | 3.57 | Gay Hermit ..... | Continera.....  | ch. marrón y naj á r. h. g. naj.     |
| Ayui .....          | 4  | Bey .....         | rosillo | 3.57 | Mariscal .....   | Bibi .....      | ch. oro gorra granate                |
| L. Provid cia ..... | 5  | Cimbalo.....      | zaino   | 3.57 | Alerta.....      | Citara .....    | ch. viol. mangas á listas g. oro     |
| Chico .....         | 6  | Guarango .....    | id      | 3.57 | Mariscal.....    | Fifina.....     | ch. naranja mangas y g. marrón       |
| Peter.....          | 7  | Nobel .....       | id      | 3.57 | Ravachol.....    | Margarine.....  | ch. negra, mangas y g. blanca        |
| Winchester .....    | 8  | Radium .....      | id      | 3.57 | Amianto.....     | Sinla .....     | ch. punzó manga y gorra negra        |
| Jubilée.....        | 9  | Granadero.....    | id      | 3.57 | S. Mira.....     | Artillerie..... | ch. bl. y negra á ray. horiz. g. oro |
| Bella Vista.....    | 10 | Bella Vista ..... | id      | 3.57 | Alerta.....      | Emblema .....   | ch. azul dos bandas diaz. g. bl.     |
| Santa María .....   | 11 | Per Man.....      | alazán  | 3.57 | Camors.....      | Pepita .....    | ch. oro, á al. ngs., g. oro y negra  |

## 3.ª CARRERA

## Premio RICOTA

A LAS 3.00 P. M.

Para toda potrancia de 3 años ganadora de una sola carrera. Peso: 55 kilos

Premio \$ 2.300 á la 1.ª 250 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Distancia: 1.300 metros.

Entrada \$ 25

edad kil.

|                 |    |                  |          |      |                |                 |                                      |
|-----------------|----|------------------|----------|------|----------------|-----------------|--------------------------------------|
| Las Cañas.....  | 1  | Ricota.....      | alaz'na  | 3.55 | Eridan .....   | Reverie .....   | ch. bl. y cereza á ry. vet. g. cer.  |
| Cerés .....     | 2  | Espiga.....      | colord'a | 3.55 | Neapolis.....  | Reume.....      | ch. verde, gorra oro                 |
| La Alianza..... | 3  | White Rose.....  | zaina    | 3.55 | Id .....       | Welcome.....    | ch. granate á her y gorra blanca     |
| Mahoma .....    | 4  | Banda .....      | alaz'na  | 3.55 | Sargento.....  | Banderola ..... | ch. y g. viol. m. rj. al. y b. oro   |
| Belgrano .....  | 5  | Salteña.....     | id       | 3.55 | Valero .....   | S. Belle.....   | ch. y g. cereza y bl. á ray. horiz.  |
| Mr. Ypso .....  | 6  | Cañada.....      | colord'a | 3.55 | B. Aires.....  | Rivera.....     | ch. bl. y celeste á ray. v. g. negra |
| Los Indios..... | 7  | Tuna .....       | zaina    | 3.55 | Orbit .....    | Tarántula.....  | ch. blanca alam. y gorra negra       |
| Amianto .....   | 8  | Perendonga ..... | id       | 3.55 | Amianto.....   | A Hilda.....    | ch. blanca m. y gorra punzó          |
| Orange .....    | 9  | Ischia .....     | id       | 3.55 | Orange.....    | Irlanda.....    | ch. neg. m. y gorra oro              |
| Blarritz .....  | 10 | Cantarida.....   | id       | 3.55 | Stiletto.....  | Sierpe.....     | ch. gris á lunares y g. negra        |
| For Ever.....   | 11 | Simpatía.....    | id       | 3.55 | Simonside..... | Ivette.....     | ch. turquesa alamares y gorra v.     |
| Sans Gène.....  | 12 | La Negra.....    | oscura   | 3.55 | Valero .....   | Marion.....     | ch. vde. mangas á listas g. mar.     |
| Rayon Ord.....  | 13 | Veleta.....      | zaina n  | 3.55 | Piquet .....   | Vesper.....     | ch. oro, lun. neg. m. oro. g. negra  |
| Vertiente.....  | 14 | Campana.....     | colord'a | 3.55 | Athos II.....  | Vlagna.....     | ch. bl. á lun. neg. g. bl. y negra   |

## 5.ª CARRERA

## Premio LITÓGRAFO

A LAS 4.15 P. M.

Handicap para todo caballo ganador

Premio \$ 2.500 al 1.º, 250 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.200 metros.

Entrada \$ 25

edad kil.

|                     |    |                 |         |      |                |                |                                       |
|---------------------|----|-----------------|---------|------|----------------|----------------|---------------------------------------|
| Petite Ecurie ..... | 1  | Brioche.....    | colorda | 3.57 | Eridan.....    | Britannia..... | ch. bl. alam. oro g. blanca y oro     |
| Mapocho.....        | 2  | Ailsa .....     | alaz'na | 4.57 | Sargento.....  | Framboise..... | ch. violeta, m. pzó, g. á cascós      |
| Jubilee.....        | 3  | Rapida .....    | zaina   | 4.54 | Combate .....  | Regina .....   | ch. neg. y bl. á r. h. gorra oro      |
| Los Incas.....      | 4  | Pachin .....    | zaino   | 5.54 | Wagran.....    | Pomona.....    | ch. lila y bl. á rayas. h. gorra lila |
| Hispano .....       | 5  | No Trumps.....  | id      | 5.50 | Offenheit..... | Circé .....    | ch. nja. alm. m. con cint y x. azul   |
| Polvorin.....       | 6  | Revolver .....  | colorda | 3.50 | Rústicus.....  | Catanga .....  | h. turq. cuello, puños y g. negra.    |
| John Glen.....      | 7  | Sajon .....     | alazán  | 4.47 | Ranquel.....   | Vanish .....   | ch. negra m. blancas g. colorada      |
| Talismán.....       | 8  | Diamond.....    | zaino   | 4.47 | Progreso.....  | Aigrette ..... | ch. oro y gorra negra                 |
| Open Door .....     | 9  | Open Door ..... | id      | 3.43 | Orbit.....     | Julia .....    | ch. turquesa, gorra lun. g. nar       |
| Gral Lavalle .....  | 10 | Válvula .....   | alaz'na | 4.41 | Id .....       | Angélica.....  | ch. azul. b. blanca, g. amarilla      |
| Calehin.....        | 11 | Misiones .....  | colorda | 4.40 | Blue Boat..... | Mirette.....   | ch. verde, m. y gorra n.              |
| Rivadavia.....      | 12 | Ollantay.....   | zaino   | 3.40 | Orbit.....     | Irlanta.....   | ch. gris banda y gorra gran           |





## Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

Dirección, Redacción  
y Administración:  
BOLIVAR, 578 al 586  
Buenos Aires

APARECE  
LOS SÁBADOS

TÉLEFONOS: DIRECCIÓN, UNIÓN TELEFÓNICA 598, AVENIDA  
ADMINISTRACIÓN 2316, COOPERATIVA 3423, CENTRAL

### Precios de subscripción:

#### EN LA CAPITAL

|                 | Edición corriente | Edición de lujo |
|-----------------|-------------------|-----------------|
| Trimestre       | \$ 2.50           | \$ 5.00         |
| Semestre        | \$ 5.00           | \$ 10.00        |
| Año             | \$ 9.00           | \$ 18.00        |
| Número suelto   | 20 cts.           | 40 cts.         |
| Número atrasado | 40                | 80              |

#### EN EL EXTERIOR

|           | Edición corriente | Edición de lujo |
|-----------|-------------------|-----------------|
| Trimestre | \$ oro 2.00       | \$ oro 3.50     |
| Semestre  | \$ 4.00           | \$ 7.00         |
| Año       | \$ 8.00           | \$ 14.00        |

#### EN EL INTERIOR

|                 | Edición corriente | Edición de lujo |
|-----------------|-------------------|-----------------|
| Trimestre       | \$ 3.00           | \$ 6.00         |
| Semestre        | \$ 6.00           | \$ 12.00        |
| Año             | \$ 11.00          | \$ 22.00        |
| Número suelto   | 25 cts.           | 50 cts.         |
| Número atrasado | 50                | 1.00            |

#### PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuad. y tapas de los tomos 2º, 3º y 4º, cada tomo \$ 3 m n

" " " " " 1º, 5º al 22 incl. " " 2 "

Tapas sueltas " " " " " " 1 "

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender a quien no la presente.  
*El Administrador.*

Las nuevas máquinas de coser

## Wheeler & Wilson

son las únicas que tienen movimiento  
rotatorio y cojinetes de bolillas, siendo,  
por consiguiente, las máquinas las más

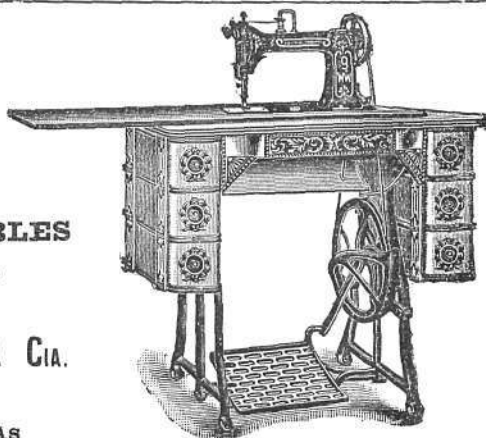
**RÁPIDAS \* SILENCIOSAS \* DURABLES**

También tenemos todas clases de máquinas  
de coser, **STELLA, STAR, SINGER**, etc.

REPRESENTANTES: **ANDERSON, CLERGET & CIA.**

135, Calle Maipú, 147 - BUENOS AIRES

Pedir Catálogo mencionando **CAREAS Y CARETAS**



## LA EDAD CRITICA

El Elixir de Virginie es soberano contra todos los accidentes de la menopausa ó sea el retorno de la edad: hemorragias, congestiones, vahidos, ahogos, palpitaciones, gastralgias, desórdenes digestivos y nerviosos, estreñimiento, etc. Escribir a: **Elixir de Virginie**, Calle Chacabuco, 129, Buenos Aires, para el envío gratuito del folleto explicativo. Venta en todas las Droguerías y Farmacias.



¡No más canas!

**NEREOLINA** La mejor de las  
TINTURAS  
TANTÁNEAS

para teñir el cabello y la barba. En venta en la Droguería Moine y Soullignac, Rivadavia, 737; en las Farmacias Magnasco, Cangallo, 801; Murray, Florida, 484; en la Peluquería de Ruiz y Roca, Florida, 28, y Juan Luchetti, Santa Fe, 1000. Salón de Aplicación y Depósito: Bartolomé Mitre, 2101. Precio: \$ 6 la caja.



**ASMA**

Tratamiento por los nuevos  
aparatos Nebulizador recién  
recibido de Londres, los ata-  
ques más violentos aliviados  
el primer día de su uso; diri-  
girse a la clínica del Dr. MACKSEY, Esmeral-  
da, 247, de 11 a 12 m. y de 3 a 5 p. m.

LA MEJOR AGUA PARA CABELLOS Y BARBA ES LA

**QUININA-MIGONE**

Perfumada - Inodora y al Petróleo

Fijarse en las imitaciones

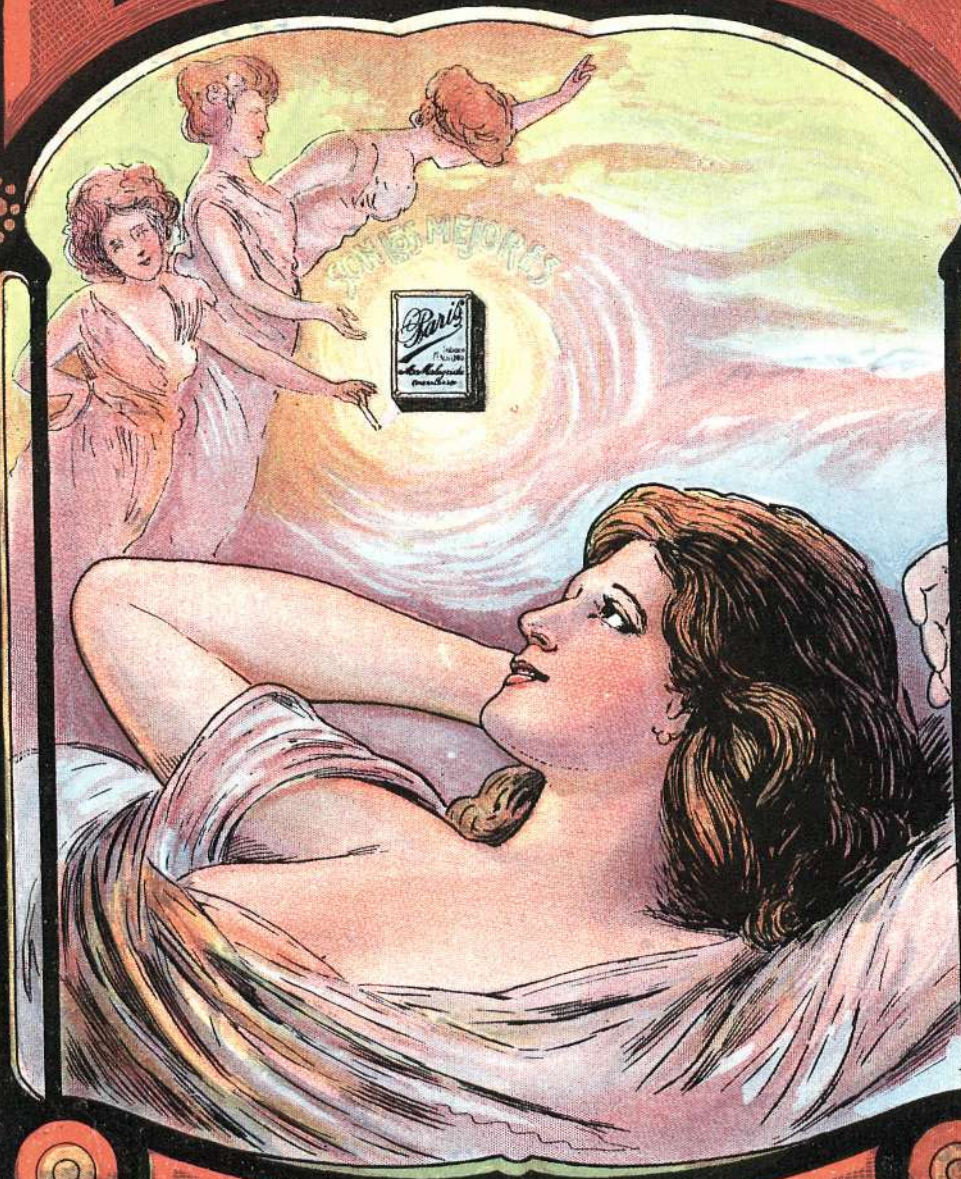
Agentes Depositarios **PERETTI y PESTAGALLI**, - "Calle Buenos Ayres, 202 - Montevideo, -





LOS CIGARRILLOS

# PARIS



NÚMERO SUELTO { En la capital .... 20 centavos  
Fuera de la capital... 25 ,

EDICIÓN DE LUJO { Número suelto: En la capital... 40 centavos  
Fuera de la capital 50 ,